ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε'. ΑΡ. 1644

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
16
ΙΟΥΛΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 18 λ. Δύσις ἡλ. 7 ὥ. 43 λ.
ΑΘΗΝΟΓΕΝΟΥΣ ΙΕΡΟΜ.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 32.4, ἐλαχ. 22.4. Ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι. Θάλασσα Αἰγαῖον, Ἰόνιον, Κρητικὸν ἕως τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 758.6

Η ΑΜΥΝΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Μὲ τὸν κίνδυνον νὰ ἐμφανισθῶμεν ὀπαδοὶ τῆς Κυβερνήσεως, πρὸς τὴν ὁποίαν ἐν τούτοις διαφωνοῦμεν, ὄχι μόνον ἐπὶ τοῦ δημοσιονομικοῦ πεδίου ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν περισσοτέρων σημείων τοῦ προχειρολόγου προγράμματος τῆς «ἀγνωριστοποιήσεως», μὲ τὸν κίνδυνον, λέγομεν, νὰ ἐμφανισθῶμεν κυβερνητικοὶ καὶ νὰ δυσαρεστήσωμεν τάξιν ὁλόκληρον ἐντίμων βιοπαλαιστῶν, τοὺς ὁποίους συμπαθοῦμεν, προβαίνομεν εἰς τὴν ἀπερικάλυπτον δήλωσιν, ὅτι ἐπιδοκιμάζομεν τὴν ἐνέργειαν τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας εἰς τὴν ὑπόθεσιν ὑπαλλήλων τινῶν τῶν Τ.Τ.Τ. Τὴν ἐπιδοκιμάζομεν διότι εἶναι ἐνέργεια ἀποβλέπουσα νὰ ἐμπεδώσῃ τὸ κῦρος τοῦ Κράτους καθ' οὗ ἀπό τινος βάλλει ὁ δημοσιοϋπαλληλικὸς συνδικαλισμός. Ὅταν ὁ δημόσιος ὑπάλληλος προβαίνῃ εἰς ἐκδηλώσεις ἀντικρατικάς, ὅταν δημοσιογραφῇ κατὰ τῆς Κυβερνήσεως χωρὶς προηγουμένως νὰ παραιτηθῇ τῆς θέσεώς του, ὅταν οἱ συνασπισμοὶ τῶν ὑπαλλήλων δὲν ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἀλληλοβοήθειαν ἀλλὰ εἰς τὸν ἐκβιασμὸν τῶν κυβερνώντων, εἶναι φυσικὸν ἡ ἐξάρθρωσις τοῦ κρατικοῦ ὀργανισμοῦ νὰ γίνεται ὁλοὲν μεγαλυτέρα μέχρις οὗ ἀπολήξῃ εἰς τὴν πλήρη καὶ τελειωτικὴν ἀποσύνθεσιν.

Τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας δὲν ἀφίνει, ἐν προκειμένῳ, καμμίαν ἀμφιβολίαν: Ὡρισμένοι ὑπάλληλοι οἵτινες ἐτιμωρήθησαν, ἐπιεικῶς ἄλλως τε, διὰ μεταθέσεως ἢ διὰ προστίμου, ἐδημοσίευσαν εἰς τὸν Τύπον ἀνοικτὴν ἐπιστολὴν —διατριβὴν θὰ ἐλέγαμεν— πρὸς τὸν κ. πρωθυπουργόν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐχρησιμοποιήθη ἡ λιβελλογραφικὴ γλῶσσα εἰς ὅλας της τὰς λεπτομερείας. Εἰς τὴν εἰρημένην ἐπιστολὴν ἔγινε λόγος περὶ δωροδοκιῶν, δωροληψιῶν, ξένου χρυσίου, σκανδαλωδῶν συμβάσεων, κακῆς τέλος πάντων πολιτικῆς τὴν ὁποίαν ἤσκησε τὸ προϊστάμενον ὑπουργεῖον καὶ ἡ Κυβέρνησις. Ἐρωτᾶται: Μὲ ὑπαλλήλους ἐπικρίνοντας τοὺς προϊσταμένους των διὰ τοῦ Τύπου, μὲ ὑπαλλήλους πολιτευομένους, μὲ ὑπαλλήλους ἀπειθαρχοῦντας μέχρις ἀναρχίας, δύναται νὰ νοηθῇ Κράτος; Τί θὰ ἐλέγατε περὶ στρατιωτῶν διατριβογραφούντων κατὰ τοῦ λοχίου των ἢ ἀξιωματικῶν συνωμοτούντων κατὰ τοῦ μεράρχου των, ἢ μεράρχων συνωμοτούντων κατὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν καί... τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας; Τοιαῦτα ἐπεισόδια δὲν εἶναι βέβαια ἀσυνήθη, τοιαῦτα ἐπεισόδια ἐσημειώθησαν πλεῖστα ὅσα ἀπὸ τοῦ 1909, ἰδίως δὲ ἀπὸ τοῦ 1916, αὐτῆς δὲ τῆς φύσεως τὰ ἐπεισόδια ἐδημιούργησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα τὴν ἠθικὴν ἀναρχίαν, τὴν κοινωνικὴν ἀναρχίαν, τὴν πολιτικὴν ἀναρχίαν. Τοιαῦτα ἐπεισόδια ἤγαγον εἰς τὴν καταστροφὴν τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καὶ εἰς τὰς κατόπιν ὄχι μικροτέρας ἐκτάσεως καταστροφάς. Τοιαῦτα ἐπεισόδια ἐπέβαλον τὰς καταστάσεις τῶν Πλαστηρῶν καὶ τῶν Παγκάλων. Τοιαῦτα ἐπεισόδια ἔφεραν τὸν πηλὸν τοῦ πυθμένος εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῶν ὑδάτων. Τοιαῦτα ἐπεισόδια ἔκαμαν τὴν Ἑλλάδα ἐξουθένωμα τῶν ἐθνῶν. Ὅταν οἱ στρατιῶται ἀπεργοῦν, πῶς θέλετε νὰ ὑπάρχῃ στράτευμα; Ὅταν οἱ ὑπάλληλοι λιβελλογραφοῦν πῶς θέλετε νὰ ὑπάρχῃ Κράτος;

Εἴπαμεν ἀνωτέρω «ὅταν οἱ ὑπάλληλοι λιβελλογραφοῦν». Θὰ ἐδεχόμεθα ἐν τούτοις νὰ μεταχειρισθῶμεν ἠπιωτέραν ἔκφρασιν καὶ νὰ εἴπωμεν ὅτι δὲν πρόκειται περὶ λιβελλογραφίας ἀλλὰ περὶ ἀναμίξεως τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων εἰς τὴν πολιτικήν. Εἶνε ὅμως νοητὴ αὐτὴ ἡ ἀνάμιξις χωρὶς μεταβολὴν τῆς λαοκρατουμένης αὐτῆς χώρας εἰς Σοβιετικήν; Τὸ ἀνακοινωθὲν ἄλλως τε τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας ὁμιλεῖ περὶ ἐπαναστατικῆς προκηρύξεως ἄλλων, ἐπίσης τιμωρηθέντων, ὑπαλλήλων, χαρακτηριζόντων τὸ κυβερνητικὸν πρόγραμμα ὡς «καταθλιπτικόν» καὶ —ἄκουσον, ἄκουσον!— τρομοκρατικόν.

Ἡ Κυβέρνησις ἔχει καθῆκον νὰ πατάξῃ τοιαύτας ἀντιπειθαρχικὰς ἐκδηλώσεις καὶ νὰ ἐπαναφέρῃ τοὺς ἐκτραπέντας εἰς τὴν ἀντίληψιν ὅτι εἶναι ὄργανα τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας καὶ ὅτι δὲν δύνανται οὔτε νὰ δημοσιογραφοῦν χωρὶς τὴν ἄδειαν τῆς προϊσταμένης των ἀρχῆς, οὔτε νὰ λιβελλογραφοῦν, οὔτε νὰ συντάσσουν ἐπαναστατικὰς προκηρύξεις. Οἱ στρατιῶται δὲν ἀπεργοῦν καὶ οἱ ὑπάλληλοι δὲν πολιτεύονται. Οἱ δὲ δημοσιοϋπαλληλικοὶ συνασπισμοὶ εἶναι νοητοὶ ὄχι ὡς ὄργανα πιέσεως ἐπὶ τοῦ Κράτους, ἀλλ' ὡς μέσα βελτιώσεως τῶν συνθηκῶν ὑφ' ἃς οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι βιοῦν: Ἀλληλοβοήθεια, συνεταιρισμοὶ καταναλώσεως, συνεταιρισμοὶ οἰκοδομικοὶ κ.τ.λ. —ἰδοὺ εἰς τί δύνανται ν' ἀποβλέψουν οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι. Πᾶσα παρέκκλισις ἐκ τοῦ ὑγιοῦς αὐτοῦ προγράμματος ἀπειλεῖ τὸ Κράτος μὲ διάλυσιν. Καὶ τὸ Κράτος δικαιοῦται ν' ἀμυνθῇ.

ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ ΦΕΡΝΟΥΝ ΓΕΛΟΙΑ

ΤΟ ΧΙΟΥΜΟΡ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ

Η ΑΝΘΗΣΙΣ ΤΗΣ ΣΑΤΥΡΑΣ

ΙΣΤΟΡΙΑΙ ΚΑΙ ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΟΥΝ ΤΟΥΣ ΡΩΣΣΟΥΣ

Ἀφ' ὅτου ἡ Ρωσσία μετεβλήθη εἰς Ἐρυθρὸν Παράδεισον, ἕνα ἄνθος ἄγνωστον σχεδὸν πρότερον εἰς τὴν μεγάλην σλαυϊκὴν χώραν, ἤρχισε καλλιεργούμενον ἐντατικῶς μεταξὺ τοῦ λαοῦ της: ἡ σάτυρα. Οἱ διανοούμενοι ποὺ ἠγωνίσθησαν διὰ νὰ ἐλευθερώσουν τὸν ρωσσικὸν λαὸν ἀπὸ τὴν τσαρικὴν τυραννίαν καὶ εἶδαν τὴν ἐλευθερίαν αὐτὴν ἀμειλίκτως καταλυομένην ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν δικτατόρων, ἔχυσαν τὴν ἀπογοήτευσίν των εἰς πικρόχολον καὶ δηκτικώτατον χιοῦμορ, τὸ ὁποῖον ὁ ὑποφέρων τὰ πάνδεινα λαὸς ἐδέχθη ὡς τὴν μόνην ψυχαγωγίαν μέσα εἰς τὴν βασανισμένην ζωήν του. Μετὰ τρομερὰ ἔτη πολέμου, ἐπαναστάσεων, ἀντεπαναστάσεων, ἐμφυλίου πολέμου, πείνης καὶ ἐπιδημιῶν, τὸ νεόκτητον χιοῦμορ ἦτο ἡ μόνη ἀνακούφισις τῆς ἀπελπισίας.

Εἰς χιλιάδας ἀνέρχονται τὰ πολιτικὰ καὶ κοινωνικὰ σατυρικὰ ἀνέκδοτα, ποὺ κυκλοφοροῦν εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν, ἀπὸ στόματος εἰς στόμα βέβαια — διὰ τὸν φόβον τῆς λογοκρισίας καὶ τῆς Γκεπεού. Ὁ Ἀμερικανὸς κ. Γκλάσμαν, ὁ ὁποῖος μᾶς παρουσιάζει μίαν σύντομον ἀνθολογίαν τοιούτων ἀνεκδότων, ἀναφέρει ὅτι κάποιος νέος εἰς τὴν Μόσχαν ἀσχολεῖται μὲ τὴν κατάρτισιν συλλογῆς τοιούτων ἱστοριῶν· ἔχει, ἕως τώρα, συγκεντρώσει πέντε τόμους σεβαστοῦ μεγέθους καί... γράφει ἀκόμη. Ὁ μέλλων ἱστορικὸς τῆς Σοβιετικῆς ἐπαναστάσεως — λέγει πολὺ ὀρθῶς ὁ κ. Γκλάσμαν — θὰ εὕρῃ ἀναμφισβητήτως εἰς τοὺς τόμους αὐτοὺς τόσην διαφώτισιν, ὅσην καὶ εἰς τὰ ἐπίσημα ἔγγραφα καὶ τὰς στατιστικάς, διότι εἰς τὸ ὑλικὸν αὐτὸ ἀπεικονίζεται ζωηρῶς τὸ δρᾶμα τῆς Ρωσσικῆς ἐπαναστάσεως — ὑπὸ τὴν τραγικὴν καὶ τὴν κωμικήν της ὄψιν.

* * *

Αἱ νέαι ἀρχαὶ κοινωνικοῦ βίου, τὰς ὁποίας εἰσήγαγε τὸ Σοβιετικὸν καθεστώς, ἐπροκάλεσαν κατακλυσμὸν ἀστείων ἀνεκδότων καὶ τραγουδιῶν, σατυριζόντων ὅλας τὰς φάσεις τῆς νέας τάξεως πραγμάτων. Τὸ Σοβιετικὸν σύστημα τοῦ εὐκόλου γάμου καὶ διαζυγίου ἐνέπνευσε τὸ ἑξῆς τραγουδάκι:

Σήμερα εἶμαι ὄχι δική σας
Σήμερα εἶμαι τοῦ Γιεσσένιν·
Σήμερα εἶμαι τοῦ Γιεσσένιν
Μὲ διάταγμα τοῦ Λένιν.

Ἀγαπῶ καὶ τὸν Καλίνιν,
—Ὢ! γι' αὐτὸ εἶμαι βεβαία—
Καὶ μὲ ἀσύρματο τοῦ στέλνω
Μανιφέστο τοῦ ἔρωτός μου.
Ἡ πεποίθησίς μου εἶναι
Πῶς πολὺ ὡραία εἶμαι·
Κι' ἂν ὁ Τρότσκυ μὲ ἀποκρούσῃ,
Τὸν Τσιτσερὶν θὰ νὰ πάρω.

Ὅμοια τραγουδάκια σατυρίζουν τοὺς τρόπους, τὸ ἐπιδεικτικὸν φέρσιμο, τὸ διακριτικὸν ντύσιμο τῶν διαφόρων κατηγοριῶν κομμουνιστῶν — τῶν «νεολαίων», τῶν «εἰδικῶν», τῶν ὑπαλλήλων καὶ τῶν ἐπιτρόπων. Οἱ ἀνώνυμοι σατυρικοὶ — καὶ ὁ λαὸς ποὺ διεσκέδαζε μὲ τὴν σάτυράν των — δὲν ἐφείδοντο οὐδὲ τῶν δύο μεγάλων ἀρχηγῶν: τοῦ Λένιν καὶ τοῦ Τρότσκυ, τῶν δύο σοσιαλιστῶν οἱ ὁποῖοι ἔγιναν ἀνεξέλεγκτοι δικτάτορες. Ἰδοὺ ἕνα σχετικὸν τετράστιχον:

Καβάλλα πάει ὁ Λένιν σ' ἕνα γρούνι
Κι' ὁ Τρότσκυ ἀνεβασμένος σ' ἕνα σκύλο·
Μὰ οἱ Σύντροφοι κυττάζουν καὶ τρομάζουνε
Καὶ λένε πῶς: «Πλακῶσαν οἱ Κοζάκοι!»

* * *

Ἄλλαι ἱστορίαι ἀναφέρονται εἰς τὰς «οὐρὰς» τοῦ ἄρτου· εἰς τὴν ἀνικανότητα τῶν Σοβιετικῶν ὑπαλλήλων· εἰς τὸν Στάλιν, τὸν σημερινὸν δικτάτορα, καὶ τὴν περιβόητον πολιτικὴν ἀστυνομίαν, τὴν Γκεπεού, ἀνταξίαν διάδοχον τῆς φοβερᾶς Τσέκας.

Οἱ ἐκ Ρωσσίας ἐπιστρέφοντες ἐπισκέπται ἐρωτῶνται ἀπὸ γνωστοὺς καὶ ἀγνώστους: «Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ὅλοι εἰς τὴν Ρωσσίαν παρακολουθοῦνται ὑπὸ τῆς Γκεπεού;» Αἱ ἀπαντήσεις εἶνε πάντοτε ἀντιφατικαί, ἀλλὰ οἱ Ρῶσσοι διηγοῦνται τὴν ἑξῆς ἱστορίαν:

Ἕνας κάτοικος τῆς Μόσχας ἤθελε νὰ ὀργανώσῃ ἕνα γλεντάκι στὸ σπίτι του διὰ νὰ πανηγυρίσῃ τὴν δεκάτην (!) ἐπέτειον τοῦ γάμου του. Διὰ νὰ ἀποφύγῃ πᾶσαν ὑπόνοιαν, κατέστρωσεν ἕνα κατάλογον τῶν ἀνθρώπων ποὺ ἐσκόπευε νὰ προσκαλέσῃ καὶ τὸν ἐπῆγεν εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῆς Γκεπεού, λέγων:

— Σύντροφε ἐπόπτα, σκοπεύω νὰ δώσω μίαν δεξίωσιν στὸ σπίτι μου αὔριο βράδυ. Ἀλλὰ διὰ νὰ μὴ μὲ ὑποπτευθῆτε ὅτι ὀργανώνω ἀντεπαναστατικὴν συνωμοσίαν, σᾶς ἔφερα ἕνα κατάλογον τῶν προσκεκλημένων μου. Καὶ διὰ νὰ σᾶς πείσω ἀκόμη περισσότερον περὶ τῶν ἀγαθῶν προθέσεών μου, ἐπιτρέψατέ μου νὰ προσκαλέσω κ' ἐσᾶς ἢ ὁποιονδήποτε ἄλλον ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους σας νὰ ἔλθετε εἰς τὸ γλέντι».

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Γκεπεοὺ ἐξήτασε τὸν κατάλογον καὶ εἶπε:

— Σύντροφε, ἡ πρόσκλησίς σας εἶνε περιττή. Ἔχετε ἤδη ὀκτὼ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους μας εἰς τὸν κατάλογόν σας».

* * *

Ὅταν ἐγνώσθη εἰς τὴν Μόσχαν ὅτι ὁ Στάλιν ἐσχεδίαζε νὰ ἐξορίσῃ τὸν Τρότσκυ, τὸ ἀκόλουθον ἀνέκδοτον διεδόθη μεταξὺ τοῦ λαοῦ: Ἐλέγετο ὅτι ἡ Κρούπσκαϊα, ἡ ὁποία ἔχει περὶ πολλοῦ τὸν τίτλον της ὡς «χήρας τοῦ Λένιν», ἀλλὰ εἰς τὰς γνώμας τῆς ὁποίας δὲν ἐδίδετο προσοχὴ ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ Λένιν, κατήγγειλε τὸ σχέδιον τοῦ Στάλιν ὡς ἀποτρόπαιον. Ὁ Στάλιν ἤκουσεν ἀτάραχος τὴν ἔντονον ἀγόρευσίν της καὶ τότε λέγεται ὅτι ἀπήντησε μὲ τὴν χαρακτηριστικήν του ὠμότητα: «Ἄκουσε 'δῶ, γρηὰ γκιόσα, ἂν δὲν τὸ βουλώσῃς, θὰ διορίσω ἄλλη χήρα τοῦ Λένιν!»

Πολλαὶ εἶνε αἱ ἱστορίαι περὶ τοῦ Τρότσκυ αἱ ὁποῖαι δείχνουν τὴν στάσιν τῶν Ρώσσων ἔναντι τοῦ πεσόντος ἥρωος τῆς ἐπαναστάσεως. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι οἱ ὀπαδοὶ τῶν θεωριῶν του εἶνε ὀλίγοι εἰς τὴν Ρωσσίαν· ἐν τούτοις εἶνε γενικὸς ὁ θαυμασμὸς διὰ τὰ ἀτομικά του προσόντα καὶ τοὺς ἄθλους του εἰς τὸν ἐπαναστατικὸν ἀγῶνα. Μετὰ τὴν ἐξορίαν του ὑπὸ τοῦ Στάλιν, διηγοῦντο τὴν ἑξῆς ἱστορίαν: Κάποιος πηγαίνει εἰς τὴν Ἐρυθρὰν Πλατεῖαν τῆς Μόσχας διὰ νὰ ἰδῇ τὸν πανηγυρισμὸν τῆς δεκαετηρίδος τῆς ἐπαναστάσεως. Ὁ Τρότσκυ, ἱππεύων ἕνα ὡραῖον κέλητα, ἐπιθεωρεῖ τὸν παρελαύνοντα Ἐρυθρὸν Στρατόν. Ὁ θεατὴς ἐνθουσιάζεται τόσον ἀπὸ τὴν ἀγέρωχον ὄψιν τοῦ μεγάλου ἀρχιστρατήγου τῶν πολεμικῶν δυνάμεων τοῦ προλεταριάτου, ὥστε ἀναφωνεῖ:

— Τί θαυμάσιος στρατηγός!

Τὸ ἑπόμενον ἔτος ὁ ἴδιος ἄνθρωπος πηγαίνει πάλιν εἰς τὴν Ἐρυθρὰν Πλατεῖαν διὰ νὰ ἰδῇ τὴν τελετήν. Αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ Τρότσκυ ἀπουσιάζει: εἶνε εἰς τὴν ἐξορίαν του. Τὴν θέσιν του ἔχει καταλάβει ὁ Βοροσίλωφ, τοῦ ὁποίου ἡ προσωπικότης δὲν ἀντέχει εἰς σύγκρισιν μὲ τὸν αἰγλήεντα Τρότσκυ. Ὁ Βοροσίλωφ ἱππεύει τὸν μεγαλοπρεπῆ κέλητα τοῦ Τρότσκυ. Αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ θεατὴς ἀναφωνεῖ:

— Τί θαυμάσιο ἄλογο!

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κομμουνιστικὴν δοξασίαν ὅτι ἐπίκειται ἡ παγκόσμιος ἐπανάστασις, τὸ ἀκόλουθον ἀνέκδοτον κυκλοφορεῖ:

Ἕνας στέκεται μὲ μίαν σάλπιγγα εἰς τὴν Ἐρυθρὰν Πλατεῖαν, ἀντίκρυ ἀκριβῶς στὸ Κρεμλῖνον, καὶ σαλπίζει μὲ ὅλην τὴν δύναμιν τῶν πνευμόνων του. Ἕνας διαβάτης, τοῦ ὁποίου ἐγείρεται ἡ περιέργεια διὰ τὴν ἀλλόκοτον ἐνασχόλησιν τοῦ ἄλλου, ἐρωτᾷ τὸν σαλπιγκτὴν τί συμβαίνει.

— Ἀναγγέλλω τὴν ἔλευσιν τῆς παγκοσμίου ἐπαναστάσεως, τοῦ ἀπαντᾷ.

— Μπᾶ, τί λές; ἐρωτᾷ ὁ διαβάτης. Καὶ σοῦ δίνουν καλὸν μισθό;

Καὶ ὁ σαλπιγκτὴς ἀπαντᾷ:

— Ὄχι, ὁ μισθὸς δὲν εἶνε καὶ τόσον καλός, ἀλλὰ τί τὰ θέλετε, ἡ θέσις εἶνε... μόνιμος».

Ἐὰν ὁ λαὸς σέβεται τὴν μνήμην τοῦ Λένιν, ὁ σεβασμὸς δὲν ἐκτείνεται καὶ εἰς τοὺς νῦν ἡγέτας, τοὺς διαμένοντας εἰς τὸ Κρεμλῖνον. Ἰδοὺ τὸ σχετικὸν αἰνιγματάκι:

— Γιατί ἔχουν περιτοιχίσει μὲ τόσο χονδρὸ τοῖχο τὸ Κρεμλῖνο;

— Γιὰ νὰ μὴ βλέπουν οἱ παληανθρῶποι.

— Ἀπὸ μέσα;

* * *

Οἱ Ρῶσσοι ποὺ δὲν ἠμπόρεσαν νὰ προσαρμοσθοῦν εἰς τὸ Σοβιετικὸν σύστημα, διεκτραγωδοῦν τὰς δυσχερείας των μὲ τὸ ἀκόλουθον ἀνέκδοτον:

Κάποιος ἀνήκων εἰς τὴν καθαιρεθεῖσαν μπουρζουαζίαν συλλαμβάνεται. Ὁ δικαστὴς τὸν ἐξετάζει:

— Πόσων ἐτῶν εἶσαι;

— Εἰκοσιπέντε.

— Πότε ἐγεννήθης;

— Τῷ 1893.

— Τότε εἶσαι τριανταπέντε ἐτῶν. Γιατί εἶπες εἰκοσιπέντε;

— Μὰ εἶνε ζωὴ τὰ ἕνδεκα τελευταῖα χρόνια;»

Ἰδοὺ καὶ τὸ ἀνέκδοτον τὸ σχετικὸν μὲ τὴν ἔλλειψιν τροφίμων:

Μιὰ μέρα εἰς τὴν Μόσχαν ἕνας Ρῶσσος λέγει εἰς ἕνα ξένον φίλον του:

— Θὰ ἀνοίξωμεν ἕνα δεκαπενταώροφον κατάστημα εἰς τὴν Μόσχαν. Θὰ εἶνε τὸ μεγαλύτερον κατάστημα τῆς Ρωσσίας, ἀλλὰ δι' ὅλην τὴν ὑπηρεσίαν δὲν θὰ χρειάζεται παρὰ ἕνας μόνον ἄνθρωπος!

— Πῶς αὐτό;

— Ἁπλούστατα. Θὰ στέκεται εἰς τὴν εἴσοδον καὶ θὰ διώχνῃ τὸν κόσμον λέγων: «Τὸ μαγαζὶ εἶνε ἄδειο, τὸ μαγαζὶ εἶνε ἄδειο».

Ἄλλη ἱστορία ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ἕνας Ἑβραῖος μπαίνει εἰς ἕνα κυβερνητικὸν παντοπωλεῖον καὶ ζητεῖ νὰ ἀγοράσῃ βούτυρον. Τοῦ ἀπαντοῦν ὅτι βούτυρον δὲν ὑπάρχει: «Νὰ πάρῃ ὁ διάβολος!» ἀναφωνεῖ. Ζητεῖ αὐγά· ἡ ἰδία ἀπάντησις. «Νὰ πάρῃ ὁ διάβολος!» ἐπαναλαμβάνει. Ζητεῖ ζάχαρη· οὔτε ζάχαρη. «Νὰ πάρῃ ὁ διάβολος!» λέγει πάλιν. Ὁ ὑπάλληλος, ἐξοργιζόμενος, φωνάζει: «Καταλαβαίνετε ὅτι θὰ συλληφθῆτε ἐπὶ ἐξυβρίσει τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως;»

— Μὰ ἐγὼ βρίζω τὸν Τσάρον γιατὶ δὲν μᾶς ἀφῆκεν ἀρκετὰ τρόφιμα γιὰ 11 χρόνια».

* * *

Τὸν Μάρτιον τοῦ 1929 ἐκυκλοφόρησεν εἰς τὴν Μόσχαν μία ἱστορία σχετικὴ μὲ τὴν ἀντιπροσωπείαν Βρεττανῶν ἐμπόρων, ἡ ὁποία ἐπεσκέπτετο τὴν Ρωσσίαν διὰ νὰ μελετήσῃ τὸ δυνατὸν τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν μὲ τὴν Σοβιετικὴν Κυβέρνησιν. Ἐλέγετο, ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῆς Βρεττανικῆς ἀντιπροσωπείας ἐπεσκέφθη τὸν Στάλιν καὶ τὸν ἠρώτησε τί εἶχε νὰ προσφέρῃ ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνησις εἰς ἐγγύησιν εἰς τοὺς Βρεττανοὺς ἐπιχειρηματίας:

— Ἔχομεν πολὺν πλοῦτον ὑπὸ τὸ ἔδαφος, εἶπεν ὁ Στάλιν. Ἔχομεν πετρέλαιον, σίδηρον, γαιάνθρακα καὶ χρυσόν.

— Ναί, ἀλλὰ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τί ἔχετε;

— Ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἔχομεν ἕνα ἰσχυρόν, πειθαρχημένον κομμουνιστικὸν κόμμα καὶ μίαν ὑπέροχον ὀργάνωσιν κομμουνιστικῶν νεολαιῶν.

Σκεφθεὶς μίαν στιγμήν, ὁ Ἄγγλος ἀπήντησε:

— Λυποῦμαι ποὺ δὲν μποροῦμε νὰ κάμωμε δουλειὰ ἔτσι, μίστερ Στάλιν. Θὰ μπορούσαμε ἂν αὐτὰ ποὺ εἴπατε ἦσαν ἀνάποδα».

Τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Στάλιν καὶ ἄλλοι ἀξιωματοῦχοι τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως εἶνε Γεωργιανοὶ τὴν καταγωγήν, ἐξηγεῖ τὸ ἀκόλουθον ἀνέκδοτον: Ἕνας Γεωργιανὸς λοῦστρος κάθεται εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ Κρεμλίνου. Τὸν πλησιάζει κάποιος καὶ τοῦ ζητεῖ νὰ τοῦ γυαλίσῃ τὰ παπούτσια. Ὁ λοῦστρος ἀρνεῖται, λέγων:

— Δὲν ἔχω καιρὸ γιὰ λουστραρίσματα. Περιμένω ἐδῶ τὸν πολιτικὸν διορισμόν μου».

Ἴσως ἡ ἀποκαλυπτικωτέρα καὶ δραματικωτέρα ἱστοριοῦλα εἶνε τὸ ἀνέκδοτον περὶ δύο γυναικῶν αἱ ὁποῖαι συνηντήθησαν εἰς τὸν δρόμον μίαν ἡμέραν καὶ ἐσταμάτησαν διὰ νὰ πληροφορηθοῦν περὶ τῆς ὑγείας ἡ μία τῆς ἄλλης:

— Πῶς τὰ πᾷς Μαρία;

— Καλύτερα ἀπὸ τὸν ἐρχόμενον μῆνα».

Οἱ γειτονές μας

Τὰ ἐσωτερικὰ τῆς Νοτιοσλαυΐας

Ἕνα δριμὺ κατηγορητήριον κατὰ τῆς βασιλικῆς δικτατορίας καὶ τῶν μεθόδων της.

Ἀναλογίαι μὲ τὸν Φασισμὸν καὶ τὸν Μπολσεβικισμὸν

Εἰς τοὺς χθὲς ληφθέντας «Τάϊμς» τῆς 10ης τρέχοντος δημοσιεύεται βαρυσήμαντον ἄρθρον ἀφιερωμένον εἰς τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν καὶ τὸ πολιτικὸν καθεστὼς τῆς Νοτιοσλαυΐας. Εἶναι ἀξιοσημείωτον τὸ ἄρθρον τοῦτο, ὄχι μόνον ὡς ἔκφρασις τῶν ἀπόψεων τῆς μεγάλης ἀγγλικῆς ἐφημερίδος, ἀλλὰ καὶ ὡς ἐνδεικτικὸν τῆς ὁμοφώνου στάσεως ὁλοκλήρου σχεδὸν τοῦ ἀγγλικοῦ πολιτικοῦ τύπου ἔναντι τῆς βασιλικῆς δικτατορίας ἐν Νοτιοσλαυΐᾳ. Τὸ ἄρθρον τοῦτο ἔχει ὁλόκληρον ὡς ἑξῆς:

* * *

Ἡ Νοτιοσλαυϊκὴ Κυβέρνησις ἐξέδωκεν ἀνακοίνωσιν, ἥτις ἀναμφισβητήτως θὰ ἀπογοητεύσῃ πολλοὺς τῶν ὑπηκόων της, ἀλλ' ἡ ὁποία ἔχει τοὐλάχιστον τὸ προτέρημα ὅτι εἶνε ἀπερίφραστος. Φῆμαι ἐκυκλοφόρουν εἰς τὸ Βελιγράδι καὶ εἰς τὸ Ζάγκρεμπ ὅτι ἡ δικτατορία, ἡ ὁποία εἶχεν ἐγκαθιδρυθῆ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους, ἔμελλε νὰ τροποποιηθῇ καὶ ὅτι κάποια ἐλαφροτέρα μορφὴ κοινοβουλευτικῆς Κυβερνήσεως θὰ εἰσήγετο. Ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἐπέκειτο μεταβολή, ἐνισχύετο ὑπὸ τῆς γνώσεως ὅτι ἡ ἐπίσημος γνώμη ἐν Γαλλίᾳ καὶ Τσεχοσλοβακίᾳ ἦτο ὑπὲρ ἑνὸς βήματος πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ὑπευθύνου κυβερνήσεως. Ἀλλ' αἱ φῆμαι αὗται διεψεύσθησαν ἀπεριφράστως ὑπὸ τῆς Νοτιοσλαυϊκῆς Κυβερνήσεως. Εἰς τὸ ἀνακοινωθὲν της δηλοῖ ὅτι ἡ Βασιλικὴ Προκήρυξις τῆς 6 Ἰανουαρίου 1929, ἥτις ἐκήρυσσε τὴν κατάλυσιν τοῦ Συντάγματος καὶ τὴν διάλυσιν τοῦ Κοινοβουλίου δέον νὰ ληφθῇ ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ της ἀξίᾳ. Τὸ παλαιὸν σύστημα τῆς κοινοβουλευτικῆς Κυβερνήσεως δὲν ἠμπορεῖ νὰ παλινορθωθῇ καὶ δὲν θὰ παλινορθωθῇ. «Νέαι ὁδοὶ καὶ μέθοδοι» κυβερνήσεως πρέπει νὰ ἀναζητηθοῦν. Μετὰ τὸ προοίμιον αὐτό, τὸ ἀνακοινωθὲν ἐκθέτει τὰς βάσεις τοῦ νέου Συντάγματος τοῦ Νοτιοσλαυϊκοῦ Κράτους. Ἡ διαίρεσίς του εἰς ἐννέα βανᾶτα χαρακτηρίζεται ὡς «τελική», εἶναι δὲ βέβαιον ὅτι οἱ μεταρρυθμισταί, οἱ ὁποῖοι ἀντιπαθοῦν τὸν «φυλετισμόν» τῶν ἱστορικῶν ὀνομάτων τῶν χωρῶν τῶν συναπαρτιζουσῶν τὴν νέαν Νοτιοσλαυΐαν, θὰ καταβάλλουν πᾶσαν προσπάθειαν ἵνα διατηρήσουν τὰ τεχνητὰ σύνορα τῶν νέων διοικητικῶν διαιρέσεων τοῦ βασιλείου. Ἦτο γνωστὸν ἀπὸ μηνῶν ὅτι τὰ βανᾶτα θὰ εἶχον ἰδικά των συμβούλια καὶ ἠλπίζετο ὅτι οἱ ὀργανισμοὶ οὗτοι θὰ ἦσαν —ἢ θὰ εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀποβοῦν— τοπικὰ κοινοβούλια. Ἀλλὰ τὸ διάταγμα περὶ σχηματισμοῦ τῶν συμβουλίων τούτων, τὸ ὁποῖον ἐξεδόθη τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, ἔσβυσεν αὐτὰς τὰς ἐλπίδας. Τὰ ἐπαρχιακὰ συμβούλια δὲν θὰ εἶναι αἱρετὰ σώματα. Τὰ μέλη των θὰ διορίζωνται καί, ὅταν τοῦτο εἶναι ἀναγκαῖον, θὰ ἀπολύωνται ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν. Τὰ καθήκοντά των θὰ περιορίζωνται εἰς «οἰκονομικὰ καὶ κοινωνικὰ» ζητήματα, κανονικῶς δὲ ταῦτα θὰ συνέρχωνται εἰς μίαν μόνον σύνοδον κατ' ἔτος. Ἐὰν κρίνωμεν ἐκ τῶν ὑπαρχουσῶν ἐνδείξεων, εἶναι ἁπλῶς συμβουλευτικαὶ συνελεύσεις, τῶν ὁποίων τὴν γνώμην δὲν εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ δεχθοῦν οἱ διοικηταὶ τῶν βανάτων, ἔτι δὲ ὀλιγώτερον ἡ κεντρικὴ Κυβέρνησις.

Ὁ Βασιλεὺς τῶν Σέρβων, Κροατῶν καὶ Σλοβένων Ἀλέξανδρος

Ἔτι μᾶλλον ἐνδιαφέρουσα τῆς ἀνακοινώσεως τῆς Νοτιοσλαυϊκῆς Κυβερνήσεως, ὅτι οὐδεμία πραγματικὴ μεταβολὴ πρόκειται νὰ ἐπέλθῃ εἰς τὴν μορφὴν τῆς Δικτατορίας, εἶναι ἡ ὑπ' αὐτῆς περιγραφὴ τῶν μεθόδων, διὰ τῶν ὁποίων πρόκειται νὰ ἐνισχυθῇ καὶ νὰ διατηρηθῇ ἡ δικτατορία. Τὰ πολιτικὰ κόμματα, τὰ ὁποῖα ρητῶς διελύθησαν τὸν παρελθόντα Ἰανουάριον, ἀπαγορεύονται τώρα ρητῶς διὰ τὸ μέλλον. Οἱ κρατικοὶ ὑπάλληλοι καὶ οἱ διδάσκαλοι ὀφείλουν νὰ ἀγωνισθοῦν διὰ τὸν θρίαμβον τῶν νέων ἰδεῶν, οἱ δὲ ὑπουργοὶ ὀφείλουν νὰ ἐργασθοῦν «συμφώνως πρὸς τὸ σχέδιον» ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐπίβλεψιν τοῦ πρωθυπουργοῦ, ὅστις δέον, ὡς φαίνεται, νὰ θεωρηθῇ ὡς ὁ Ἐπιτελάρχης τοῦ Βασιλικοῦ Δικτάτορος. Ἡ ὁμοιομορφία καθίσταται ὑποχρεωτική. Οἱ δημόσιοι λειτουργοὶ προειδοποιοῦνται ὅτι «δὲν ὑπάρχει θέσις» εἰς τὰς δημοσίας ὑπηρεσίας δι' ἐκείνους, τῶν ὁποίων ἡ διαγωγὴ ἀντιτίθεται πρὸς τὰς ἀρχὰς ταύτας. Ἀλλὰ διὰ νὰ γίνουν Νοτιοσλαῦοι, οἱ Κροᾶται, οἱ Σλοβένοι, οἱ Σέρβοι, οἱ Βόσνιοι, οἱ Ἀλβανοὶ καὶ οἱ Βουλγαρομακεδόνες, οἱ νέοι πρέπει νὰ ἐκπαιδευθοῦν σύμφωνα μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ ἐθνικισμοῦ καὶ ἐν ὑποταγῇ εἰς τὸ Κράτος. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον τὰ Σοκὸλ τῆς Νοτιοσλαυΐας, τὰ ὁποῖα προσηρτήθησαν, τρόπον τινά, ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ μετεβλήθησαν εἰς ἐθνικὴν ὀργάνωσιν τὸν παρελθόντα χειμῶνα, μέλλουν νὰ ὑποβάλουν εἰς πειθαρχίαν καὶ νὰ σχηματίσουν τὴν νεωτέραν γενεὰν διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Νοτιοσλαυΐας. Τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν, αὐτοὶ οἱ ἄλλοτε ἀνεξάρτητοι γυμναστικοί, ἀθλητικοὶ καὶ συζητητικοὶ σύνδεσμοι μέλλουν νὰ παίξουν τὸν ἴδιον ρόλον μὲ τοὺς Μπαλίλλα καὶ τοὺς Ἐμπροσθοφύλακας εἰς τὴν φασιστικὴν Ἰταλίαν ἢ μὲ τὴν Νεολαίαν τῶν Πρωτοπόρων εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν. Ὁ τελικὸς σκοπὸς τῆς Δικτατορίας εἶναι, φυσικά, στρατιωτικός: οἱ νέοι, οἱ ὁποῖοι καλοῦνται ὑπὸ τὰς σημαίας, θὰ εἶναι καλύτεροι καὶ νοημονέστεροι στρατιῶται μετὰ τὴν ὑπαγωγήν των εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν Σοκὸλ καὶ θὰ ἔχουν διδαχθῆ ὑποταγὴν εἰς τὸ πανίσχυρον Κράτος. Ἡ νέα ἐξέλιξις εἶναι ἀρκετὰ λογική, δεδομένων τῶν βασικῶν ἀρχῶν, τὰς ὁποίας ἔχουν παραδεχθῆ οἱ στρατιωτικοὶ καὶ πολιτικοὶ ὀρθολογισταί, οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν τὴν σημερινὴν Κυβέρνησιν τῆς Νοτιοσλαυΐας. Ἴσως εἶναι ὑπὲρ τὸ δέον λογικοί. Οἱ ἔξω τοῦ κύκλου εὑρισκόμενοι δυνατὸν νὰ ἀμφιβάλλουν ἐὰν ἡ λατρεία τοῦ Παντοδυνάμου Κράτους θὰ σημειώσῃ τόσον γοργὴν πρόοδον μεταξὺ τῆς νεολαίας τῶν φύσει ἀνεξαρτήτων νοτιοσλαυϊκῶν λαῶν, ὅσον προσδοκᾷ ἡ Κυβέρνησις. Δυνατὸν ἐπίσης νὰ διερωτηθοῦν ἐὰν ὁ νοτιοσλαυϊκὸς ἐθνικισμὸς ἔχῃ πραγματικῶς ἀνάγκην τόσον ἐπιμόνου καλλιεργείας καὶ ἐὰν ἕνας εὐρωπαϊκὸς ὁρίζων δὲν θὰ ἦτο τελικῶς ἐπωφελέστερος εἰς τὸ ἔθνος ἀπὸ τὴν στρατοκρατικὴν ἀγωγήν, τὴν ὁποίαν τὸ νέον καθεστὼς ἐπιθυμεῖ νὰ εἰσαγάγῃ. Τὸ Βελιγράδιον παρέστη τελευταίως εἰς ἡμιστρατιωτικὰς παρελάσεις τῶν Σοκόλ, πολλοὶ τῶν ὁποίων ἦσαν τόσον καλῶς ὡπλισμένοι μὲ τὰ νεωτάτου τύπου αὐτόματα πιστόλιά των, ὥστε νὰ ὑποβάλουν εἰς τοὺς ἐγχωρίους θεατὰς ὅτι τὸ «Ἐὰν θέλῃς εἰρήνην, παρασκεύαζε πόλεμον», εἶναι τὸ νέον σύνθημα τῆς ὀργανώσεως.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΟΥ „ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΥ"

Ο ΑΠΗΓΟΡΕΥΜΕΝΟΣ ΚΑΡΠΟΣ ΠΟΥ ΟΛΟΙ ΤΟΝ ΓΕΥΟΝΤΑΙ ΚΡΥΦΑ Ή ΦΑΝΕΡΑ!

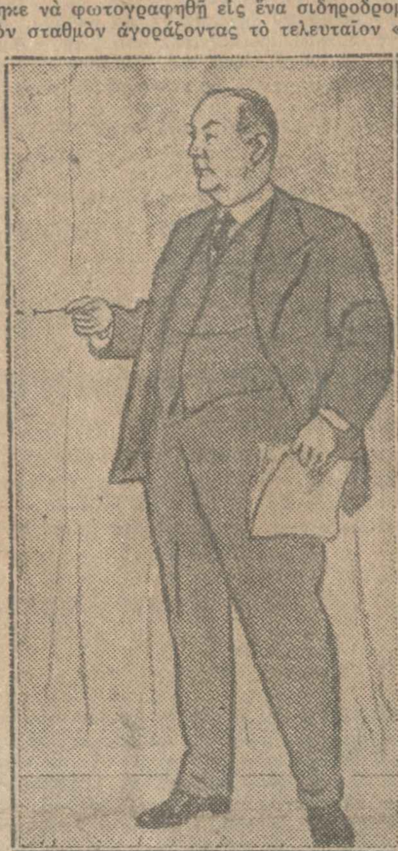
Η ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑ ΕΝΟΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΙΔΟΥΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰούλιος. — Κάποτε εἶχα βρεθῆ εἰς τὸ σπίτι ἑνὸς οἰκογενειάρχου φίλου κατὰ τὴν διάρκειαν μιᾶς «σκηνῆς». Ὁ μικρότερος υἱός του εἶχε διαθέσει τὸ ἑβδομαδιαῖον ἐπίδομά του εἰς τὴν ἀγορὰν ἑνὸς «φυλλαδίου» ἀστυνομικοῦ —κρυφὰ ἀπὸ τοὺς γονεῖς του. Εἶχε συλληφθῆ ἐπ' αὐτοφώρῳ διαβάζοντάς το εἰς τὴν κρεββατοκάμαραν, ἐνῷ προχειρότατον πλάϊ ἦτο τὸ βιβλίον τῆς ζωοφιλίας... διὰ νὰ καλύψῃ τὸ σῶμα τοῦ ἐγκλήματος κάθε τόσο καὶ λιγάκι ὅταν ἠκούοντο βήματα εἰς τὸν διάδρομον.

Ὁ ξένος ἔχει κάθε συμφέρον νὰ σιωπᾷ εἰς στιγμὰς «σκηνῶν». Καὶ δὲν ἀπετόλμησα καμμίαν γνώμην. Ἀλλὰ ὅταν τὰ νερὰ τῆς οἰκογενειακῆς θαλάσσης ξαναῆλθαν εἰς τὴν γαλήνην, ἐζήτησα νὰ μάθω περισσοτέρας λεπτομερείας.

«—Ὁ μασκαρᾶς», κατέληξε ὁ πατέρας, «ἔχει μανία μὲ τὰ ἀστυνομικά». Καὶ προσέθεσε: «Μεταξύ μας —καὶ μένα μοῦ ἀρέσουν. Τὴν τελευταίαν φορὰ ποὺ προέβην σὲ κατάσχεσιν... ἐπέρασα ἕνα ὁλόκληρο βράδυ. Σὲ ἀπορροφοῦν...»

Γιατί νὰ μὴν τὸ ὁμολογοῦμεν πῶς τὸ ἀστυνομικὸν μυθιστόρημα μᾶς θέλγει —ὅλους ἀνεξαρτήτως ἡλικίας ἢ μορφώσεως; Ὁ κ. Μπάλντουϊν πρὸ ἐτῶν —κοντζὰμ πρωθυπουργὸς τότε καὶ ἀπὸ τοὺς πιὸ διακεκριμένους «σκόλαρς» τῆς Ἀγγλίας— δὲν ἐντράπηκε νὰ φωτογραφηθῇ εἰς ἕνα σιδηροδρομικὸν σταθμὸν ἀγοράζοντας τὸ τελευταῖον «ἀστυνομικὸν φυλλάδιον» τοῦ Ἔντγκαρ Γουώλλας.



Ὁ κ. Ἔντγκαρ Γουώλλας

(ποὺ ἔχει καταρρίψει τὸ παγκόσμιον.... ρεκὸρ εἰς πολυγραφίαν — εἶνε ὁ σημερινὸς βασιλεὺς τοῦ ἀστυνομικοῦ μυθιστορήματος. Διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἔργων του ἔχει σχηματίσει Ἑταιρείας εἰς τὴν Ἀγγλίαν, τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Ἀμερικήν. Θεωρεῖται ὁ πρῶτος καὶ μόνος συγγραφεὺς ποὺ...εἰσήγαγε τὴν «ρασιοναλιζασιὸν» εἰς τὴν φιλολογίαν. Στρατιὰ ὁλόκληρος βοηθῶν, στενογράφων, δακτυλογράφων καὶ τυπογραφικοῦ προσωπικοῦ ἀσχολεῖται μὲ ἐργατικότητα κυψέλης εἰς τὴν παραγωγὴν τῶν ἔργων ποὺ κυκλοφοροῦν ὑπὸ τὸ ὄνομά του εἰς ὅλον τὸν κόσμον...)

Ἂν πάρουμε τὸν «τζίρο» ποὺ γίνεται εἰς τὰ «ἀστυνομικὰ» μυθιστορήματα ὡς ἔνδειξιν τῆς ζητήσεως, εὔκολα ἡ κατηγορία αὐτὴ τῶν βιβλίων ἐπισκιάζει ὅλας τὰς ἄλλας ὁμοῦ λαμβανομένας. Ἔλεγα εἰς τὴν τελευταία ἀνταπόκρισιν ὅτι ὑπάρχουν ἑκατοντάδες συγγραφέων ποὺ ἀσχολοῦνται εἰς τὸ εἶδος. Ἀλλὰ καὶ μόνον ὁ πρῶτος ἐξ αὐτῶν, ὁ Γουώλλας, θὰ ἤρκει: Ἔχει εὑρεθῆ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ μεταβάλῃ τὴν πένναν του εἰς... Ἀνώνυμον Ἑταιρείαν («Ἔντγκαρ Γουώλλας Λίμιτεντ»!) καὶ καθὼς λένε αἱ κακαὶ γλῶσσαι ἔχει στρατιὰν νέων ποὺ τὸν «βοηθοῦν». Ἔτσι δημοσιεύονται ταὐτοχρόνως σὲ δύο ἢ τρεῖς ἐφημερίδες μυθιστορήματά του, κυκλοφοροῦν κάθε ἑβδομάδα ἀνεξάρτητα φυλλάδιά του, ἐκδίδονται συνεχῶς βιβλία του, καὶ δὲν ὑπάρχει περίοδος τοῦ ἔτους ποὺ νὰ μὴν παίζεται εἰς τὸ ἕνα ἢ τὸ ἄλλο θέατρον τοῦ Λονδίνου, ἕνα ἔργον ὑπὸ τὸ ὄνομά του.

Τέτοιος τζίρος, ὥστε μία ἑταιρεία στυλογράφων ἐθεώρησε τὴν καλυτέραν διαφήμισιν ἀντοχῆς τῶν κονδυλοφόρων της νὰ πῇ ὅτι τούς... χρησιμοποιεῖ ὁ Γουώλλας!

Καὶ ἂς μὴν ἀποδώσωμεν μόνον εἰς τοὺς Ἄγγλους τὴν μανίαν τῶν ἀστυνομικῶν. Ὑπάρχει καὶ μία Γερμανικὴ Ἑταιρεία ὁμώνυμος μὲ τὴν Ἀγγλικὴν διὰ τὰ ἔργα τοῦ Γουώλλας — καὶ λέγουν ὅτι ἐκεῖ γίνεται πολὺ μεγαλυτέρα θραῦσις κάθε ἑβδομάδα ποὺ τὰ τυπογραφεῖα θέτουν εἰς τὴν ἀγορὰν τὰς μεταφράσεις.

Παρ' ἡμῖν ἀκόμη τὸ ἀστυνομικὸν μυθιστόρημα «πιάνει» περισσότερον ἀπὸ τὰ ἄλλα.

* * *

Γιατί — θὰ μποροῦσε νὰ ἐρωτηθῇ — τὰ «ἀστυνομικὰ» ἔχουν τέτοιαν ἐπιτυχίαν; Ὑπάρχουν βέβαια καὶ ἔργα ποὺ κάμνουν ἥρωας τοὺς ἐγκληματίας — ὁ τύπος τῶν ἰδικῶν μας Γιαγκουλικῶν ἀναγνωσμάτων — ὅπως ὑπάρχει καὶ ἀκροατήριον εἰς τὰ δικαστήρια ποὺ κυνηγᾷ τὰς δίκας μὲ ὀλίγον ἔγκλημα, καὶ χειροκροτεῖ τοὺς ὑποδίκους! Εἶναι ἀστεῖον νὰ ἀναζητήσῃ κανεὶς ἠθικὰ αἴτια τῆς μανίας διὰ τὴν κατηγορίαν αὐτὴν τῆς λογοτεχνίας. Νομίζω ὅτι τὰ δύο φαινόμενα καὶ αὐτῶν ποὺ διαβάζουν τὰ πρακτικὰ τῶν δικῶν καὶ ἐκείνων ποὺ τὰς παρακολουθοῦν αὐτοπροσώπως, καὶ ὅσων καταβροχθίζουν τὰ ἀστυνομικὰ ὅπου θεοποιεῖται ὁ Σέρλοκ Χόλμς καὶ τῶν ἄλλων ποὺ ἐντρυφοῦν εἰς τὰ ἐγκληματικὰ κατορθώματα, μποροῦν νὰ ἀναχθοῦν εἰς τὴν ἰδίαν ἀρχήν. Ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο κατηγοριῶν εἶναι μᾶλλον ποσοτική—εἰς τὴν ἀντίδρασιν ποὺ προβάλλει ὁ ἄνθρωπος πρὸς τὴν ἐπιβαλλομένην ἐκ τῶν περιστατικῶν γνώμην. Πέραν αὐτῶν καὶ αἱ δύο κατηγορίαι ταυτίζονται.

Θὰ τολμοῦσα νὰ εἰπῶ ὅτι εὐχαριστεῖται ὁ ἀνθρώπινος νοῦς εἰς τὰ μυθιστορήματα τοῦ ἐγκλήματος διότι ἔχει τὸ χαρακτηριστικὸν ποὺ τοῦ ἀνεκάλυψεν ὁ Ἀριστοτέλης. Εἶναι λογικὸν ζῷον καὶ θέλει νὰ ἀφήνῃ τὴν λογικήν του νὰ παίζῃ ὀλίγον εἰς τὰ λειβάδια ποὺ τοῦ προσφέρει ἡ δημιουργικὴ εἰς σκηνοθετήσεις φαντασία τοῦ συγγραφέως.

Εἰς τὴν Γερμανίαν τὰ «φυλλάδια» τοῦ Ἔντγκαρ Γουώλλας ἔχουν εἰς τὸ τέλος προβλήματα ὅπου δίδονται τὰ στοιχεῖα ἑνὸς ἐγκλήματος καὶ ζητεῖται ἀπὸ τὸν ἀναγνώστην νὰ συγκροτήσῃ τὸ δρᾶμα καὶ νὰ ὀνομάσῃ τὸν δράστην—πρᾶγμα ποὺ συμφωνεῖ μὲ τὴν ἀνωτέρω ἄποψιν.

Ξεύρετε πῶς ὁ Κόναν Ντόϋλ ἠσκήθη εἰς τὸ εἶδος αὐτὸ τῆς λογοτεχνίας; Εἶχε ἕνα καθηγητὴν εἰς τὴν ἰατρικὴν σχολὴν τοῦ Ἐντιμπουργκ, ὀνόματι Μπέλλ, ὁ ὁποῖος ἦτο μανιώδης εἰς τὴν ἐφαρμογὴν λογικῶν—ἐπιστημονικῶν μεθόδων κατὰ τὰς ἐργαστηριακάς του ἀσκήσεις. Ἔδιδε ἐνδείξεις εἰς τοὺς μαθητάς του καὶ τοὺς ἄφινε νὰ ἐξαγάγουν συμπεράσματα προχωροῦντες συστηματικῶς κατὰ τὴν λογικὴν «μέθοδον τῶν ἐνδείξεων». Ὁ ἴδιος ὁ Μπέλλ εἶχεν ἐντυπωθῆ τὸν παρόμοιον τρόπον καθ' ὃν ὁ Χάρβεϋ ἀνεκάλυψε τὴν κυκλοφορίαν τοῦ αἵματος, καὶ ὡς ἀληθὴς ἐπιστήμων εὕρισκεν εὐχαρίστησιν εἰς τοὺς ἐπιστημονικοὺς γρίφους. Ἔτσι ὁ Ντόϋλ ἤσκησε τὸ μυαλό του εἰς τὴν πνευματικὴν κατασκευὴν τῶν πολυπλοκωτάτων μαγικῶν εἰκόνων ποὺ ἀπετέλουν τὴν βάσιν ὅλων τῶν ἀστυνομικῶν ἱστοριῶν του.

Διηγοῦνται ὅτι κάποτε εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Ἐντιμπουργκ ὁ Μπέλλ καὶ ὁ Ντόϋλ περιμένοντες ἕνα τραῖνον ἐπρόσεξαν ἕνα ἄλλον ταξειδιώτην ὁ ὁποῖος κάθε τόσο καὶ λιγάκι ἔφερε μηχανικῶς τὸ χέρι του πρὸς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν τῆς ζώνης του.

Ὁ Ντόϋλ ἀπὸ τὴν λεπτομέρειαν αὐτὴν ἐξήγαγε τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ ταξειδιώτης ἦτο κατὰ πᾶσαν πιθανότητα στρατιώτης μὲ πολιτικὴν ἐνδυμασίαν τοῦ ὁποίου τὸ χέρι ἀσυνειδήτως πλέον ἤρχετο πρὸς τὸ μέρος αὐτὸ διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ ἂν τὸ σπαθὶ ἦτο εἰς τὴν θέσιν του.

Ὁ Μπέλλ ἀμφιβάλλων ὑπέβαλεν ὅτι θὰ ἦτο ἐνδιαφέρον νὰ κάμουν τὴν σχετικὴν ἐρώτησιν. Τότε ὁ Ντόϋλ ἐπλησίασε τὸν ξένον καὶ ἔμαθεν ὅτι τὸ ἐπάγγελμά του ἦτο κρεοπώλης καὶ ὅτι πράγματι ἐσυνήθιζε νὰ κρεμᾷ τὸ μαχαῖρί του εἰς τὴν πλευρὰν αὐτὴν ἀπὸ τὴν ζώνην του! Τέτοια ἦσαν τὰ ἐλάχιστα λάθη τοῦ Σέρλοκ Χόλμς...

* * *

Ἔτσι κρινόμενον τὸ ἀστυνομικὸν μυθιστόρημα δὲν ἔχει τίποτε τὸ ἐπίμεμπτον. Ἀπεναντίας εἶναι μία λογικὴ ἄσκησις—συνηθίζει τὸ μυαλὸ εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν τρόπον τοῦ σκέπτεσθαι: Τοῦ νὰ συζητῇ τὸ κάθε τι. Νὰ ἀποφεύγῃ τὰ ἐπιπόλαια συμπεράσματα. Νὰ παρατηρῇ τὰς σημαντικὰς διαφορὰς ὁμοίων κατὰ τὰ ἄλλα φαινομένων ἢ νὰ ἀνακαλύπτῃ τὰς σημαντικὰς ὁμοιότητας ἀνομοίων φαινομενικῶς περιστατικῶν. Καὶ ἂν ἕνα ἀστυνομικὸν μυθιστόρημα εἶναι καλογραμμένο μπορεῖ νὰ ἔχῃ μορφωτικὴν δύναμιν, ἄλλης φύσεως βέβαια ἀφ' ὅτι τὰ κλασσικὰ λογοτεχνικὰ ἔργα, ἀλλὰ ὄχι δι' αὐτὸ πολὺ κατωτέρας.

Θυμοῦμαι πρὸ τριῶν μηνῶν περίπου ὁ «ράϊπερ» τοῦ Ντύσελντορφ (ὁ περίφημος Γερμανὸς ἐγκληματίας ποὺ εἶχε διαπράξει τόσους φόνους) μετὰ τὸν τελευταῖον ἄθλον του ἔστειλεν εἰς τὰς ἐφημερίδας τὸ σχέδιον τοῦ μέρους ὅπου εὑρίσκετο τὸ θῦμά του. Τὸ σχέδιον αὐτὸ ἐκυκλοφόρησε καὶ ἐδῶ καὶ μία Ἀγγλικὴ συνάδελφος τὸ ὑπέβαλεν εἰς τὸν Ἔντγκαρ Γουώλλας διὰ νὰ ἔχῃ τὴν γνώμην του. Ἐδιάβασα τὸ εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἐρωτήματος τῆς ἐφημερίδος ἄρθρον τοῦ Ἄγγλου μυθιστοριογράφου. Ἦτο μία καταπληκτικὴ ἅλυσις συλλογισμῶν. Ἕνα λογικὸν δένδρον ποὺ ἄρχιζε ἀπὸ ἀσήμαντους λεπτομερείας (διαφευγούσας τὴν προσοχὴν καθ' ἑνὸς) προχωροῦσε εἰς εἰδικὰς προτάσεις καὶ ἐκεῖθεν εἰς γενικεύσεις—τὸν κορμὸν ποὺ ἀπετέλει τὸ τελικὸν συμπέρασμα. Θὰ ἀπορήσετε ἂν σᾶς πῶ ὅτι ὁ Γουώλλας εἶχε μαντεύσει ὅτι ὁ συλληφθεὶς ἀργότερον ἐγκληματίας ἦτο ξυλουργός. Εἶχε βασίσει τὸ συμπέρασμά του εἰς τὴν τέχνην τοῦ σχεδιάσματος, εἰς τὸν τρόπον ποὺ περιεγράφοντο τὰ γειτονικὰ κτίρια, εἰς τὰ πράγματα ποὺ ἔβλεπε τὸ μάτι τοῦ περιγράφοντος ἐγκληματίου καὶ ἄλλας παρομοίας ἐνδείξεις.

Φυσικά, δὲν εἶναι σωστὸ νὰ μεταπηδήσῃ κανεὶς εἰς τὴν ἄλλην ἄκρη διὰ νὰ βεβαιώσῃ πῶς εἶναι καλὸ ὁ Σέρλοκ Χόλμς, ἢ ὁ Πίνκερτων τῆς δικῆς μας ἐποχῆς, ἢ τὰ μυθιστορήματα τοῦ Γουώλλας σήμερον, νὰ ἀντικαταστήσουν τὴν Χρηστομάθεια. Οὔτε χρειάζεται περισσότερος διϋλισμὸς τῶν «ἀστυνομικῶν» ἔργων, γιατὶ ἐκεῖνα ποὺ θὰ χάσουν εἶναι τὰ τελευταῖα. Ὡς εἶδος ἀπολογίας ὅσων ὑπέκλεψαν ὥρες ἀπὸ τὰ σχολικὰ των μαθήματα διὰ νὰ διαβάσουν τὸν «τελευταῖο ἀριθμὸ» τῶν μυθιστορημάτων, ἀρκοῦν τὰ παρόντα!

Σ. Ν. Σ.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Μετ' ἰδιαιτέρας ὅλως χαρᾶς χαιρετίζομεν τὴν ἐπελθοῦσαν ὁριστικὴν συνεννόησιν μεταξὺ Κράτους καὶ Ἐκκλησίας, καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἡ ἐπελθοῦσα λύσις τῶν ἀναφυεισῶν διαφωνιῶν, λύσις τὴν ὁποίαν καὶ ἡ «Πρωΐα» συνέστησε καὶ ηὐχήθη εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ὁμαλὴν διεξαγωγὴν τοῦ μεγάλου μέτρου τῆς ρευστοποιήσεως ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Ἐκκλησίας καὶ χωρὶς τὴν μείωσιν τοῦ κρατικοῦ κύρους.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ εἶχέ τις νὰ παρατηρήσῃ μετὰ τὸν ἐπελθόντα συμβιβασμὸν εἶνε ὅτι ἔπρεπε νὰ εἶχον ἀποσοβηθῆ αἱ προηγηθεῖσαι ζωηραὶ ἀντεγκλήσεις Ἐκκλησίας καὶ Κράτους, αἱ ἀπειλαί, αἱ ἔντονοι ἐκφράσεις, τὰ ἐπεισόδια μεταξὺ ἱεραρχῶν καὶ τόσα ἄλλα παρασκηνιακὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα εὗρον χειρίστην ἀπήχησιν παρὰ τῇ κοινῇ γνώμῃ. Μὲ περισσοτέραν ψυχραιμίαν ἡ σήμερον δοθεῖσα λύσις εἰς τὴν ὅλην ὑπόθεσιν τῆς ρευστοποιήσεως τῆς Μοναστηριακῆς περιουσίας θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξευρεθῇ ἐνωρίτερον, χωρὶς τὴν προκληθεῖσαν ὑπερέντασιν τῶν σχέσεων μεταξὺ Κράτους καὶ Ἐκκλησίας.

Ο ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ Ἡ ἀχαλίνωτος αἰσιοδοξία τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἐπηρέασε φαίνεται καὶ τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας, αἱ ὁποῖαι ὑπολογίζουν τὴν πορείαν τῶν βιωτικῶν μας ἀναγκῶν καὶ ἐξάγουν τὰ θεωρητικὰ συμπεράσματα περὶ τιμαρίθμου. Ὁ τιμάριθμος λοιπὸν τῆς ζωῆς κατὰ τὸν κυβερνητικὸν ὑπολογισμὸν φέρεται μειωμένος καὶ δὲν εἶναι σύμφωνος πρὸς τοὺς τεχνικωτέρους καὶ περισσότερον ἀμερολήπτους ὑπολογισμοὺς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Μὲ μειωμένον λοιπὸν τὸν τιμάριθμον κατὰ τὴν Κυβέρνησιν ἡ ζωή μας ἔχει καταστῆ περισσότερον ἀνεκτὴ καὶ τὰ ἔξοδα τῶν βιωτικῶν ἀναγκῶν μας ὀλιγώτερα. Ὀρκιζόμεθα ὅτι δὲν ἀντελήφθημεν ἀκόμη εἰς τὴν πραγματικότητα τὸ

ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΑΝΑ ΤΟΥΣ ΑΙΩΝΑΣ

ΙΕΡΑΡΧΙΑ ΠΛΟΥΤΟΚΡΑΤΩΝ

ΟΙ ΠΛΟΥΣΙΩΤΕΡΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Ποῖοι οἱ σημερινοὶ δισεκατομμυριοῦχοι.—Ἡ σύγκρισις τῶν πρὸς τοὺς ἀρχαίους.—Οἱ θησαυροὶ τοῦ Ραμσῆ τοῦ Γ'.—Τὰ δῶρα τοῦ Κροίσου.—Ἑβδομῆντα ἑκατομμύρια εἰς τὴν πυράν.

ΕΝ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΒΙΒΛΙΟΝ

Ἡ περιουσία διαφόρων ἀτόμων εἶναι γνωστὴ μόνον εἰς τὰ ἴδια αὐτὰ ἄτομα ἢ τοὺς στενωτάτους συγγενεῖς των. Ἡ δήλωσις τῆς πραγματικῆς περιουσιακῆς καταστάσεως ἑκάστου εἰς τὴν ἐφορίαν, εἶναι βεβαίως ἠθικὴ πρᾶξις, ἀλλὰ κατὰ κανόνα ἀπραγματοποίητος. Ἀπέναντι τοῦ Κράτους ὅλοι οἱ πλούσιοι ἀποδεικνύουν θαυμαστὴν μετριοφροσύνην. Ἐξ ἄλλου πάλιν, ὅ,τι κυκλοφορεῖ μεταξὺ τοῦ ὑπολοίπου κόσμου, τοῦ οὐδαμῶς σχετιζομένου πρὸς τοὺς ἐφοριακοὺς ὑπαλλήλους, χρησιμεύει ἁπλῶς πρὸς αὔξησιν τοῦ κοινωνικοῦ γοήτρου τοῦ πλουσίου καὶ ἀνύψωσιν τῆς οἰκονομικῆς του πίστεως. Ὡς ἐκ τούτου εἶναι πολὺ δύσκολον δι' ἕνα ἐπιστήμονα οἰκονομολόγον νὰ ἐξακριβώσῃ ἀσφαλῶς τὴν πλουτοκρατικὴν ἱεραρχίαν. Παρ' ὅλα ταῦτα, φαίνεται ὅτι ὁ Ἄγγλος δημοσιολόγος Ε. Γ. Τόμας θὰ εἶχεν εἰς τὴν διάθεσίν του πολὺ καλὰς πηγάς, ὅταν συνέταξε πρὸ ἔτους ἕνα εἶδος «Γκότα» τῆς διεθνοῦς ἀριστοκρατίας τοῦ πλούτου, ἀνάλογον πρὸς τὸ περίφημον ἡμερολόγιον τῆς εὐρωπαϊκῆς ἀριστοκρατίας τοῦ αἵματος. Φυσικά, αἱ περιουσιακαὶ καταστάσεις τῶν ἀτόμων τοῦ ἐχρησίμευσαν ὡς βάσεις γενικωτέρων σκέψεων. Δὲν τὸν ἐνδιέφερε τόσον νὰ παρουσιάσῃ τοὺς πλουσιωτέρους ἀνθρώπους τῆς σημερινῆς ἐποχῆς, ὅσον ν' ἀποδείξῃ ὅτι ὁ ἐξαιρετικῶς καταφρονούμενος σήμερον «καπιταλισμός», ἡ κεφαλαιοκρατία, δὲν εἶναι καθόλου ἡ αἰτία τῆς συγκεντρώσεως τεραστίων ἀξιῶν εἰς χεῖρας ὀλίγων ἀνθρώπων. Πρὸ παντὸς δὲν εἶναι καθόλου ὀρθὸς ὁ ἰσχυρισμὸς τοῦ Καρόλου Μάρξ, ὅτι αἱ περιουσίαι συγκεντροῦνται ἀναγκαστικῶς εἰς ὀλιγώτερα ἀδιακόπως πρόσωπα, διότι τοὐναντίον, μετὰ παρέλευσιν ὀλίγων γενεῶν, αἱ περιουσίαι διαλύονται. Κατὰ συνέπειαν δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ καθορισθοῦν αἱ ἀρχαί, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ ἠδύνατο νὰ γίνῃ κανεὶς κάποτε... Κροῖσος! Κάθε συγκέντρωσις περιουσίας εἶναι κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον συνέπεια ἐπιτηδείων ἐκμεταλλεύσεων τῶν παρουσιαζομένων συνθηκῶν καὶ περιστάσεων, καὶ ὅποιος—ἐξαιρουμένων φυσικὰ τῶν τυχαίων περιπτώσεων—δὲν ἔχει ἐκ φύσεως τοιαύτην ἐπιτηδειότητα, οὐδέποτε θὰ κατορθώσῃ νὰ γίνῃ πλουτοκράτης. Ὡρισμένοι Ἀμερικανοὶ δισεκατομμυριοῦχοι συνέγραψαν βεβαίως βιβλία, εἰς τὰ ὁποῖα ἀνεκοίνωσαν τὸ μυστικὸν τοῦ πλουτισμοῦ των. Ἀλλ' αἱ συμβουλαὶ τὰς ὁποίας παρέχουν, δὲν ἔχουν γενικὴν ἀξίαν. Ὅπως εἶναι δυνατὸν νὰ παίζῃ κανεὶς εἰς τὰ δάκτυλα τὴν μουσικὴν θεωρίαν, κοντραπποῦντο καὶ ἁρμονίαν, χωρὶς διὰ τοῦτο νὰ γίνῃ μέγας συνθέτης, ἔτσι καὶ οἱ οἰκονομολογικὲς «ρετσέτες» τῶν δισεκατομμυριούχων δὲν ὠφελοῦν καθόλου τούς... «τρίτους».

Ἡ ἀνάπτυξις τοῦ καθαρῶς ἐπιστημονικοῦ μέρους τοῦ συγγράμματος τοῦ Ἄγγλου δημοσιολόγου δὲν ἐνδιαφέρει ὅμως τόσον τὸ ἀναγνωστικὸν κοινὸν μιᾶς ἐφημερίδος, ὅσον ὡρισμέναι διαπιστώσεις του περὶ τῆς περιουσιακῆς καταστάσεως μεγάλων πλουτοκρατῶν τῶν αἰώνων. Διότι ὁ κ. Τόμας ὑπελόγισεν ἐπακριβῶς τὰ πλούτη ἀρχαίων ἡγεμόνων, ἐκ τῆς σχετικῆς δὲ συγκρίσεως πρὸς τὰς σημερινὰς συνθήκας, οἱ σύγχρονοι πλουτοκράται, οἱ πλέον φημισμένοι, ὑφίστανται τρομακτικὴν μείωσιν τοῦ γοήτρου των.

Ἂς προσπεράσωμεν μὲ ὀλίγας λέξεις τοὺς σημερινοὺς Κροίσους τῆς Βορείου Ἀμερικῆς, διότι, ὅπως θὰ ἴδωμεν ἀμέσως κατωτέρω, αἱ περιουσίαι των, συγκρινόμεναι πρὸς τὰς ἀρχαίας, δὲν κάμνουν οὐδεμίαν ἐντύπωσιν. Ἂς ἀρκεσθῶμεν ἁπλῶς νὰ διαπιστώσωμεν, ὅτι ὁ πολὺς Φόρτ, ὁ ἐργοστασιάρχης αὐτοκινήτων, ἔχει ἤδη ὑπερνικήσει εἰς πλοῦτον τὸν Τζὼν Ροκφέλλερ, ὁ ὁποῖος ἐθεωρεῖτο μέχρι τοῦδε ὡς ὁ βασιλεὺς τῶν δισεκατομμυριούχων. Δὲν εἶναι ἐπίσης ὀρθόν, ὅτι οἱ τρομερώτεροι πλουτοκράται εὑρίσκονται ἐκεῖθεν τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Ὁ πρό τινος λ. χ. ἀποθανὼν Ἄγγλος βασιλεὺς τοῦ καπνοῦ Σὲρ Τζῶρτζ Γουΐλλς, ἀφῆκε περιουσίαν ὑπολογιζομένην εἰς 3 καὶ ἥμισυ δισεκατομμύρια δραχμῶν. Τοῦ Ζαχάρωφ ἡ περιουσία δὲν εἶναι γνωστή, ὑπολογίζεται ὅμως ἐπίσης εἰς πολλὰ δισεκατομμύρια. Τὸ περίεργον ὅμως εἶναι, ὅτι μεταξὺ τῶν πλουσιωτέρων ἀνθρώπων τῆς Εὐρώπης συγκαταλέγεται καὶ ὁ πρώην Κάιζερ τῆς Γερμανίας Γουλιέλμος, κατὰ πολὺ «εὐπορώτερος» ἀπὸ διαφόρους γνωστοὺς χρηματιστὰς ἢ μεγαλοβιομηχάνους. Εἶναι ἰδιοκτήτης πλέον τῶν 300.000 πλέθρων γῆς, ἰδίως δασῶν, πλείστων ὅσων ἀνακτόρων καὶ πάρκων, εἰς Βερολῖνον καὶ Πότσνταμ. Ὁ Γουλιέλμος, ἐλθὼν εἰς συμβιβασμὸν μετὰ τῆς Πρωσσικῆς Κυβερνήσεως ἔλαβεν ὀπίσω εἰς τὴν κατοχήν του τὸ κατασχεθὲν ἀνάκτορον Μπάμπελσμπουργκ μετὰ τοῦ πάρκου του, ἐκτάσεως 1.400.000 τετραγωνικῶν μέτρων, καὶ ἀξίας 42 ἑκατομμυρίων χρυσῶν μάρκων, ἤτοι 800 ἑκατομμυρίων δραχμῶν περίπου. Τὸ ἀνάκτορον τοῦ Μπελβὺ μετὰ τοῦ τεραστίου πάρκου του ὑπελογίσθη κατὰ τὸν συμβιβασμὸν ὡς ἔχον ἀξίαν 36 ἑκατομμυρίων μάρκων. Ὁ κ. Τόμας ὑπολογίζει ὅμως ὅτι, μεταβαλλόμενον εἰς οἰκόπεδα—ἀφοῦ ἄλλως τε κεῖται εἰς τὸ κέντρον τοῦ Βερολίνου—δύναται ν' ἀποδώσῃ 500 ἑκατομμύρια μάρκα, ἤτοι περὶ τὰ 9 δισεκατομμύρια δραχμῶν. Καὶ τὰ ἀνάκτορα αὐτὰ εἶναι τμῆμα μόνον τῆς περιουσίας τοῦ Καΐζερ.

Ποία ἦτο ἡ κατάστασις εἰς τὴν ἀρχαιότητα, ἂν ἐκτιμήσωμεν τὴν περιουσίαν τῶν ἀνθρώπων ἐκείνων εἰς σημερινὰς δραχμάς; Αἱ κυριώτεραι πηγαὶ ἀναφορικῶς πρὸς τὰς περιουσίας αὐτὰς εἶναι ὁ Ἡρόδοτος, ὁ Διόδωρος καὶ ὁ Πλούταρχος. Ἕνας ἐκ τῶν πλουσιωτέρων ἀνθρώπων ἦτο ὁ βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου Ραμσῆς ὁ Γ'. Ὁ Διόδωρος ὑπολογίζει τὴν περιουσίαν του εἰς 400.000 τάλαντα, ἤτοι 40 δισεκατομμύρια περίπου σημερινῶν δραχμῶν. Ἀλλ, ὁ κ. Τόμας σπεύδει νὰ τονίσῃ, ὅτι λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν τοῦ γενικοῦ σημερινοῦ τιμαρίθμου, ἤτοι τῆς σημερινῆς ἀξίας τῶν πραγμάτων ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ἀγορὰν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἡ περιουσία αὐτὴ πρέπει νὰ θεωρηθῇ ἰσότιμος πρὸς 700 δισεκατομμύρια σημερινῶν δραχμῶν. Φυσικά, ὁ Ραμσῆς ὁ Γ' εἶχεν εὐθηνότατα μισθολόγια καὶ ἡμερομίσθια πρὸ 3000 ἐτῶν, μὲ τὰ ὁποῖα δὲν ἠμποροῦν νὰ συγκριθοῦν τὰ σημερινά. Ὁπωσδήποτε οἱ Ἀμερικανοὶ δισεκατομμυριοῦχοι ὠχριοῦν ἐνώπιον ἑνὸς Ραμσῆ. Ὁ Τόμας ἐξηγεῖ λεπτομερέστερον τὴν τότε κατάστασιν τῆς ἀγορᾶς. Χίλια ἔτη πρὸ Χριστοῦ, ἐπὶ παραδείγματι, ἕνα παχύ, γερὸ βόδι, ἐστοίχιζε περὶ τὰς ἑβδομήκοντα μόνον σημερινὰς δραχμάς, τὸ ἀκριβώτερον. Ὁ ἐργάτης εἶχεν ἡμερομίσθιον κυμαινόμενον μεταξὺ 7 ἕως 10 σημερινῶν δραχμῶν. Ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον οἱ διάφοροι Φαραὼ ἐδολοφόνουν, κατὰ κανόνα, τοὺς ἀρχιτέκτονάς των, μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐργασίας των, ἐξηγεῖται ἀπὸ τὴν τύχην, τὴν ὁποίαν εἶχον οἱ θησαυροὶ τῶν ἡγεμόνων ἐκείνων.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

κοσμοϊστορικὸν αὐτὸ γεγονὸς καὶ ἀντιθέτως μᾶς φαίνεται νὰ πληρώνωμεν καθημερινῶς περισσότερα διὰ νὰ ζήσωμεν. Ἐκτὸς ἐὰν πίπτῃ ὁ τιμάριθμος.... εἰς τὸ χαρτὶ διὰ νὰ δικαιολογηθῇ ἡ πρωθυπουργικὴ αἰσιοδοξία.

ΔΕΝ ΕΝΤΡΕΠΕΤΑΙ *Δεκαεννέα ἑκατομμύρια χρυσᾶ μάρκα παραλαμβάνει ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις διὰ νὰ τὰ διανείμῃ εἰς τοὺς δικαιούχους ἐκ τῶν τορπιλλισμῶν τῶν ἑλληνικῶν ἀτμοπλοίων. Ἀλλὰ τίς οἶδε ποῖαι ἀνομολόγητοι ταμειακαὶ ἀνάγκαι τῆς Κυβερνήσεως παρουσιάσθησαν καὶ ἐνεφανίσθη εἰς τὸ μέσον μία νέα καὶ παράδοξος νομικὴ γνωμοδότησις τοῦ ἐν Παρισίοις φωστῆρος τῆς ἑλληνικῆς διπλωματίας, καθ' ἣν πρὶν ἢ καὶ ἡ Ἰαπωνία κυρώσῃ τὰς τελευταίας συμφωνίας μετὰ τῆς Γερμανίας, δέον νὰ μὴ καταβληθῇ τὸ ποσὸν τοῦτο ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, διότι (ἄκουσον! ἄκουσον!) εἶνε δυνατὸν νὰ ζητηθῇ ἡ ἐπιστροφή του ἐν περιπτώσει μὴ κυρώσεως ὑπὸ τῆς Ἰαπωνίας.*

Καὶ τὸ Κράτος αὐτὸ δὲν ἐντρέπεται.

ΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΠΑΙΔΕΣ Ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν ἔφθασαν χθὲς Ἑλληνόπαιδες τῶν ὁποίων οἱ γονεῖς ἠμποροῦν νὰ ἐκτιμοῦν καὶ νὰ θαυμάζουν τὴν μεγάλην χώραν εἰς τὴν ὁποίαν ἐργάζονται, δὲν ἐθαμβώθησαν ὅμως ἀπὸ τὰ ὑλικὰ ἀγαθὰ τοῦ ἀμερικανικοῦ πολιτισμοῦ, ὥστε νὰ λησμονήσουν τὴν χώραν τῆς γεννήσεώς των ἡ ὁποία καὶ μακρὰν ἱστορίαν ἔχει καὶ παραδόσεις ὡραίας καὶ ἕνα παρὸν ποὺ ἀποτελεῖ θαυμαστὴν προσπάθειαν γονίμου ἐργασίας εἰς ὅλα τὰ πεδία τῆς ἐθνικῆς ζωῆς. Οἱ Ἑλληνόπαιδες ποὺ μᾶς ἦλθαν χθὲς μὲ ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον, οἱ πλεῖστοι τῶν ὁποίων διὰ πρώτην φορὰν βλέπουν τὴν Ἑλλάδα, ἀφοῦ ἐγεννήθησαν εἰς τὴν Ἀμερικήν, θὰ ἠμπορέσουν ν' ἀγαπήσουν ἀκόμη περισσότερον τὴν πατρίδα των, θὰ ἠμπορέσουν νὰ ἴδουν εἰς τὰ μουσεῖά της καὶ τοὺς ἱστορικοὺς τόπους τὰ τεκμήρια ἑνὸς θαυμαστοῦ ἱστορικοῦ παρελθόντος καὶ εἰς τὰς συγχρόνους ἐκδηλώσεις της τὴν κοπιώδη καὶ ἡρωϊκήν της προσπάθειαν διὰ τὴν ἐπούλωσιν πληγῶν ποὺ ἐδημιούργησεν ὁ πόλεμος μὲ τὰς τόσας τραγικὰς συνεπείας του καὶ ἡ Μικρασιατικὴ καταστροφὴ καί, ἐπανερχόμενοι εἰς τὴν μεγάλην δημοκρατίαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν μᾶς ἔρχονται, ὄχι μόνον δὲν θὰ λησμονήσουν τὴν Ἑλλάδα ἀλλὰ καὶ θὰ ὑπερηφανεύωνται δι' αὐτήν.

ΔΙΑ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΠΝΟΥ Εἶνε εὐτύχημα, ἀπὸ μιᾶς ἀπόψεως, ὅτι αἱ σκέψεις τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸ ζήτημα τοῦ καπνοῦ δὲν ἔχουν ἀποκρυσταλλωθῆ εἰσέτι. Λύσεις πολλαὶ μελετῶνται, προθέσεις διαπραγματεύσεων καὶ μὲ τὰ ὅμορα καπνοπαραγωγὰ Κράτη ἐξαγγέλλονται, διὰ τὸν συντονισμὸν τῶν ἐνεργειῶν τῶν πρὸς διάθεσιν τοῦ προϊόντος εἰς τὰς ἐξωτερικὰς ἀγοράς, μέτρα διάφορα συζητοῦνται μεταξὺ πρωθυπουργοῦ καὶ ὑπουργῶν, μεταξὺ ὑπουργῶν καὶ ὑπηρεσιῶν. Τέλος, θὰ γίνῃ καὶ εἰδικὴ σύσκεψις τὴν 22αν τρέχοντος ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Βενιζέλου κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ληφθοῦν ὁριστικαὶ ἀποφάσεις. Εἶνε εὐτύχημα, ἐπαναλαμβάνομεν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει καθορίσει τὰς ἐν προκειμένῳ ἀντιλήψεις της. Διότι, πρὸ πάσης συζητήσεως μεταξὺ ὑπουργῶν, καὶ πρὸ πάσης μελέτης ἐκθέσεων, προέχει ν' ἀκουσθῇ καὶ ἡ γνώμη τῶν ἐνδιαφερομένων παραγωγῶν καὶ ἐμπόρων. Καὶ τοιαύτην γνώμην μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἔχει ἐκφέρει παρὰ μόνον τὸ τελευταῖον ἐν Σέρραις συνέδριον τῶν συνεταιρισμῶν. Τὰ ψηφίσματα προηγουμένων συνεδρίων δὲν ἠμποροῦν βεβαίως νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν εἰμὴ ἐν μέτρῳ, δεδομένου ὅτι ἀναφέρονται εἰς συνθήκας διαφορετικὰς ἀπὸ τὰς σημερινάς. Ἐπιβάλλεται, λοιπόν, ν' ἀκουσθοῦν καὶ αἱ ἀνάλογοι γνῶμαι τῶν ἄλλων ἐνδιαφερομένων ὀργανώσεων. Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν γνωμῶν τούτων καὶ τῶν λοιπῶν στοιχείων τὰ ὁποῖα ἔχει ἤδη ὑπ' ὄψει της ἡ Κυβέρνησις δύναται νὰ προχωρήσῃ εἰς τὰς ὁριστικὰς ἀποφάσεις της, χωρὶς σπασμωδικότητας καὶ μονομερεῖς ἐπηρεασμούς. Καθόσον ὑπάρχουν πληροφορίαι ὅτι καταβάλλονται ἀπὸ τοῦδε ἐνέργειαι ὅπως ἐπηρεασθοῦν ἀποκλειστικῶς αἱ κυβερνητικαὶ σκέψεις πρὸς ὡρισμένας κατευθύνσεις, διὰ τὴν υἱοθέτησιν τῶν ὁποίων ἡ Κυβέρνησις μόνη θὰ εἶνε ὑπόλογος ἔναντι τοῦ κόσμου τῶν παραγωγῶν καὶ τῶν ἐμπόρων τοῦ εἴδους.

ΜΙΑ ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑ *Πρέπει νὰ ἐξαρθῇ ἰδιαιτέρως ἡ χειρονομία τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, διὰ τὴν ὁποίαν καὶ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐξέφρασε δημοσίᾳ τὰ συγχαρητήρια καὶ τὰς εὐχαριστίας τῆς Κυβερνήσεως, περὶ τῆς δωρεὰν ἐκτελέσεως ὑπὸ τῆς Τραπέζης ὅλων τῶν σχετικῶν μὲ τὴν ρευστοποίησιν τῆς Μοναστηριακῆς περιουσίας ὑπηρεσιῶν. Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα συμβάλλει τοιουτοτρόπως εἰς τὴν ἱκανοποιητικωτέραν λύσιν τοῦ ζητήματος, ἰδίως μετὰ τὴν ἀποκαλυφθεῖσαν οἰκτρὰν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου.*

ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΕΣ ΚΑΘΗΚΟΝ *Ἡ σκέψις τῆς Κυβερνήσεως νὰ λάβῃ εἰδικὴν νομοθετικὴν μέριμναν διὰ τὴν προστασίαν τῶν ὀργάνων τῶν σωμάτων ἀσφαλείας ἐν περιπτώσει ἀναπηρίας προκληθείσης κατὰ τὴν ἄσκησιν τῶν καθηκόντων των εἶνε ἀξία πάσης ἐξάρσεως. Εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ἡ ἰδέα γενικωτέρων κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων ἔχει κατακτήσει τόσον ἔδαφος δὲν εἶνε δυνατὸν κρατικὰ ὄργανα καθιστάμενα σχεδὸν ἄχρηστα νὰ καταδικάζωνται εἰς τὴν σκληροτέραν πενίαν ἢ οἰκογένειαι θυμάτων τοῦ καθήκοντος νὰ περιφέρωνται ὡς κοινωνικὰ καὶ ἠθικὰ κάποτε ράκη. Φυσικά, καμμία ἀμοιβὴ δὲν ἠμπορεῖ ν' ἀντικαταστήσῃ τὸν ἄνθρωπον· ἀλλ' ὅταν ἡ στέρησις προσφιλοῦς προστάτου ρίπτῃ εἰς τὴν ἐσχάτην ἔνδειαν τὴν οἰκογένειάν του, τὸ κακὸν εἶνε ἔτι μεγαλύτερον καὶ τὸ τραγικὸν θέαμα τῆς συζύγου καὶ τῶν θυγατέρων ἢ τῶν ἀδελφῶν ἑνὸς θύματος τοῦ καθήκοντος, κάθε ἄλλο παρὰ θὰ ἀποτελῇ παράδειγμα ἱκανὸν νὰ ἐξάρῃ τὸν ζῆλον τῶν κρατικῶν ὀργάνων μέχρι τοῦ σημείου καὶ τὴν ζωήν των ν' ἀψηφοῦν ὑπὲρ τῶν νόμων καὶ χάριν τῆς πολιτείας καὶ τῆς κοινωνίας νὰ προσφέρουν τὰ πάντα.*

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν φρονοῦμεν ὅτι ἡ χθεσινὴ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου σύσκεψις εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀποτελεῖ ἕνα βῆμα, τὸ ὁποῖον, συμπληρούμενον μὲ τὴν ὁριστικὴν νομοθετικὴν ρύθμισιν τοῦ ζητήματος, θὰ ἐνισχύσῃ ἠθικῶς τὰ στελέχη καὶ τοὺς ἄνδρας τῶν σωμάτων ἀσφαλείας καὶ θὰ τονώσῃ τὴν ἐμπιστοσύνην των πρὸς τὴν πολιτείαν.

ΜΠΛΕ ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΑΣΙΝΑ ΑΛΟΓΑ Ἑσπερινὴ συνάδελφος, χαιρεκάκως σχολιάζουσα κάθε μεταφραστικὴν παρεκτροπὴν ἄλλων, δημοσιεύουσα εἰκόνα τῶν προσφερθέντων εἰς τὸν μέλλοντα διάδοχον τοῦ ἀεροπόρου Λίντμπεργκ ὑποδημάτων, ἀναφέρει ὅτι φέρουσιν ἐπ' αὐτῶν συμβολικὰ τῆς πατρικῆς δόξης κεντήματα, «ἀπὸ μπλὲ μαργαριτάρια».

Ἐπειδὴ ἡ ποικιλία αὐτὴ τῶν μαργαριτῶν εἶναι ἀρκετὰ περίεργος, ἂν καὶ ὑπάρχουν καὶ μαῦροι καὶ ρόδινοι μαργαρῖται, τὰ «μπλὲ» αὐτὰ μαργαριτάρια εἶναι ἁπλῶς καὶ κοινότατα χάνδρες, ὀνομαζόμεναι ὡς γνωστὸν καὶ ἀπὸ μὴ σοφούς, «perles» ὅπως ἄλλως τε καὶ τὰ μεταφραστικὰ τοιαῦτα. Οἱ πολύτιμοι μαργαρῖται, προσδιορίζονται πρὸς διάκρισιν «perles fines».

Ἐπίσης ἄλλη πρωϊνὴ συνάδελφος, εἰς δημοσίευμα περὶ κινηματογράφου, ἀναφέρει πρόσκλησιν τοῦ γνωστοῦ κινηματογραφικοῦ ἀστέρος Νόρμας Σήρερ, «νὰ εἴμεθα χαριτωμένοι!».

Ἡ χάρις αὐτή, δυστυχῶς, δὲν εἶναι κοινὸν κτῆμα! Ἁπλῶς μποροῦν ὅλοι νὰ εἶναι λιγάκι καλοί, «gentils», ὅπως θὰ ἔλεγε καὶ τὸ λεξικὸν τοῦ μεταφραστοῦ, ἂν ἤθελε νὰ προστρέξῃ.

ΧΑΙΡΟΜΕΝ Σχετικῶς μὲ ὅσα ἐγράψαμεν περὶ τῆς ὑποχρεώσεως διαφόρων Ἑταιρειῶν ὅπως πληρώσωσι τὰ τοκομερίδια καὶ τὰς ἐξοφλουμένας ὁμολογίας των εἰς χρυσόν, ἡ Ἑταιρεία σιδηροδρόμων Πειραιῶς — Ἀθηνῶν — Πελοποννήσου μᾶς πληροφορεῖ δι' ἐγγράφου της ὅτι αὕτη συνεμορφώθη πρὸς τὴν τοιαύτην ὑποχρέωσίν της. Χαίρομεν διὰ τὴν παρεχομένην διαβεβαίωσιν, εὐχόμεθα δὲ νὰ μιμηθοῦν τὴν Ἑταιρείαν τοῦ ΣΠΑΠ καὶ ἄλλαι ἑταιρεῖαι τὰς αὐτὰς ὑποχρεώσεις ὑπέχουσαι.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ Τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ Ἑλληνόπαιδες τῆς Ἀμερικῆς ἐπεβιβάσθησαν ἑλληνικοῦ ὑπερωκεανείου τῆς Ἐθνικῆς ἀτμοπλοΐας, ἑνὸς ἀπὸ τὰ καλύτερα τοῦ ἐμπορικοῦ μας ναυτικοῦ, πρέπει νὰ χρησιμεύσῃ ὡς μάθημα εἰς τοὺς μετημφιεσμένους ἀνθρώπους τῆς «Ἀχέπανς», οἱ ὁποῖοι διὰ τοῦ προέδρου των εἶχον τὸ θράσος νὰ δικαιολογηθοῦν δημοσίᾳ καὶ νὰ εἴπουν ὅτι δὲν δύνανται νὰ ταξειδεύουν μὲ ἑλληνικὰ πλοῖα ἀφοῦ δὲν ἔχουν τὸν πλοῦτον καὶ τὴν πολυτέλειαν τῶν ξένων. Μάθημα λοιπὸν ἡ ἄφιξις τῶν Ἑλληνοπαίδων ἀλλὰ καὶ ράπισμα ἑλληνικώτατον.

ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΑΝΑ ΤΟΥΣ ΑΙΩΝΑΣ

ΙΕΡΑΡΧΙΑ ΠΛΟΥΤΟΚΡΑΤΩΝ

ΟΙ ΠΛΟΥΣΙΩΤΕΡΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Ποῖοι οἱ σημερινοὶ δισεκατομμυριοῦχοι.—Ἡ σύγκρισις των πρὸς τοὺς ἀρχαίους.—Οἱ θησαυροὶ τοῦ Ραμσῆ τοῦ Γ΄.—Τὰ δῶρα τοῦ Κροίσου.—Ἑβδομῆντα ἑκατομμύρια εἰς τὴν πυράν.

ΕΝ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΒΙΒΛΙΟΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ὁ Ἡρόδοτος διηγεῖται, ὅτι ὁ οἰκοδόμος ἑνὸς θησαυροῦ, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἐφύλαττεν ὁ Ραμσῆς ὁ Γ΄ τὴν κολοσσιαίαν περιουσίαν του, ἀφῆκεν ἐπίτηδες κρυφὰ ἕνα ὀγκόλιθον χαλαρόν, διὰ νὰ γευθῇ καὶ αὐτὸς κάτι ἐκ τοῦ θησαυροφυλακίου. Ὁ ἴδιος δὲν εἶχε καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ζωῆς του τὸ θάρρος πρὸς τοῦτο, δεδομένου ὅτι ἦτο κατενθουσιασμένος ποὺ δὲν ἀπεκεφαλίσθη ἀμέσως, ἐκληροδότησεν ὅμως τὸ γλυκύτατον μυστικόν του εἰς τοὺς δύο υἱούς του, οἱ ὁποῖοι ἐφρόντισαν νὰ μὴν εἶναι τόσον πολὺ εὐσυνείδητοι. Παρεμέριζον τακτικῶς τὸν ὀγκόλιθον καὶ ἔκλεπτον κατ' ἀρέσκειαν. Βεβαίως οἱ τρεῖς ἀρχαῖοι ἱστορικοὶ δὲν θεωροῦνται καὶ πολὺ φεγγοι, πάντως ὅμως τὸ μέγεθος τῶν θησαυρῶν τῶν Φαραὼ ἐξετιμήθη ἀρκούντως ἐσχάτως, ὅταν ἠνοίχθη ὁ τάφος τοῦ Τουταγχαμών.

Πόσην περιουσίαν εἶχεν ὁ θρυλικώτερος τῶν ἀρχαίων πλουτοκρατῶν, ὁ Κροῖσος, δὲν ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ Ἡροδότου. Ὅταν ὅμως ἕνας ἄνθρωπος κάμνῃ, ἐπὶ παραδείγματι, δῶρον εἰς τὸ Μαντεῖον τῶν Δελφῶν μίαν πυραμίδα, συγκειμένην ἐξ 197 κυβολίθων, ἐκ τῶν ὁποίων μερικοὶ ἦσαν ἀπὸ καθαρὸν χρυσάφι καὶ ἐζύγιζον 200 χιλιόγραμμα ἕκαστος, ἀσφαλῶς ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς πάσχει ἀπὸ ὑπερπλουτισμόν. Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς πυραμίδος αὐτῆς ὑπῆρχε, πρὸς τούτοις, λέων ἐκ καθαροῦ χρυσοῦ, ζυγίζων περὶ τὰ 400 χιλιόγραμμα. Ἐκτὸς τούτων, ἐστάλησαν ἐπίσης κύπελλα ἐκ χρυσοῦ, ἄργυρος, πολύτιμοι λίθοι, περιδέραια κλπ. Τὸ δῶρον αὐτὸ καὶ μόνον — καὶ ὁ Κροῖσος συγκατελέγετο μεταξὺ τῶν τακτικωτέρων δωρητῶν— εἶχε κατὰ τὸν Τόμας ἀξίαν 700 περίπου ἑκατομμυρίων σημερινῶν δραχμῶν, ἤτοι μὲ τὴν σημερινὴν κατάστασιν τῆς ἀγορᾶς 15 δισεκατομμυρίων!! Καὶ ὅμως τὸ Μαντεῖον δὲν ἔκρινεν ἐπιβεβλημένον νὰ τοῦ προφητεύσῃ... νίκην! Πολὺ κακομαθημένοι θὰ ἦσαν οἱ ἱερεῖς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Μεταξὺ τῶν πλουσιωτέρων ἀνθρώπων τῶν νεωτέρων χρόνων, ἀναφέρει ὁ κ. Τόμας τὸν Ἄγγλον Δὶκ Γουΐττινγκτων, ὅστις ἔζη κατὰ τὸν 14ον αἰῶνα. Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἔκαυσεν, ἐξ ἀφορμῆς μιᾶς ἑορτῆς, συναλλαγματικὰς ἀξίας 70 ἑκατομμυρίων σημερινῶν δραχμῶν, ἐκδοθείσας ὑπὸ τοῦ οἰκονομικῶς κατεστραμμένου βασιλέως. Τὰς ἔκαυσεν ἐνώπιόν του γελῶν. Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Ἀναγεννήσεως οἱ Μέδικοι καὶ οἱ Φοῦγκερ ἦσαν ἀνάλογοι πρὸς τοὺς σημερινοὺς Φὸρδς καὶ Ρότσιλδ. Ἡ ἀλήθεια εἶναι, ὅτι περὶ τῶν τελευταίων ἰδίως αὐτῶν, ὁ Τόμας δὲν ἔχει καὶ μεγάλην ἰδέαν. Ὅλους τοὺς Ρότσιλδ συνολικῶς τοὺς ὑπολογίζει ὡς ἔχοντας περιουσίαν 150 ἑκατομμυρίων σημερινῶν δραχμῶν. Ποσὸν ἀστεῖον πράγματι, ἀπέναντι ἑνός... Ραμσῆ τοῦ Γ΄!!

ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ INDIAN μετὰ καλάθου, διπλᾶ φῶτα, σχάρα ἀποσκευῶν καὶ πολλὰ ἐξαρτήματα, εἰς τιμὴν ἀπολύτου ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ πωλεῖται, Μπενάκη 24β.

ΖΑΠΑΝΤΙ;

ΧΡΥΣΟΥΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ
ΕΛΩΔΕΙΣ ΠΥΡΕΤΟΙ
ΘΕΡΜΕΣ—ΣΠΛΗΝΑ
Θεραπεία αὐτῶν διὰ τῆς
ΑΝΤΙΠΛΑΣΜΩΔΙΝΗΣ
Σ. ΤΖΑΜΑΛΗ
Ἡ ΑΝΤΙΠΛΑΣΜΩΔΙΝΗ, ἐγκεκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου καὶ βραβευθεῖσα διὰ χρυσοῦ βραβείου ἐν τῇ Ἐκθέσει Ἀμερικῆς, εἶνε τὸ τελειότερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον φάρμακον κατὰ τῶν πυρετῶν. Θεραπεία ἀσφαλὴς καὶ ταχεία.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Ἡ σύζυγος τοῦ Αὐγούστου

Ἡ Αὐτοκράτειρα Λυβία, ἡ σύζυγος τοῦ Αὐγούστου, περιπατοῦσα παρὰ τὸν Τίβεριν, συνήντησε μίαν ἡμέραν κάποιον λουόμενον γυμνόν, διότι ἄλλως τε, τότε, οἱ ἄνθρωποι ἐλούοντο γυμνοί.

Οἱ ἀκόλουθοί της ἔσπευσαν νὰ συλλάβουν τὸν ἔνοχον, καὶ νὰ τὸν τιμωρήσουν, διὰ τὴν ἀσέβειάν του, ἀλλὰ ἡ Λυβία τοὺς ἠμπόδισε λέγουσα:

—Διὰ μίαν ἐνάρετον γυναῖκα, δὲν ὑπάρχουν ἄνδρες γυμνοί!...

Φεῦ!... Δὲν μποροῦμε νὰ εἰποῦμε τὸ ἴδιο καὶ ἡμεῖς, οἱ ἄνδρες, διὰ τὶς γυναῖκες!... Ἴσως, γιατὶ δὲν εἴμαστε τόσον ἐνάρετοι, ὅσον ἡ σύζυγος τοῦ Αὐγούστου, ἀλλὰ ἀκόμη περισσότερον, διότι δὲν εἶνε τόσον ἐνάρετες ἴσως καὶ ἡ κυρίες, ὥστε νὰ ἀντιπαρερχόμεθα ἀσυγκίνητοι πρὸ τῶν γυμνῶν θελγήτρων των!

Μία γυναῖκα ἐνάρετος, εἴτε γυμνὴ εἴτε ντυμένη εἶνε, πολὺ δύσκολα θὰ ἠμποροῦσε νὰ μᾶς πειράξῃ. Ἡ ἀρετή, ἐὰν δὲν εἶνε ἔνδυμα, εἶνε κάτι χειρότερον. Εἶνε ἀσχημία. Καὶ μιὰ ἄσχημη γυναῖκα δύσκολα γυρίζει κανεὶς νὰ τὴν κυττάξῃ, ἐκτὸς ἐὰν εἶνε πολὺ ἄσχημη. Ἡ ὡραία γυναῖκα κατσούφα, κατὰ τί ἠμπορεῖ νὰ μᾶς συγκινήσῃ; καὶ ἡ ὡραία Ἑλένη ἐὰν ἔγνεθε φρόνιμα τὸ μαλλί της, εἰς τὸν γυναικωνίτη τοῦ Μενελάου, ἔστω καὶ ὁλόγυμνη, δύσκολα θὰ ἐδημιουργοῦσε τὸν Τρωϊκὸν πόλεμον.

Ἀλλὰ πῶς μπορεῖ νὰ μείνῃ κανεὶς ἀσυγκίνητος ἀπὸ τὴν κακίαν, ἔστω καὶ ἄσχημην, ὅταν κάνῃ χίλια-δυὸ πράγματα διὰ νὰ μᾶς προσελκύσῃ; Καὶ ἡ γιαγιά μας ἀκόμη, ἐὰν φορέσῃ σαρκόχρουν «μαγιώ», ἀναδέσῃ τὰ μαλλιά της εἰς ποικιλόχρωμο μανδήλι, ἀρχίσῃ τὰ χοροπηδητὰ εἰς τὴν ἀμμουδιὰ τῆς Γλυφάδας, πατώνοντας ἢ μή, καὶ χορέψῃ ὕστερα τσάρλεστον ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς τζάζ, τί θέλετε νὰ γίνῃ; Ὑπάρχουν μόνον γυμναὶ γυναῖκες, ὦ ἄνασσα, καὶ τὰ κάνουμε ἁπαξάπαντες θάλασσα!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Παντοῦ κρίσις

Αἱ λουτροπόλεις παραπονοῦνται ὅτι οἱ ἐπισκέπται ἐφέτος εἶναι ἀραιοί. Τὰ ἑστιατόρια, τὰ μπὰρ τῆς Φαληρικῆς ἀκτῆς παραπονοῦνται ἐπίσης διὰ τὴν ἔλλειψιν πελατῶν. Ὅλα εἶναι ἔρημα. Οὔτε ἡ δροσιά, οὔτε τὸ φεγγάρι, ἑλκύουν πειὰ τοὺς Ἀθηναίους στὴν ἀκρογιαλιά. Μόνον τὰ Σαββατοκύριακα γίνεται γενικὴ ἔξοδος καὶ ὁ κόσμος γεμίζει τὰ παραθαλάσσια κέντρα καὶ τὰ κοντινὰ νησιά. Ἐκεῖ ὅπου παρατηρεῖται ἀκόμη κάποια ζωηρὰ κίνησις εἶναι εἰς τὴν Κηφισσιὰ καὶ τὴν Γλυφάδα. Ἀλλὰ καὶ τὶς δύο αὐτὲς ἐξοχὲς τὶς ἀπολαμβάνουν ὅσοι ἔχουν ἰδιόκτητον αὐτοκίνητον.

Ἡ στενότης τοῦ χρήματος ἀναγκάζει τὸν κόσμον νὰ στερηθῇ καὶ τὴν ἀμμουδιὰ καὶ τὸ πεῦκο καὶ καταφεύγει εἰς τὸν ὑπαίθριον κινηματογράφον τῆς συνοικίας του, ὅπου ἀντὶ δέκα δραχμῶν περνάει τὴν βραδυά του. Ἔτσι οἱ μόνοι ποὺ δὲν παραπονοῦνται ἐφέτος εἶναι οἱ ἰδιοκτῆται κινηματογράφων. Κάμουν χρυσὲς δουλειές.

Αἱ ἐξετάσεις τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν

Παρουσίᾳ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν κ. Φ. Οἰκονομίδη καὶ τῶν Μελῶν αὐτῆς ἐγένοντο αἱ ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν τῶν σχολῶν της. Κατὰ τὸ λῆξαν σχολικὸν ἔτος ἐφοίτησαν εἰς τὸ γυναικεῖον, ἀνδρικὸν καὶ παιδικὸν τμῆμα τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν 99 μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι, ἐκ τῶν ὁποίων 11 ἀπὸ τῆς προσεχοῦς περιόδου θὰ προστεθοῦν εἰς τὰ μέλη τῆς Χορῳδίας καὶ θὰ λαμβάνουν μέρος εἰς τὰς συναυλίας. Τὸ ἐκ 1000 δραχμῶν ἐτήσιον βραβεῖον εἰς μνήμην τῆς Ἑλένης Γ. Ἠλιοπούλου ἀπενεμήθη εἰς τὰς κάτωθι μαθητρίας ὡς ἑξῆς: Λούλα Στεργίου δραχ. 500, Σοφία Δεϊμέζη δραχ. 300 (τάξις Γ΄ κ. Χ. Χόρτη) καὶ Εἰρήνη Κλεώπα δραχ. 200 (τάξ. Α΄ κ. Χ. Χόρτη). Τὸ ἐκ δραχ. 300 βραβεῖον τῶν Μελῶν τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν ἀπενεμήθη εἰς τὸν μαθητὴν Τίτον Κανακάκην (τάξ. Α΄ κ. Θ. Παπαχαραλαμπίδη), ἐπηνέθησαν δὲ ἀριστεύσασαι αἱ μαθήτριαι Μαίρη Σμίθ, Ναυσικᾶ Μωραΐτου καὶ Ἰσμήνη Σιδεροπούλου (τάξις κ. Χ. Χόρτη).

Τὸ Λεύκωμα τῶν Ἀθηνῶν

Προχθὲς Δευτέραν τὴν 6ην μ.μ. συνῆλθον εἰς τὸ Ἄσυλον Τέχνης, ὅπως συσκεφθοῦν περὶ τοῦ δυνατοῦ τρόπου τῆς ἐκδόσεως τοῦ λευκώματος τῶν παλαιῶν Ἀθηνῶν, τὸ ὁποῖον ἀφῆκεν ἀνέκδοτον ὁ ἀποθανὼν Βέλμος, οἱ κ. κ. Μ. Ἀργυρόπουλος, Σ. Θεοδωρόπουλος, Μ. Μαλακάσης, Γ. Ξενόπουλος μετὰ τῆς δεσποινίδος Ξενοπούλου, Γ. Βλάχος, οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πολυτεχνείου κ. κ. Θ. Θωμόπουλος καὶ Δ. Πικιώνης, ὁ κ. Κόντογλου, ὁ κ. Καραχάλιος, ὁ κ. Μπαρλᾶς, ἡ κ. Δημαρᾶ, ὁ κ. Κωνσταντινίδης, ὁ κ. Σταμπουλῆς, ὁ κ. Ραΐζης, ὁ κ. Πιττακῆς, ὁ κ. Ρωμανός, ὁ κ. Ἄγγελος Θεοδωρόπουλος, ὁ κ. Τρινκέτας, ὁ κ. Δαραλέξης, ὁ κ. Σίδερης, ὁ κ. Τσαρούσης, ὁ κ. Στρατῆς Δούκας καὶ ἄλλοι.

Κατόπιν μακρᾶς εἰσηγήσεως τοῦ τελευταίου ἀπεφασίσθη κατ' ἀρχὴν ἡ σύστασις μιᾶς μεγάλης τριμεροῦς Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὸ ἔργον. Τὸ πρῶτον μέρος τῆς Ἐπιτροπῆς τὸ ὁποῖον ἀνέλαβεν ἀμέσως τὴν ἐντολήν του ἀπετελέσθη ἐκ τῶν κ. κ. Μ. Ἀργυροπούλου ἀντιπροέδρου τῆς Βουλῆς, Σ. Θεοδωροπούλου καὶ Μ. Μαλακάση.

Ἐκδρομαὶ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 20ὴν τρέχ. ἡ «Δωδεκανησιακὴ Νεολαία» διοργανώνει τὴν 2αν ἐκδρομήν της εἰς τὸ Μετόχι τοῦ Σκαραμαγκᾶ. Πρὸς τοὺς ἐκδρομεῖς θὰ ὁμιλήσῃ περὶ τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίας ὁ Λέριος ποιητὴς κ. Ἰωάννης Μοσχονᾶς. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ συμμετάσχωσι δέον νὰ ἀποταθῶσι μέχρι τῆς προσεχοῦς Παρασκευῆς εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Δωδεκανησιακῆς Νεολαίας» (Καραγεώργη Σερβίας 8).

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Τετάρτην

(Ὥρα Ἀθηνῶν. - Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων).

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 8.30 μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα Κρέλ, Μπαντόκ, Γκόλντμαρκ, Ντροβὰκ καὶ Κράνιχ. 10.25 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ. 1 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 8.45 μ.μ. Βωντεβίλλ. 10.40 μ.μ. «Ἀντώνιος καὶ Κλεοπάτρα» τοῦ Σαίξπηρ. 12 μεσον. (1.554.4 μ.) Μουσικὴ χοροῦ.

ΚΑΙΝΙΓΚΣΒΕΡΓΗ (276 μ.) 10.05 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 12 μεσον. Μουσικὴ τσιγγάνικης ὀρχήστρας ἐκ Βουδαπέστης.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 9.35 μ.μ. Τραγούδια καὶ ἄριες. 11 μ.μ. Συναυλία τῆς ραδιορχήστρας.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (325 μ.) 8.30 μ.μ. Συναυλία. 10.10 μ.μ. Ἠχητικὸ καὶ μουσικὸ παιγνίδι.

ΜΠΡΙΝΟ (341.7 μ.) 8.35 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 10.30 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ καὶ ὀρχήστρας μὲ ἔργα Μόζαρτ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (380.7 μ.) 8.40 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 9.15 μ.μ. Ὀπερέττες. 10 μ. μ. Μεταβίβασις συναυλίας τῆς ὀρχήστρας τοῦ καφὲ ντὲζ Ἀμερικαίν.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 9 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9.45 μ.μ. Συναυλία τραγουδιοῦ. 10.45 μ.μ. Συναυλία πιάνου.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 8.30 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις: Λάννερ, Συπέ, Κάλμαν, Πριχνστὰλ καὶ Μπλόν. 9.30 μ.μ. Συναυλία χορῳδίας. 10.45 μ.μ. Συναυλία. 11.45 μ.μ. Ἐθνικοὶ σκοποί.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 10.02 μ. μ. Οὐγγρικὴ Μουσική. (Λίστ, Μπαρτόκ, Γκόλντμαρκ, Μολνὰρ, Χουμπαῦ).

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8.30 μ.μ. Μικρὰ ὀρχήστρα. 9.40 μ.μ. Εὔθυμη μουσικὴ καὶ μουσικὴ ὀπερέττας. Κατόπιν δίσκοι γραμμοφώνου. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Μιλάνου 291 μ.).

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 9.10 μ.μ. Συναυλία πιάνου καὶ βιολοντσέλλου μὲ σονάτες Μπάχ, Μποκερίνι καὶ Μπετόβεν. Κατόπιν συναυλία τῆς ὀρχήστρας Σίλβινγκ-Γκάϊσλερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 10.45 μ. μ. Συναυλία στρατιωτικῆς μουσικῆς μὲ συνθέσεις Βάγνερ, Ρ. Στράους (Ἱππότης τῶν ρόδων), Τομὰς (εἰσαγωγὴ τῆς Μινιόν), Βέρδι (Φαντασία τῆς Ἀΐδας), Λανυΐ (οὐγγρικὸν ἐμβατήριον), Λίστ (Γκαλόπ). 11.50 μ.μ. Συναυλία τῆς τσιγγάνικης ὀρχήστρας Σάντορ Μπούρα.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 8.20 μ. μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 9.15 μ.μ. Συναυλία σολίστ. 9.50 μ.μ. Συναυλία. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

—Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Πέμπτην.

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 8.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10.50 μ.μ. Συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 11.40 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 12.15 μεσον. Μουσικὴ μπάντα.

ΚΑΙΝΙΓΚΣΒΕΡΓΗ (276 μ.) 8.35 μ. μ. Ρωσσικὴ λαϊκὴ μουσική. 10.10 μ.μ. Συναυλία μὲ πρόγραμμα: «Ἡ τσιγγάνα» τοῦ Μπάλφ, «Σκωτσέζες» τοῦ Μπετόβεν, «Φαντασία» τοῦ Οὔρμπαχ, «Καντσονέττα» τοῦ Τσαϊκόφσκυ, «Ἔκστασις» τοῦ Μπιζέ.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 10.05 μ.μ. Τραγούδια καὶ ἄριες ἀπὸ ὀπερέττες, μὲ τὴν ἀοιδὸν Ἴρμα Πολλάκ. 10.55 μ.μ. Μεταβίβασις ἐκ Λιουμπλιάνας.

* ΜΠΡΙΝΟ (341.7 μ.) 8.35 μ.μ. Μουσικὴ μὲ πνευστὰ ὄργανα. 9.50 μ.μ. Ἀπὸ δίσκους γραμμοφώνου: «Ἡ θεατρίνα» ὄπερα εἰς μίαν πρᾶξιν τοῦ Λεονκαβάλλο.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (380.7 μ.) 8.40 μ.μ. Διάφορα σόλα. 9.15 μ.μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 10 μ.μ. 1) Ὀπερὰ καὶ ὀπερὰ-κωμίκ. 2) Βιεννέζικη ὀρχήστρα. «Ἡ Βιέννη τὴ νύχτα». Ὁ θρῦλος τοῦ Βιεννέζικου δάσους. Ἀνοιξιάτικο βάλς (Στράους).

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 10.02 μ.μ. «Ἀντρὲ Σενιὲ» ὄπερα τοῦ Τζιορντάνο. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Νεαπόλεως 331.5 μ.).

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8.30 μ.μ. Μικρὰ ὀρχήστρα. 9.40 μ.μ. «Ροζαμούνδη» ὄπερα τοῦ Τρεντινάλια. Κατόπιν δίσκοι γραμμοφώνου.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 9.05 μ.μ. «Ὁ ποιητὴς τῆς ἀγάπης» ποίημα τοῦ Χάϊνε, μὲ μουσικὴν τοῦ Ρ. Σοῦμαν. Θὰ τραγουδήσῃ ὁ κ. Φούκαρ μὲ συνοδείαν πιάνου. 9.35 μ.μ. Βιεννέζικο κουαρτέττο. 10.05 μ.μ. Βιεννέζικα τραγούδια.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 9 μ.μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα. 10.30 μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας τῆς ὄπερας. 12 μεσον. Παλαιὰ βάλς.

Ἐθνικὸν Μνημόσυνον

Ὁ Σύλλογος τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ Καλλιθέας (Ἅγιος Νικόλαος) τελεῖ τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν 20ὴν τρ. μηνὸς καὶ ὥραν 10 π. μ. Ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἐκ Πόντου ἐθνικοῦ εὐεργέτου Κωνσταντίνου Γ. Κωνσταντινίδου.

Θέατρα

ΜΟΓΚΑΝΤΟΡ. (Ἐπιχείρησις Μακέδου). «Ρουκέττα 12. Ε. Λ.»
ΜΟΝΤΙΑΛ. (Μακέδου). «Ἡ γυναῖκα μὲ τὰ χρυσᾶ».
ΑΘΗΝΑΙΟΝ (Ἐλευθέρα Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Ριρίκα μας».
ΕΝΤΕΝ (Θησείου). «Κλείδωνας».
ΛΑΪΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ (Παγκράτι). «Ἁρπαγὴ Σαβίνων».
ΛΑΟΥ. «Ἔξω Ὅλα» (ἐπιθεώρησις).

Συνοικιακὰ

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. Δύο νέα ἔργα.
ΑΙΓΚΛΟΝ. «Καρναβάλι τοῦ ἔρωτος».
ΑΙΓΛΗ (Ζάππειον). «Παρθένες».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Ὅταν ἡ σάρξ ὑποκύπτει».
ΑΛΚΑΖΑΡ (Ὁμιλῶν). «Γυναῖκα δρόμου».
ΑΡΗΣ (Τζιτζιφιές). «Κορίτσι γειτονιᾶς».
ΑΡΗΣ (Ἀχαρνῶν). «Ἱππόται ἀρβύλας».
ΑΣΤΡΑ. «Ἀντίο Μασκώτ».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. «Μανωλέσκου».
ΒΑΡΙΕΤΕ ΛΟΥΞ. «Ρόδον Σταμπούλ».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Σόου Μπότ».
ΔΕΛΦΟΙ. «Πῶς ἐπλούτισεν ὁ Γιάννης».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Σκάνδαλον τῆς Ντωβίλ»
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Σόνια Βερανώφ».
ΖΕΦΥΡΟΣ «Ὁ ὡραῖος Μπρουμέλ».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Νύχτες καταιγίδος».
ΚΥΒΕΛΗΣ. «Ἱππότης τῆς ἀρβύλλας».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ἐκδίκησις».
ΚΥΨΕΛΗ. «Ἀπάχηδες Ἀθηνῶν».
ΚΩΣΤΑΚΗ (Ὁμιλῶν). «Οὐγγρ. Μελῳδία».
ΛΟΥΞ. «Ὁ κινηματογραφιστής».
ΛΟΥΞ (Ἱπποκρ.) «Γυναῖκα νευρόσπαστο».
ΛΟΥΞΟΡ. «Τερέζα Ρακέν».
ΜΑΓΕΙΑ. «Τελευταῖος μορφασμός»
ΜΑΜΟΥ. «Κῆπος τοῦ Ἀλλάχ».
Μ. ΖΑΠΠΕΙΟΝ. «Ζιγκολέτ».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Νύχτες καταιγίδος».
ΟΑΣΙΣ (Ζάππειον). Καθ' ἑκάστην βαριετέ.
ΠΑΛΑΣ. «Νῆσος τῶν ὀνείρων».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Μοιραῖος χείμαρρος».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Πατήματα Σατανᾶ».
ΠΕΡΟΚΕ. «Τὰ τρία πάθη».
ΠΕΤΣΑΛΗ. «Εὔθυμος χῆρος»
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ἐνῷ τὸν σκότωσα».

Καλλιθέα

ΕΤΟΥΑΛ (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Ἡ θεία Γιούτα».
ΗΛΥΣΙΑ (Θίασος Χαλκούση). «Ἡ δεσποινὶς μητέρα μου».

Νέον Φάληρον

ΓΚΡΕΚΑ. «Πρῶτο φιλί».
ΜΟΝ ΜΠΕΪΚΕΝ. (Ὀπερέττα Ρούσσου). «Ἡ ἐπαρχιώτισσα».

Πειραιῶ

ΠΕΙΡΑΪΚΟΝ (Θίασος τοῦ «Μοντιάλ»). «Τὸ Ρόδον τῆς Βιέννης», ὀπερέττα.

Ἀθλητισμὸς

—Ὁ κρατικὸς ἔλεγχος ἐπὶ τῶν ἀθλητικῶν ὀργανώσεων

Ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Παιδείας μελετᾶται ἡ τροποποίησις τοῦ τελευταίου Νόμου περὶ φυσικῆς ἀγωγῆς, εἰς τρόπον ὥστε τὸ Γνωμοδοτικὸν Συμβούλιον τῆς ἐξωσχολικῆς γυμναστικῆς νὰ ἐπιλαμβάνεται τοῦ ἐλέγχου ὅλων τῶν ἀθλητικῶν καὶ ποδοσφαιρικῶν ὀργανώσεων.

Τὸ ζήτημα τῆς ἐπιβολῆς φορολογίας ἐπὶ τῶν ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων θὰ μελετηθῇ ἀπὸ τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῶν ὑπουργείων Παιδείας καὶ Οἰκονομικῶν καὶ θὰ ὑποβληθῇ τὸ σχετικὸν πόρισμα εἰς τοὺς δύο Ὑπουργούς, οἱ ὁποῖοι καὶ θὰ ἀποφασίσουν σχετικῶς.

—Ἡ πρώτη συνεδρίασις τῆς Ὁμοσπονδίας

Δι' ἀπόψε τὸ βράδυ 9ην μ.μ. ἐκλήθη εἰς τὴν πρώτην του συνεδρίασιν τὸ νέον συμβούλιον τῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ γίνῃ ἡ συγκρότησίς του εἰς σῶμα, ἐκλεγομένου τοῦ προέδρου, ταμίου καὶ γραμματέως. Θὰ καταρτισθοῦν ἐπίσης καὶ αἱ διάφοροι ἐπιτροπαὶ πρωταθλήματος, κανονισμῶν καὶ διαιτητῶν.

Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας πιθανώτερος πρόεδρος τῆς Ὁμοσπονδίας φέρεται ὁ βουλευτὴς κ. Ξηρὸς τοῦ «Παναθηναϊκοῦ». Μεταξὺ τῶν πρώτων του ἐνεργειῶν, τὸ νέον Συμβούλιον θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας κ. Παπανδρέου καὶ θὰ ζητήσῃ ἐξηγήσεις ἐπὶ τῶν διαθέσεων τοῦ Κράτους ἔναντι τοῦ ποδοσφαίρου καθὼς ἐπίσης καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς φορολογίας αὐτοῦ. Θὰ ἐπιληφθῇ ἀκολούθως τοῦ ζητήματος τῆς ἀποχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τὴν ὀργάνωσιν τοῦ Βαλκανικοῦ Κυπέλλου καὶ θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ἐπανασύνδεσιν τῶν δεσμῶν μετὰ τῶν Ὁμοσπονδιῶν τῶν λοιπῶν γειτόνων Βαλκανικῶν Κρατῶν.

Γενικῶς τὸ ἐπικρατοῦν πνεῦμα μεταξὺ τῶν νέων συμβούλων τῆς Ὁμοσπονδίας εἶνε ὅπως διοικήσουν τὸ ἑλληνικὸν ποδόσφαιρον μετὰ πάσης προσοχῆς καὶ ἀμεροληψίας, ἀπηλλαγμένης κομματικῶν συμφερόντων καὶ πολιτικῆς σκοπιμότητος.

—Οἱ ἀγῶνες τοῦ «Πανελληνίου»

Τὸ ἀπόγευμα τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς θὰ λάβῃ χώραν εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ Πανελληνίου Γ. Συλλόγου τὸ ἀθλητικὸν μνημόσυνον τοῦ πρωταθλητοῦ Ἰωάννου Καρυοφύλλη.

Τὸ μνημόσυνον θὰ τελεσθῇ δι' ὀργανώσεως ἀγώνων εἰς οὓς ἐκλήθησαν νὰ μετάσχωσιν οἱ ἀθληταὶ τῶν Συλλόγων Ἀθηνῶν, Πειραιῶς, Φαλήρου καὶ Ἀμαρουσίου, τιμῶντες οὕτω τὴν μνήμην ἑνὸς ἀγαπητοῦ συναδέλφου ὡς ὁ Ἰωάννης Καρυοφύλλης.

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων ἔχει ὡς ἑξῆς:
1) Δρόμος 100 μ. μεταξὺ τῶν ἓξ καλυτέρων δρομέων τῆς πρωτευούσης.
2) Ἅλμα εἰς ὕψος ἀνδρῶν καὶ ἐφήβων, ἀτομικὸν καὶ ὁμαδικόν.
3) Σκυταλοδρομία Συλλόγων 8Χ100 καὶ τέλος ἀπονομὴ ἀναμνηστικῶν ἐπάθλων καὶ μεταλλίων.

—Σκοπευτικοὶ ἀγῶνες

Ἡ Πανελλήνιος Σκοπευτικὴ Ἑταιρεία προεκήρυξε σκοπευτικοὺς ἀγῶνας, οἵτινες θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ Σκοπευτήριον αὐτῆς παρὰ τὸν Συνοικισμὸν Καισαριανῆς τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 4ην μ.μ. τῇ ἐποπτείᾳ τοῦ ἐφόρου τοῦ Σκοπευτηρίου πλοιάρχου τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ κ. Δ. Λούντρα, προέδρου τῆς ἀγωνοδίκου ἐπιτροπῆς.

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων περιλαμβάνει δύο ἀγωνίσματα διὰ τυφεκίου ἀπὸ ἀποστάσεως 50 μέτρων καὶ διὰ πιστολίου ἀπὸ 25 μέτρων.

— Ποδοσφαιρικά

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν συνηντήθησαν διὰ τὸ πρωτάθλημα γ΄ κατηγορίας αἱ ὁμάδες τοῦ Ἑλληνορρωσσικοῦ καὶ τῶν Ὀλυμπίων. Ἐνίκησεν ἡ ὁμὰς τοῦ Ἑλληνορρωσσικοῦ μὲ 5—1, ἀναδειχθεῖσα οὕτω πρωταθλήτρια 6΄ ὁμάδων 6΄ κατηγορίας. Ἤδη θὰ συναντηθῇ μὲ τὴν γ΄ ὁμάδα τοῦ Παναθηναϊκοῦ διὰ τὸν τελικὸν ἀγῶνα πρωταθλήματος Ἀθηνῶν γ΄ κατηγορίας, συμφώνως πρὸς τοὺς κανονισμούς.

SAK.

Οὔτε ἕνας θίασος

Κάτι ποὺ περνᾷ σχεδὸν ἀπαρατήρητον εἶναι ἡ κρίσις ποὺ μαστίζει τὸ θέατρόν μας. Εὑρισκόμεθα στὴν καρδιὰ τοῦ καλοκαιριοῦ καὶ ἄλλοτε ἡ ἐποχὴ αὐτὴ ἐθεωρεῖτο ἡ χρυσῆ περίοδος τῶν θεάτρων μας. Ἐφέτος αἱ Ἀθῆναι δὲν ἔχουν οὔτε ἕνα θίασον δράματος, οὔτε ἕνα θίασον κωμῳδίας. Γεγονὸς πρωτοφανὲς διὰ τὰ χρονικὰ τοῦ ἑλληνικοῦ θεάτρου. Τί ἔγιναν οἱ Ἀθηναῖοι θεατρόφιλοι; Ἄλλα χρόνια ἡ πρωτεύουσά μας μὲ μικρότερον πληθυσμὸν συντηροῦσε δύο καὶ τρία δραματικὰ θέατρα. Ἐφέτος δὲν ἐστάθηκε ἱκανὴ νὰ κρατήσῃ οὔτε ἕνα θίασον. Ποῦ ν' ἀποδοθῇ τὸ κακόν;

Αἱ ἐξετάσεις τοῦ Ἐμπειρικείου

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὴν Σκάλαν τοῦ Ὠρωποῦ, τὸ «Ἐμπειρίκειον Ἀναμορφωτικὸν Ἄσυλον Ἀλητῶν» διωργάνωσε μίαν θαυμασίαν ἑορτήν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἐξετάσεων τοῦ Δημοτικοῦ του σχολείου. Ἡ ἑορτὴ διεξήχθη καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν μὲ κοσμιότητα καὶ τάξιν, προκαλέσασα τὸν θαυμασμὸν ὅλων τῶν παρισταμένων. Περὶ τὴν 11ην πρωϊνὴν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῆς Μουσικῆς, καταλλήλως διακοσμημένην, ἐγένετο ἡ συγκέντρωσις τῶν ξένων καὶ τῶν ὑπὲρ 250 τροφίμων. Ὁ Διευθυντὴς τοῦ ἱδρύματος κ. Γ. Καφετζάκης ἀνέφερε συντόμως τὸν ἐτήσιον ἀπολογισμὸν τῆς ὅλης κινήσεως τοῦ Ἐμπειρικείου, ὅστις εἶναι ἱκανοποιητικότατος.

Διὰ τὸ Πανεφεδρικὸν Συνέδριον

Ἐκ τῶν γραφείων τοῦ «Α΄ Πανελλαδικοῦ Συνεδρίου Ἐφέδρων Πολέμου Ξηρᾶς καὶ Θαλάσσης» ἀνακοινοῦται, ὅτι αἱ αἰτήσεις πληροφοριῶν, δηλώσεις συμμετοχῆς κλπ., δέον ν' ἀπευθύνωνται πρὸς τὴν Ὀργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν αὐτοῦ, ὁδὸς Σωκράτους 50.

Λαϊκὸ θέατρο Ἀθηνῶν—«Βρυκόλακες».

Αὔριον Πέμπτην καὶ ὥραν 10.30 μ.μ. τὸ «Λαϊκὸ Θέατρο Ἀθηνῶν» (Παγκράτι) δίδει τὴν δευτέραν αὐτοῦ φιλολογικὴν βραδυνὴν μὲ τοὺς «Βρυκόλακες» τοῦ Ἴψεν. Παίζουν αἱ δίδες: Μαρσέλλου, Σταυρίδου καὶ οἱ κύριοι: Φαρμάκης, Σαραντίδης καὶ Καμενίδης. Ἡ δι' αὔριον ὁρισθεῖσα πρώτη τοῦ ἔργου τοῦ κ. Γ. Σημηριώτη «Τὸ Φονικό» ἀνεβλήθη διὰ τὸ προσεχὲς Σάββατον, λόγῳ τεχνικῶν δυσκολιῶν.

Θεατρικὰ

Ὁ θίασος τῆς «Ἑλληνικῆς Κωμῳδίας» Β. Ἀργυροπούλου ἐγκατέλειψε τὸ Σύνταγμα καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὸ θερινὸν θέατρον «Ἐτουὰλ» τῆς Καλλιθέας ὅπου ἐργάζεται ἱκανοποιητικώτατα. Ἀπόψε παίζει μιὰ παλαιά του ἐπιτυχία, τὴν ἐξωφρενικὴ φάρσα «Ἡ θεία Γιούτα ἀπ' τὴν Καλκούτα».

Ἐκδόσεις

Ὑπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου «Ἀνατολὴ» τῶν κ. κ. Γαρυφαλῆ καὶ Λοβέρδου (Πραξιτέλους 7) ἐξεδόθησαν εἰς γλαφυρὰν μετάφρασιν δύο ἀπὸ τὰ καλύτερα ἔργα τῆς μεταπολεμικῆς ξένης φιλολογίας. Τὸ ἕνα εἶναι τὸ μυθιστόρημα «Ἐκεῖνος καὶ Ἐκείνη» τῆς περιφήμου Ἀγγλίδος συγγραφέως Ἔλινορ Γλὺν καὶ τὸ ἄλλο ἡ ὑπέροχη νουβέλλα «Εἴκοσι τέσσαρες ὧρες μιᾶς γυναικὸς» τοῦ διασήμου Γερμανοῦ Στεφὰν Σβάϊγκ. Ἡ ἀπόκτησις τῶν δύο αὐτῶν βιβλίων, ποὺ ἀποτελοῦν καὶ κομψοτάτην ἔκδοσιν, ἐπιβάλλεται.

Ὑπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου «Ἀθηνᾶς Α. Ι. Ράλλη ἐξεδόθη διήγημα τοῦ κ. Γ. Θεοδώρου Μόδη δικηγόρου «Στὰ μπουντρούμια». Βρίσκεται εἰς ὅλα τὰ βιβλιοπωλεῖα.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ

Αὔριον ἑορτὴν τῆς Μεγαλομάρτυρος καὶ Θαυματουργοῦ Ἁγίας Μαρίνης ἑορτάζει ὁ παρὰ τὸ Θησεῖον νεόδμητος ναός. Τὸ ἑσπέρας σήμερον ψαλήσεται μέγας ἑσπερινὸς ὑπὸ καλλιφώνων Βυζαντινῶν ψαλτῶν, τὴν δὲ πρωΐαν δύο λειτουργίαι.

ΕΥΚΑΙΡΙΑΙ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Τὰ γραφεῖα Κτημάτων Σ. Μπολοβίνου ἔχουν πολλὰς εὐκαιρίας, πωλουμένων οἰκιῶν καὶ οἰκοπέδων, Σταδίου 61 (Μέγαρον Σαρόγλου).

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ
ΚΗΦΙΣΣΙΑ
DANCING
Ἡ ὡραιοτέρα πίστα χοροῦ τῶν Ἀθηνῶν
ΟΡΧΗΣΤΡΑ-ΤΖΑΖ
ΕΝΑΡΞΙΣ ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΟΝ
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΑ

Δι' Εἰσιτηρίους
εἰς ΓΥΜΝΑΣΙΑ, ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ κλπ σχολὰς καὶ δι' ἀνεξεταστέους. Εἰδικὴ Σχολὴ «Ο ΠΛΑΤΩΝ» Δ. Γκαστῆ συνεργασίᾳ; Κ. Ὀκταποδᾶ, Στουρνάρα 7.
PUBLIBURO

ΖΗΤΟΥΜΕΝ πάντοτε οἰκίας μὲ ἑτοίμους ἀγοραστάς, ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝ εὐκαιρίας μέχρι 40.000.000. Χρηστάκις καὶ Παπουτσάκις, Μπενάκη 24β.

ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΟΣ διώροφος οἰκία, εἰσόδημα 3000, δάνειον Τραπέζης 40.000, ἀνώγειος, παραδοτέα 200.000, Μπενάκη 24β.

ΦΟΙΤΗΤΑΙ ΘΕΛΕΤΕ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΣΑΣ; Ἐγγραφεῖτε εἰς τὸ Φροντιστήριον τῆς ὁδοῦ Καποδιστρίου ἀρ. 16. Διδάσκονται: Γαλλικά, Ἀγγλικά, Γερμανικὰ καθὼς καὶ ὅλα τὰ εἴδη τῶν προγυμνάσεων, μαθηματικά, λογιστικά, στενογραφία καὶ ἄλλα παρὰ κυρίας καθηγητρίας καὶ καθηγητῶν. Δέκται μεταφράσεις. Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι. Καποδιστρίου 16.

Ο ΧΑΡΤΗΣ τῶν σημερινῶν Ἀθηνῶν Γ. Μπίρη. Μὲ 75 δρχ. εἰς ὅλα τὰ Βιβλιοπωλεῖα. Κεντρικὴ πώλησις Στουρνάρα 8.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ἐμμανουὴλ Γ. Μανσόλας, λοχαγὸς π κοῦ — Ἔλλη Μ. Σταθοπούλου ἠρραβ σθησαν.

Ἰατροὶ

— ΛΑΡΥΓΓΟ-ΡΙΝΟ-ΩΤΟΛΟΓΟΣ ἰατρ Παπαδόπουλος Μιχ. πρώην ἐν Παρισίοις ἐπιμελητὴς Κλινικῆς καθηγ. Φωβέλ. Δέχεται 10—12 καὶ 4—6. Πλατεία Ὁμονοίας, Δώρου 8Α.

ΚΗΔΕΙΑ

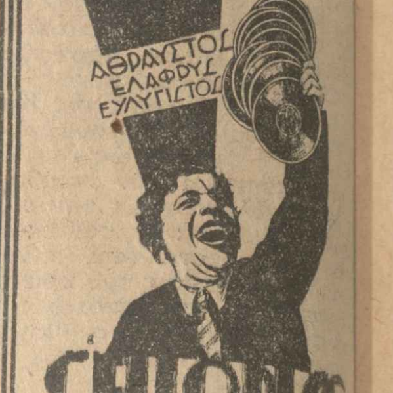
Τὸν προσφιλῆ ἡμῶν σύζυγον, πατέρα, δελφὸν καὶ πάππον

ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΚΟΚΟΡΗΝ
(Ἐτῶν 65)

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τετάρ καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τατοΐου ἐν Κηφισσιᾷ εἰς ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου (Κ σίας).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Ἰουλίου 1930

Ἡ σύζυγος: Μαρία Κόκορη. Τὰ τέκνα Κοῦλα Μάνου, Μιχαὴλ Μάνος. Οἱ ἀδελφοὶ Θεόδωρος Κόκορης, Ἀθανασία Σαρρῆ, σύλειος Νικολάου, Σεργιανὴ Σαββατ Ἀλέξανδρος Σαββατιανός, Κατίνα λάου. Οἱ ἔγγονοι: Ἰωάννης, Μαρία.



Παρελήφθη ἡ πρώτη ἀποστολὴ τῶν «Cellodise» Pathé
Κάτι τὸ ἀφάνταστον εἰς ἀπόδοσιν. Δοκιμάσατε καὶ θὰ πεισθῆτε ὅτι πραγματικὰ ὑπερέχει ὅλων.
Πλήρης ἡ συλλογὴ τῶν Ἑλληνικῶν δίσκων Πατέ.
Ὁλόκληρος ἡ διεθνὴς συλλογὴ Pathé.
Ἀντιπροσωπεία: Βουλῆς 6β
Τηλέφωνον 53-72
PUBLIBURO

Τρομεροὶ εἰς τὴν εὐχαρίστησιν αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι... ἐγεννήθησαν μὲ μίαν ὕπαρξιν ὅπου κάθε νέα ἀπόλαυσις κρίνεται προσεκτικά... καὶ ἔτσι κρίνουν τὰ ἀμερικανικὰ δροσιστικὰ σιγαρέττα SPUD... καὶ SPUD καπνίζουν.
20 ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ SPUD ΔΡΧ. 25
Ἀντιπρόσωπος Φ. Ι. ΨΑΡΡΟΣ
Σταδίου 3Α΄.

ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ
ΣΤΑΔΙΟΥ 18
ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΔΡΧ. 400.000.000
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
5 1)2 0)0
ΜΕΧΡΙ 100.000

ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ
ΑΠΑΙΤΕΙ
ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΝ
ἀπὸ θερμότητα, ψῦχος καὶ θόρυβον
ΤΟΥΤΟ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΝ
ΑΠΟΜΟΝΩΤΙΚΩΝ ΕΛΑΦΡΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΤΟΡΦΟΛΕΟΥΜ
ΚΑΙ ΕΛΑΦΡΟΣΑΝΙΔΩΝ ΤΕΚΤΩΝ
EDUARD DYCKERHOFF
Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ—ΣΤΑΔΙΟΥ 7
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΜΕΓΑΡΟΝ—ΣΙΓΓΕΡ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
ΟΔΟΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 10
ΤΟΚΟΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΝ ΝΟΜΙΣΜΑ
ΔΙ' ΕΝ ΕΩΣ ΤΕΣΣΑΡΑ ΕΤΗ 6 1)2 0)0 ΕΤΗΣΙΩΣ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ............ 5 1)2 0)0 »
ΕΙΣ ΠΡΩΤΗΝ ΖΗΤΗΣΙΝ.... 4 1)2 0)0 »
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ Χρεωγράφων καὶ λοιπῶν ἐγγυήσεων ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους.

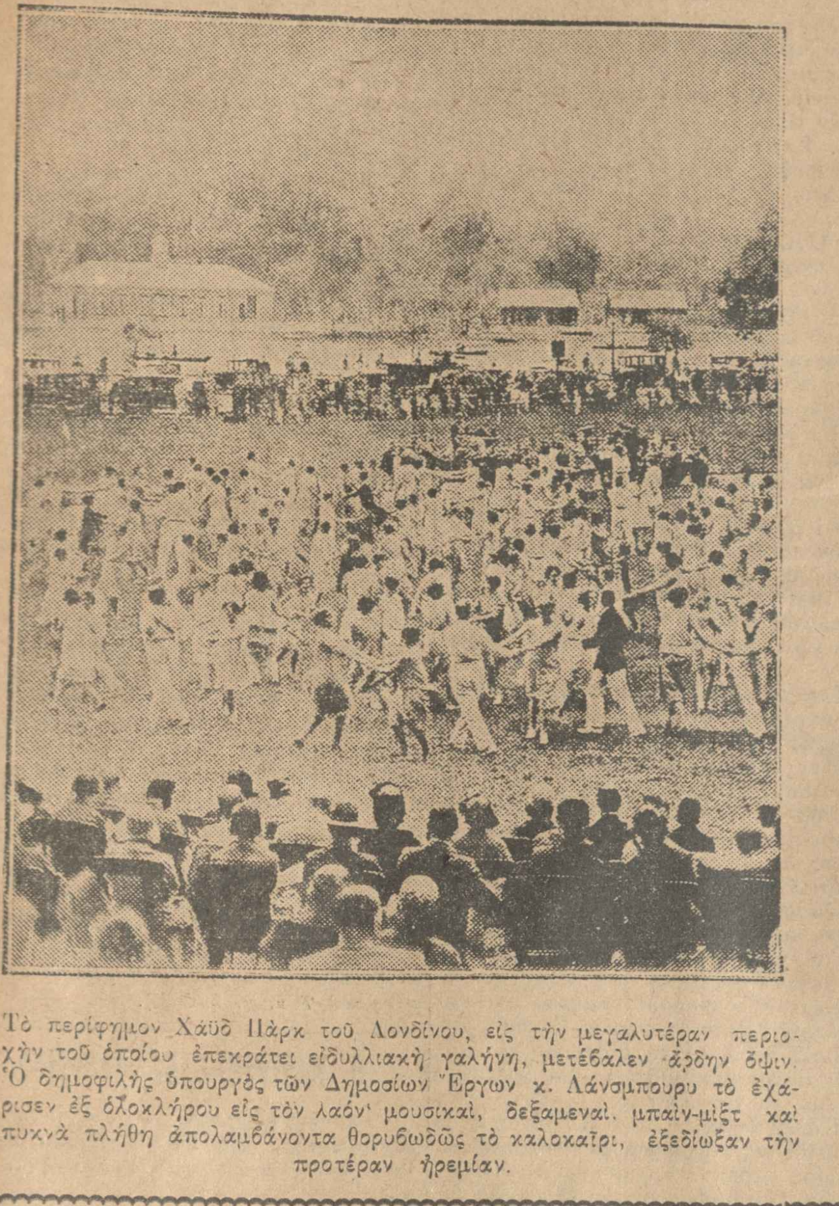
ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α. Ε.
ΣΤΑΔΙΟΥ 52Ζ
ΕΚΤΕΛΕΙ Πάσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους
ΔΕΧΕΤΑΙ Καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ Ξένον Συνάλλαγμα πληρώνουσα τόκον;
ΕΝ ΟΨΕΙ 5 1)2 0)0 ἐτησίως
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ 6 1)2 0)0 »

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ „ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ „ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
	ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

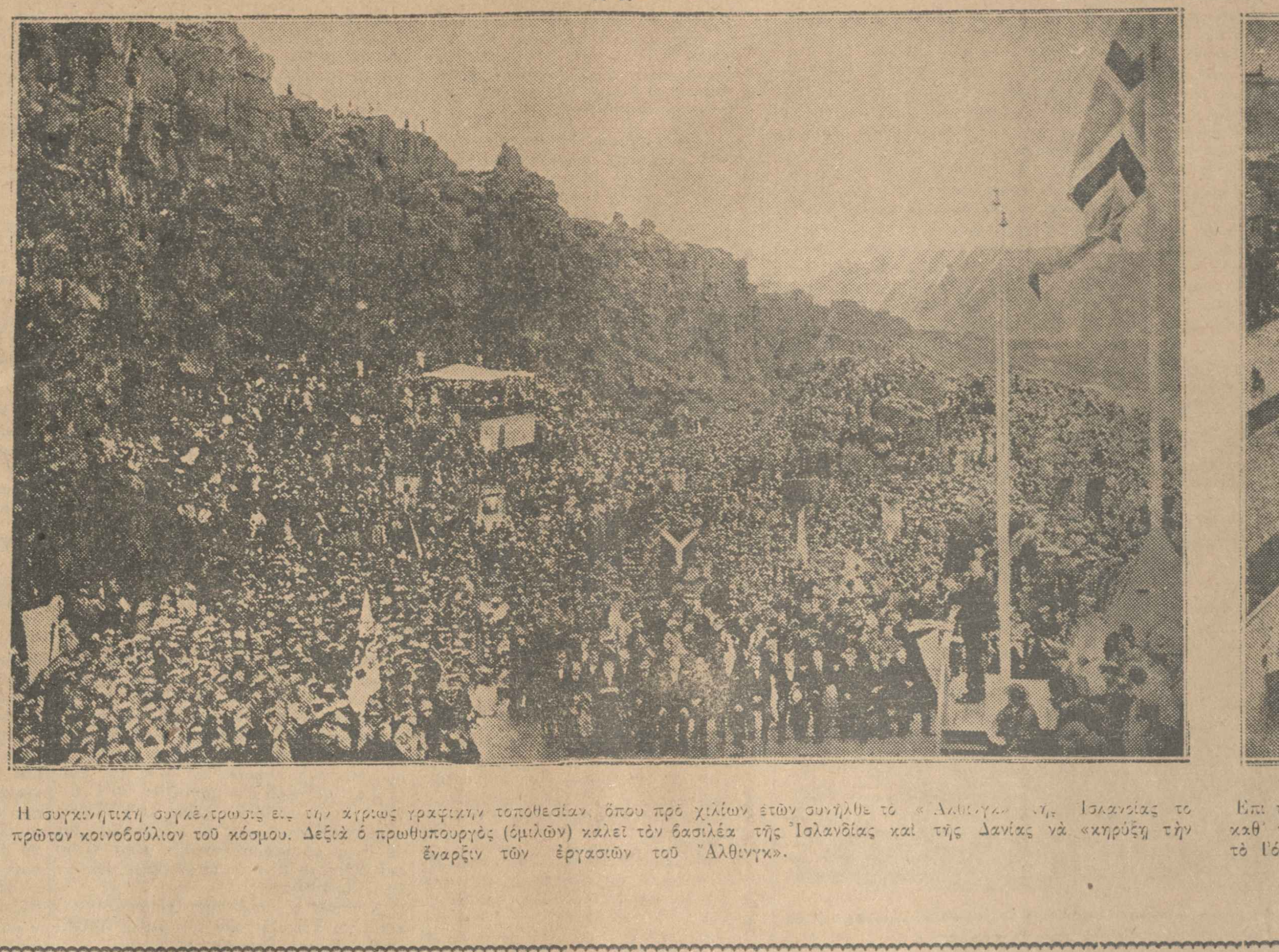
ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ	
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Ἐπανάστασις εἰς τὸ Χάϋδ-Πάρκ



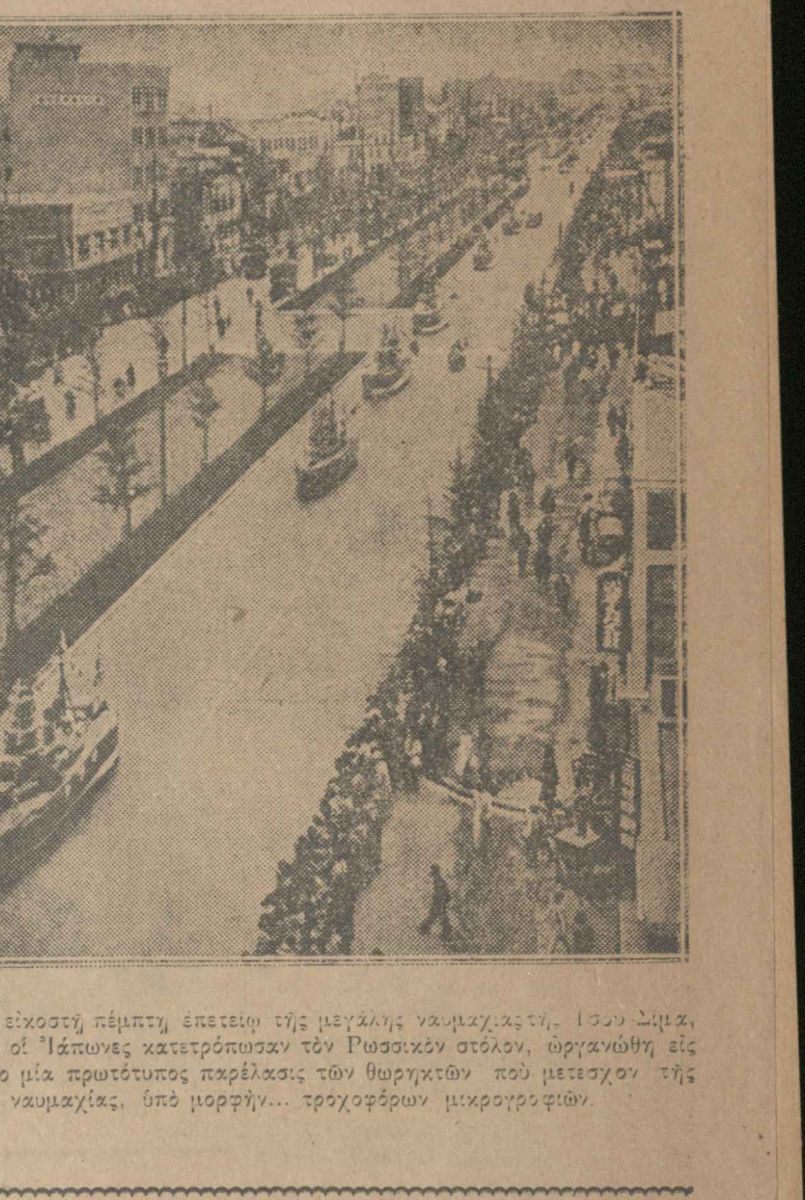
Τὸ περίφημον Χάϋδ Πάρκ τοῦ Λονδίνου, εἰς τὴν μεγαλυτέραν περιοχὴν τοῦ ὁποίου ἐπεκράτει εἰδυλλιακὴ γαλήνη, μετέβαλεν ἄρδην ὄψιν. Ὁ δημοφιλὴς ὑπουργὸς τῶν Δημοσίων Ἔργων κ. Λάνσμπουρυ τὸ ἐχάρισεν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸν λαόν· μουσικαί, δεξαμεναί, μπαίν-μίξτ καὶ πυκνὰ πλήθη ἀπολαμβάνοντα θορυβωδῶς τὸ καλοκαῖρι, ἐξεδίωξαν τὴν προτέραν ἠρεμίαν.

Μετὰ χίλια ἔτη



Ἡ συγκινητικὴ συγκέντρωσις εἰς τὴν ἀγρίως γραφικὴν τοποθεσίαν, ὅπου πρὸ χιλίων ἐτῶν συνῆλθε τὸ «Ἄλθινγκ» τῆς Ἰσλανδίας τὸ πρῶτον κοινοβούλιον τοῦ κόσμου. Δεξιὰ ὁ πρωθυπουργὸς (ὁμιλῶν) καλεῖ τὸν βασιλέα τῆς Ἰσλανδίας καὶ τῆς Δανίας νὰ «κηρύξῃ τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Ἄλθινγκ».

Τὰ θωρηκτὰ εἰς τοὺς δρόμους



Ἐπὶ τῇ εἰκοστῇ πέμπτῃ ἐπετείῳ τῆς μεγάλης ναυμαχίας τῆς Τσουσίμα, καθ' ἣν οἱ Ἰάπωνες κατετρόπωσαν τὸν Ρωσσικὸν στόλον, ὠργανώθη εἰς τὸ Τόκιο μία πρωτότυπος παρέλασις τῶν θωρηκτῶν ποὺ μετέσχον τῆς ναυμαχίας, ὑπὸ μορφὴν... τροχοφόρων μικρογραφιῶν.

Ὁ πόλεμος τῶν ἐγκεφάλων

Κατασκοπεία καὶ κατάσκοποι

Οἱ ἥρωες τῶν αἱματηρῶν παρασκηνίων

Μία συναρπαστικὴ ἐξιστόρησις ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ συγγραφέως Χ. Ρ. Μπέρντορφ

60ὸν

Ὁ Ὀρλώφ, ἐφωδιασμένος μὲ ἀπεριόριστον σχεδὸν δύναμιν, περιείρχετο ὁλόκληρον τὴν Ρωσσίαν ὡς ἀρχηγὸς μιᾶς τερατίας ὀργανώσεως κατασκοπείας, τῆς ὁποίας προορισμὸς ὑπῆρξε νὰ παρακολουθῇ τοὺς Ρώσσους ἀρχηγοὺς τῆς σοσιαλιστικῆς καὶ τῆς κομμουνιστικῆς κινήσεως. Ὁ Λένιν, ὁ Τρότσκυ καὶ πλεῖστοι ὅσοι ἄλλοι διάσημοι σήμερον ἀρχηγοὶ τῶν κομμουνιστῶν, εἶχον συλληφθῇ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ὑπὸ τοῦ Ὀρλώφ, καὶ καταδικασθῇ. Δὲν ὑπῆρχε πολιτικὴ συνωμοσία ἐν Ρωσσίᾳ, ἡ ὁποία νὰ εἶχεν ἀποκαλυφθῇ καὶ τῆς ὁποίας ἡ ἀνάκρισις νὰ τὴν ἀνετίθετο εἰς τὸν ἄνθρωπον αὐτόν. Ἑκατοντάδες συνωμοτῶν ἐπὶ τσαρικοῦ καθεστῶτος ἀφωπλίσθησαν τελείως ὑπὸ τοῦ Ὀρλώφ, καὶ χιλιάδες χιλιάδων ἔλαβον, τῇ ὑποδείξει αὐτοῦ, τὴν πρὸς τὴν Σιβηρίαν ἄγουσαν. Τὰς ἐπιτυχίας του ὁ σύμβουλος αὐτὸς τῆς Ἐπικρατείας, τὰς ἐχρεωστοῦσεν εἰς τὸ λεπτότατα σχεδιασμένον σύστημά του ἐσωτερικῆς πολιτικῆς κατασκοπείας.

Τῷ 1917 ἐξερράγη ἡ ρωσσικὴ ἐπανάστασις, καὶ ἓν τῶν πρώτων ἔργων τῶν νέων κυριάρχων τῆς Ρωσσίας ὑπῆρξε νὰ ἐπικηρυχθῇ ἀντὶ γενναιοτάτου ποσοῦ ἡ κεφαλὴ τοῦ ἀνθρώπου τούτου, ὁ ὁποῖος εἶχε καταστρέψει πλῆθος ὁλόκληρον ὁμοφρόνων του ἐπὶ τσαρικοῦ καθεστῶτος. Ὁ Ὀρλὼφ ἐδραπέτευσε πρὶν ἢ ἐπιτευχθῇ ἡ σύλληψίς του, εὗρηκε δὲ πρὸς τούτοις καιρὸν νὰ παραλάβῃ καὶ ὁλόκληρον τὸ πολιτικὸν ὑλικόν του ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα του.

Ἐπὶ τι χρονικὸν διάστημα περιεπλανᾶτο μετημφιεσμένος εἰς ὅλην τὴν Ρωσσίαν, ἀφοῦ ἔγινε σχεδὸν ἀγνώριστος διὰ τῆς μεταβολῆς τῆς κομμώσεώς του καὶ τοῦ σχήματος τῶν γενείων του, ἕως ὅτου κατώρθωσε νὰ περάσῃ εἰς τὸν λευκὸν στρατόν. Οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ στρατοῦ αὐτοῦ τὸν ἐδέχθησαν μὲ ἀνοικτὰς ἀγκάλας. Ἀναλαβὼν τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀνωτέρου στρατοδίκου τῶν στρατιῶν αὐτῶν, ἀπεκάλυπτε τοὺς μπολσεβίκους κατασκόπους, τοὺς ἀποστελλομένους ἐκ Μόσχας. Ἑκατοντάδες ἀνθρώπων εὗρηκαν καὶ πάλιν τὸν θάνατον χάρις εἰς τὰς ἐνεργείας του, ἀλλὰ τὸ μῖσος ποὺ εἶχον τώρα καὶ οἱ δύο ἀντίπαλοι στρατοὶ ἐναντίον ἀλλήλων ἦτο τόσον μέγα, ὥστε δὲν ἐτυφεκίζοντο πλέον οἱ κατάσκοποι, ἀλλὰ ὑπεβάλλοντο εἰς φρικώδη βασανιστήρια ἕως ὅτου ξεψυχήσουν. Ὁ Ὀρλὼφ ἐγκατέλειψε τὴν λευκὴν στρατιὰν τῇ ὑποκινήσει τῶν στρατηγῶν της. Τὸν παρεκάλεσαν νὰ μεταβῇ εἰς τὸ γενικὸν στρατηγεῖον τοῦ ἐχθροῦ, ἀφ' ἑνὸς μὲν ὅπως βοηθήσῃ τοὺς αἰχμαλώτους ἀντεπαναστάτας, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅπως κατασκοπεύσῃ. Καὶ κάτι ἄλλο ἀκόμη ἔπρεπε νὰ ἐπιχειρήσῃ: Ἐνῷ οἱ στρατηγοὶ θὰ ἐπετίθεντο ἔξωθεν ἐναντίον τῆς Μόσχας καὶ τῆς Πετρουπόλεως, ὁ Ὀρλὼφ θὰ ἀπεπειρᾶτο νὰ συγκεντρώσῃ ἐντὸς τῶν πόλεων αὐτῶν ἄνδρας, οἵτινες νὰ ὑποστηρίζουν τὴν ὅλην προσπάθειαν, ἐπιτιθέμενοι κατὰ τοῦ ἐχθρικοῦ στρατηγείου μὲ τὰ ὅπλα εἰς τὰς χεῖρας.

Ὁ Ὀρλὼφ ἡτοίμασε διαβατήριον μὲ τὸ ὄνομα Ὀρλίνσκι, καὶ περὶ τὰ τέλη τοῦ 1918 ἐνεφανίσθη εἰς Πετρούπολιν. Κατώρθωσε νὰ λάβῃ μικράν, ἀσήμαντον θέσιν, ὡς φύλαξ φυλακῶν. Ὑπὸ τὴν φύλαξίν του εἶχον τεθῆ αἰχμάλωτοι ἀντεπαναστάται. Ὁ φύλαξ, τὸν ὁποῖον οὐδεὶς ἐγνώριζε, ἀπέδειξε θαυμάσια χαρίσματα. Ἤξευρε πολὺ καλὰ νὰ κρυφακούῃ μυστικὰς συνομιλίας καὶ νὰ σχετίζῃ τὰ πράγματα ποὺ ἤκουε μὲ πραγματικὰ γεγονότα. Τοιουτοτρόπως ἡ Τσέκα ἤρχισε νὰ τὸν προσέχῃ καὶ νὰ τὸν ἐκτιμᾷ. Ὅταν δὲ τοῦ ἐδόθη ἡ ἐντολὴ νὰ πληροφορηθῇ μερικὰ δύσκολα πράγματα, τότε ἡ προαγωγή του συνετελέσθη μὲ γιγαντιαῖα βήματα. Ἔγινε μέλος τῆς Τσέκας καὶ πραγματογνώμων εἰς ζητήματα πολιτικῶν ἐγκλημάτων.

Ὅταν εὑρίσκετο εἰς τὴν θέσιν αὐτήν, ἐζήτησε νὰ σχετισθῇ μὲ τὴν γερμανικὴν ὑπηρεσίαν πληροφοριῶν, καὶ ἐσχετίσθη ταχύτατα. Ἔφερεν ὑλικὸν περὶ τῆς σχεδιαζομένης ἐπαναστατικῆς δράσεως ἐν Γερμανίᾳ. Αἰφνιδίως ἐξηφανίσθη καὶ πάλιν ἐκ τῆς Πετρουπόλεως, μετέβη ἐκ νέου εἰς τὴν λευκὴν στρατιάν, εἰς τὰ στρατηγεῖα τοῦ Ντενικὶν καὶ τοῦ Βράγκελ, μετεβλήθη εἰς ἕνα εἶδος γενικοῦ εἰσαγγελέως εἰς ὅλα τὰ στρατοδικεῖα καὶ ἄρχισε πάλιν νὰ προμηθεύῃ πληροφορίας καὶ νὰ ἐπιτυγχάνῃ καταδικαστικὰς ἀποφάσεις.

Εἰς τὸ στρατηγεῖον τῆς Λευκῆς Στρατιᾶς δὲν ἔμαθαν ποτὲ ὅτι ὁ Ὀρλὼφ-Ὀρλίνσκι, ὅταν ἦτο τοποθετημένος εἰς τὴν Τσέκαν, εἶχε θανατώσει διὰ τῶν πληροφοριῶν ἀπειραρίθμους ἀντεπαναστάτας.

Ὅταν αἱ στρατιαὶ τῶν λευκῶν στρατηγῶν ἡττήθησαν, ὁ Ὀρλὼφ διέφυγεν εἰς Λονδῖνον μὲ καταπληκτικὸν τρόπον. Ἔγινε μάγειρος εἰς τὴν ρωσσικὴν πρεσβείαν τοῦ Λονδίνου, χωρὶς νὰ ὑποπτεύεται κανεὶς ἐκεῖ μέσα ποῖος ἦτο ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος παρεσκεύαζε τὰ ἐδέσματα. Καὶ εἰς τὴν θέσιν του αὐτὴν κατεσκόπευε τὰ μυστικὰ τῆς πρεσβείας, ὅσον τοῦ ἦτο δυνατόν. Ἔπειτα ἔφυγεν ἀποτόμως διὰ Παρισίους, καὶ ἐκεῖ, ἐνεργῶν πάντοτε κατασκοπείαν, ἔδρασεν ἐναντίον τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας. Ἀνῆκεν εἰς τὸ περιβάλλον τοῦ ἀποθανόντος ἤδη μεγάλου Δουκὸς Νικολάϊ Νικολάγιεβιτς.

Ἀπὸ τὸ Παρίσι μετέβη εἰς Βερολῖνον καὶ ἐκεῖ ἐγένετο πραγματογνώμων προκειμένου περὶ ρωσσικῶν πραγμάτων εἰς διάφορα κατασκοπευτικὰ γραφεῖα, τὰ ὁποῖα διετήρουν ὅλαι αἱ ἀρχαί, ἀνεξαρτήτως ἡ μία τῆς ἄλλης. Ἀλλὰ τὰ κατασκοπευτικὰ αὐτὰ γραφεῖα ἐπεθύμουν ἐν τέλει νὰ πληροφορηθοῦν παρ' αὐτοῦ πολὺ περισσότερα ἀπὸ ὅσα ἠδύνατο νὰ παράσχῃ. Τοῦ ἀπῄτησαν πρωτότυπα ἔγγραφα, τὰ ὁποῖα νὰ ἐφανέρωναν τὰς προθέσεις τῶν ρωσσικῶν κυβερνητικῶν κύκλων ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἐξωτερικὴν αὐτῶν πολιτικήν, πράγματα δηλαδή, τὰ ὁποῖα δυσκόλως παρέχονται. Ἡ ζήτησις ὑπῆρξεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀνωτέρα τῆς προσφορᾶς, καὶ τοιουτοτρόπως ὁ Ὀρλὼφ ἤρχισεν ἐν τέλει νὰ πλαστογραφῇ ἔγγραφα. Αἱ ἀρχαὶ δὲν ἀντελήφθησαν κατ' ἀρχὰς τίποτε. Ὅταν ὅμως ὁ Ὀρλὼφ ἐπροχώρησεν ἔτι περαιτέρω καὶ προσέφερε τοιούτου εἴδους χαρτιὰ καὶ εἰς ἕνα ἀμερικανικὸν δημοσιογράφον, τὸ παιγνίδι του ἀπεκαλύφθη.

Ἐξαιρετικῶς θλιβερὸν κεφάλαιον εἰς τὴν μεταπολεμικὴν κατασκοπείαν εἶναι ἀσφαλῶς ἡ θέσις τὴν ὁποίαν ἔλαβον εἰς ζητήματα κατασκοπείας αἱ γαλλικαὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ ἀπέναντι τῆς Γερμανίας, ἡ ὁποία μετὰ τὸ κλείσιμον τῆς εἰρήνης ἦτο στρατιωτικῶς ἄοπλος καὶ κατεστραμμένη. Θλιβερώτερον ὅμως ἀκόμη εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι διὰ τὴν γαλλικὴν κατασκοπείαν ἦτο εὐκολώτατον νὰ πληροφορῆται πάρα πολλὰ περὶ τῶν στρατιωτικῶν πραγμάτων τῆς Γερμανίας, λόγῳ τοῦ ὅτι καταπληκτικῶς μέγας ἀριθμὸς Γερμανῶν εὑρέθησαν πρόθυμοι νὰ ἀσκοῦν χάριν τῶν Γάλλων κατασκοπείαν εἰς βάρος τῆς πατρίδος των ἀντὶ ἐλαχίστου χρηματικοῦ ποσοῦ.

Τὸ κεφάλαιον αὐτὸ τῆς μεταπολεμικῆς κατασκοπείας διηυκρινίσθη ἀρκούντως διὰ τῆς δίκης εἰς τὴν ὁποίαν εἰσήχθη ἐνώπιον τοῦ ἀνωτάτου γερμανικοῦ δικαστηρίου ὁ Γάλλος λοχαγὸς ντ' Ἀρμόν. Τὰ πράγματα αὐτὰ θὰ τὰ ἀφηγηθῶμεν περιγράφοντες τὸ ἐπεισόδιον αὐτὸ μεταπολεμικῆς κατασκοπείας.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κομμωτὴς ἵνα ἐκμεταλλευθῇ δι' ἴδιόν του λογαριασμὸν Κομμωτήριον παρὰ τὴν πλατεῖαν Κάνιγγος. Πληροφορίαι: Κ. Κορυακόπουλον, Κάνιγγος 19.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἡ πρώτη πολιορκία τοῦ Ναυπλίου καὶ ἡ ἐκστρατεία τοῦ Κεχαγιᾶ

Ἕλλην ταχυδρόμος εἰς χεῖρας τῶν Ἀλβανῶν. — Μία μέθη ποὺ πληρώνεται μὲ θάνατον. —Τὰ πρῶτα Σπετσιώτικα πλοῖα τὰ καταπλεύσαντα εἰς τὸν Ἀργολικόν. — Ἕνα γράμμα τῶν ἀρχηγῶν τῆς Ἀργολίδος πρὸς τοὺς Σπετσιώτας. — Ἡ γενναία ἀπάντησις.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ὁ Κεχαγιᾶς εἶχε πρὸ αὐτοῦ κατὰ τὴν ἐκ Κορίνθου πρὸς τὴν Τρίπολιν συνέχισιν τῆς πορείας του διάμεσον σταθμὸν τὸ Ἄργος. Τοῦτο ἦτο τὸ κλειδὶ τῆς ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ἐνεργουμένης πολιορκίας τοῦ Ναυπλίου.

Ἡ σύλληψις εἰς τὴν Κόρινθον ὑπὸ τῶν Τούρκων κατ' αὐτὴν τὴν ἡμέραν τῆς λύσεως τῆς πολιορκίας ἑνὸς ταχυδρόμου σταλέντος ἀπὸ τὸ Ἄργος πρὸς τὸν Παπαφλέσσαν, τὸν μέχρι πρὸ ὀλίγων ὡρῶν ἀκόμη εὑρισκόμενον ὑπὸ τὴν Ἀκροκόρινθον, ἐπληροφόρησε τὸν Κεχαγιᾶν περὶ τῆς δυνάμεως καὶ τῶν ἀνησυχιῶν τῶν ἐκεῖ Ἑλλήνων.

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἀπὸ τῆς Ἀργολίδος πολιορκούντων τοὺς Τούρκους τοῦ Ναυπλίου ἀκούσαντες ἐκ φημῶν ὅτι ἀπεβιβάσθη εἰς τὸ Ρίον ὁ Κεχαγιᾶς ἐπὶ κεφαλῆς Ἀλβανῶν, ἀγνοοῦντες καὶ τὰ τῆς δυνάμεώς του καὶ τὴν κατεύθυνσίν του, ἔγραψαν πρὸς τὸν Παπαφλέσσαν ζητοῦντες πληροφορίας καὶ ὁδηγίας διὰ νὰ κανονίσουν τὰ κατ' αὐτούς. Δὲν ἐγνώριζαν παρὰ μόνον ὅτι ὁ Κεχαγιᾶς εἶχε καύσει τὴν Βοστίτσαν. Ἀγνοοῦσαν τὴν προέλασίν του πρὸς τὴν Κόρινθον καὶ τὰ ἀπὸ τῆς προηγουμένης ἡμέρας διαδραματισθέντα ἐκεῖ. Ἡ ἔλλειψις συνδέσμων μεταξὺ τῶν διαφόρων ἑλληνικῶν στρατοπέδων ἐπροκάλεσε καὶ ἐδῶ κακά, ποὺ ἦτο δυνατὸν νὰ προληφθοῦν.

Τὴν πρὸς τὸν Παπαφλέσσαν αὐτὴν ἐπιστολὴν ἐνεπιστεύθησαν ὄχι εἰς στρατιωτικὸν ἔμπειρον, ἀλλ' εἰς ἕνα τυχαῖον Ἀργεῖον, ἄνθρωπον μὴ στερούμενον θάρρους ὅπως ἀπεδείχθη, ἀλλ' ἀνίκανον διὰ τοιαύτην ἀποστολήν. Ὁ ταχυδρόμος αὐτὸς ἔφθασε κατὰ τὴν νύχτα ἔφιππος πρὸ τῆς Κορίνθου καὶ ἐσταμάτησε πρὸ τῶν Ἀλβανῶν φρουρῶν τῶν τοποθετημένων ὑπὸ τοῦ Κεχαγιᾶ εἰς τὰ πρὸ τῆς πόλεως φυλάκια. Εἶχε μεθύσει εἰς τὸν δρόμον καὶ παραπλανηθεὶς ἀπὸ τὴν σχετικὴν ὁμοιότητα τῆς περιβολῆς τῶν Ἀλβανῶν μὲ τὴν ἑλληνικήν, ἐξέλαβε τοὺς φρουροὺς ὡς Ἕλληνας. Τὸν ἠρώτησαν ποιὸς εἶναι καὶ ἐκεῖνος ἐξερράγη εἰς ἐνθουσιώδεις χαιρετισμούς.

—Ἐγώ μ', ἀδέρφια. Χριστὸς Ἀνέστη! Πῶς τὰ κάματε σεῖς ἐδῶ; Ἐμεῖς ἔχουμε μπλόκο τ' Ἀνάπλι. Στίρε τε πίυ, ἀδέρφια.

Ἡ στιχομυθία θὰ διημείφθη ἑλληνιστὶ ἢ ἀλβανιστί. Οἱ Ἀλβανοὶ τῆς νοτίου Ἠπείρου, ὁποῖοι ἦσαν οἱ στρατιῶται τοῦ Κεχαγιᾶ, ἐγνώριζαν ἑλληνικὰ καὶ οἱ Ἀργεῖοι μιλοῦσαν καὶ ἀλβανίτικα.

Τὸν ἐκατέβασαν ἀπὸ τὸ ἄλογο καὶ τὸν μετέφεραν πρὸς τὸν Κεχαγιᾶν ἐνῷ ἐκεῖνος ἐξηκολούθει εἰς τὸν δρόμον τὰς φλυαρίας του:

—Δόξα σοι ὁ Θεός! Τὸ κερδίσαμε, ἀδέρφια, τὸ Ρωμέϊκο. Τὸ κερδίσαμε.

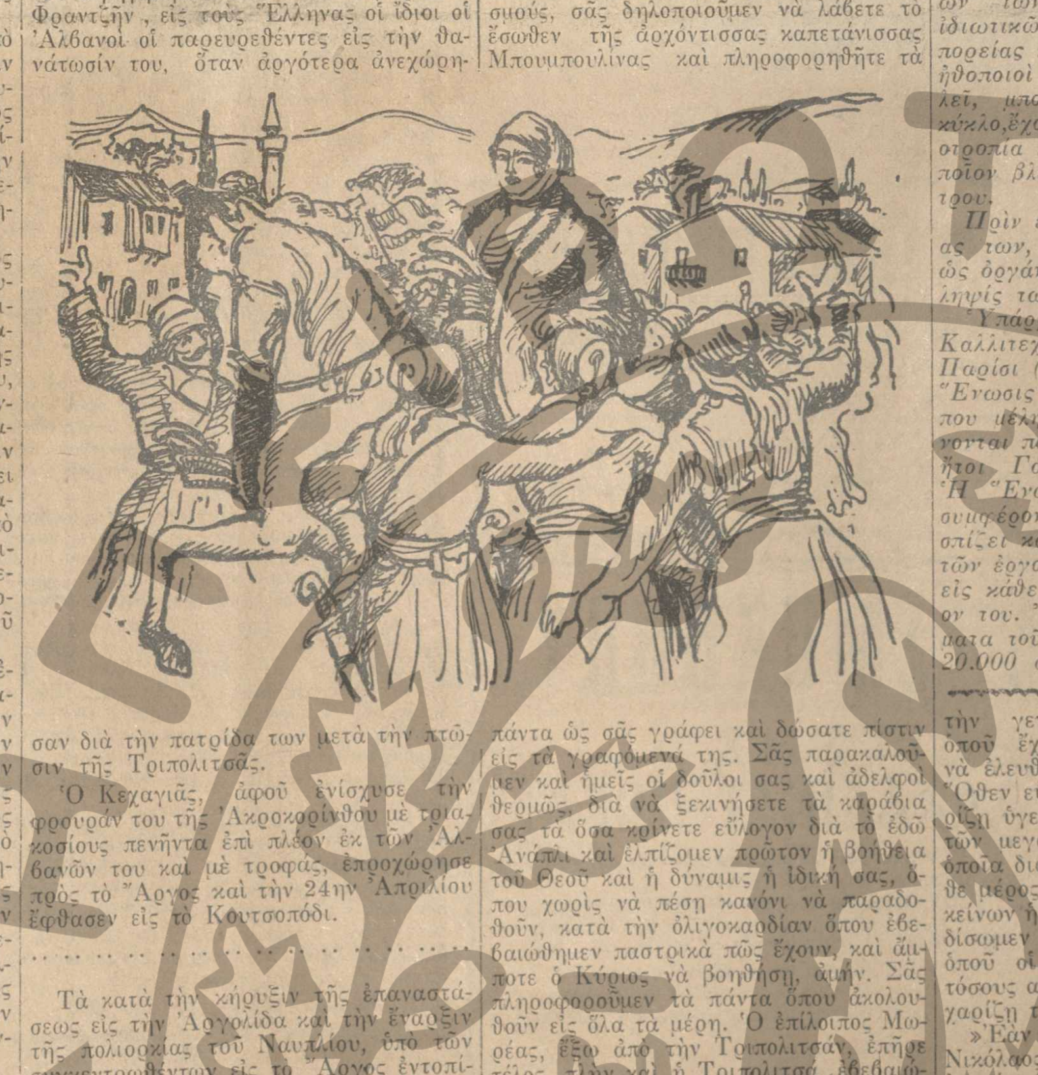
Ἔφθασαν πρὸ τοῦ Κεχαγιᾶ. Ἡ πλάνη τοῦ Ἕλληνος ταχυδρόμου ἐσυνεχίσθη. Ἐξέλαβε τὸν Τοῦρκον στρατηγὸν ὡς τὸν Παπαφλέσσαν, πιθανὸν ἐκ τῆς μαύρης γενειάδος του, καὶ τοῦ εἶπε:

—Προσκυνοῦμε, ἀφέντη Δεσπότη.

Καὶ τοῦ ἔδωσε τὸ γράμμα ποὺ ἔφερε μαζί του. Ὁ Κεχαγιᾶς τὸ ἐδιάβασε. Ἡ καλύτερα του πληροφορία ἦτο ὅτι οἱ Ἕλληνες ἀρχηγοὶ τοῦ Ἄργους ἦσαν ἐντελῶς ἀνειδοποίητοι περὶ τῆς προσεγγίσεώς του. Δι' ἔμπειρον στρατηγὸν ὅπως αὐτός, τοῦτο ἐσήμαινεν ὅτι οἱ γράψαντες δὲν εἶχαν ἰδέαν διεξαγωγῆς πολέμου.

Ἔπειτα ἠρώτησε τὸν ταχυδρόμον περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συγκεντρωμένων εἰς τὸ Ἄργος, περὶ τῶν ἀρχηγῶν των καὶ περὶ τῆς προελεύσεως τῶν πολεμοφοδίων των, καὶ ἀφοῦ ἔλαβεν ὅλας τὰς πληροφορίας ποὺ ἐζήτησε, διέταξε νὰ σουβλίσουν τὸν ἀτυχῆ ἄνθρωπον καὶ νὰ τὸν ψήσουν ὡς τράγον. Τότε πλέον ἐκεῖνος συνῆλθεν. Ἐξύβρισε τοὺς Τούρκους, εἶπεν ὅτι μὲ τὸν θάνατον ἑνὸς δὲν ἐξοντώνονται ὅλοι οἱ Ἕλληνες καὶ ὅτι οἱ εὑρισκόμενοι εἰς τὸ Ἄργος ὁμογενεῖς του θὰ τὸν ἐκδικηθοῦν. Ὁ πτωχὸς Ἀργεῖος ἦτο πράγματι παλληκάρι ἀχρηστευθὲν ὑπὸ τῆς μέθης.

Τὰς λεπτομερείας τοῦ ἐπεισοδίου τούτου ἀφηγήθησαν κατὰ τὸν Ἀμβρόσιον Φραντζῆν, εἰς τοὺς Ἕλληνας οἱ ἴδιοι οἱ Ἀλβανοὶ οἱ παρευρεθέντες εἰς τὴν θανάτωσίν του, ὅταν ἀργότερα ἀνεχώρησαν διὰ τὴν πατρίδα των μετὰ τὴν πτῶσιν τῆς Τριπολιτσᾶς.



Ὁ Κεχαγιᾶς, ἀφοῦ ἐνίσχυσε τὴν φρουράν του τῆς Ἀκροκορίνθου μὲ τριακοσίους πενήντα ἐπὶ πλέον ἐκ τῶν Ἀλβανῶν του καὶ μὲ τροφάς, ἐπροχώρησε πρὸς τὸ Ἄργος καὶ τὴν 24ην Ἀπριλίου ἔφθασεν εἰς τὸ Κουτσοπόδι.

. . . .

Τὰ κατὰ τὴν κήρυξιν τῆς ἐπαναστάσεως εἰς τὴν Ἀργολίδα καὶ τὴν ἔναρξιν τῆς πολιορκίας τοῦ Ναυπλίου, ὑπὸ τῶν συγκεντρωθέντων εἰς τὸ Ἄργος ἐντοπίων καὶ γειτόνων ἀρχηγῶν περιεγράψαμεν ἤδη. Ἡ σοβαρωτέρα ἐνίσχυσις τῆς πολιορκίας αὐτῆς ἦτο ἡ ἀπὸ τῆς θαλάσσης.

Οἱ Σπετσιῶται ἔσπευσαν ἀμέσως ν' ἀπαντήσουν εἰς τὰς πρὸς αὐτοὺς ἐκκλήσεις τῶν Πελοποννησίων ἀρχηγῶν μὲ τὴν ταχεῖαν ἀποστολὴν πλοίων. Ἐνῷ εἰς τὴν Ὕδραν ἐξηκολούθει ἀκόμη ἡ διὰ τοῦ κινήματος τοῦ Ἀντώνη Οἰκονόμου προπαρασκευὴ διὰ τὴν ἔξοδον εἰς τὸν ἀγῶνα, ἑπτὰ Σπετσιώτικα πλοῖα ἀνοῖξαν τὰ πανιά των διὰ τὴν Μονεμβασίαν, ὅπου ἐφαίνετο μεγαλυτέρα ἡ ἀνάγκη τῆς ἐνισχύσεως καὶ δύο ἄλλα ἔπλευσαν ἀμέσως εἰς τὸν Ἀργολικὸν κόλπον. Αὐτὴ ἦτο ἡ πρώτη ἀποστολή, ἡ ἐνεργηθεῖσα εἰς τὰς Σπέτσας ἀμέσως μὲ τὴν κήρυξιν τῆς ἐπαναστάσεως.

Τὰ πρῶτα Σπετσιώτικα τοῦ Ἀργολικοῦ κόλπου τὰ καταπλεύσαντα διὰ τὸν ἀπὸ θαλάσσης ἀποκλεισμὸν τοῦ Ναυπλίου, ἦσαν ὁ «Ἀγαμέμνων» τῆς Λασκαρίνας Μπουμπουλίνας μὲ κυβερνήτην τὸν υἱόν της Γιάννουζαν, καὶ ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐπέβαινεν καὶ ἡ ἰδία ἡ ἡρωϊκὴ Σπετσιώτισσα, καὶ τὸ πλοῖον τοῦ Μανώλη Α. Λαζάρου Ὀρλώφ, ἀναφερόμενον ὑπὸ τοῦ Φιλήμονος.

Ἡ Μπουμπουλίνα ἐπεκοινώνησεν ἀμέσως μὲ τοὺς ἀρχηγούς. Ἡ ἄφιξίς της ἐκεῖ ἐπροκάλεσεν ἄμετρον ἐνθουσιασμόν, ἀλλ' ἐκρίθη ἀπαραίτητος ἡ ἐνίσχυσις καὶ μὲ ἄλλα πλοῖα. Ἔγραψε πρὸς τοὺς συμπολίτας της ἡ ἰδία ἡ Μπουμπουλίνα. Τοῦτο καταφαίνεται ἐκ τοῦ κάτωθι ἐγγράφου, διαφωτιστικοῦ ἐπὶ τῆς ἐν γένει ἐπαναστατικῆς καταστάσεως καὶ δημοσιευθέντος ὑπὸ τοῦ Ἀναργύρου εἰς τὸν 1ον τόμον τῶν «Σπετσιωτικῶν» του:

«Εἰς τοὺς ἐντιμοτάτους ἀδελφοὺς Ἄρχοντας καὶ Καπεταναίους καὶ λοιποὺς ἀδελφοὺς τῆς νήσου Σπετσῶν ἀσπαζόμεθα ἀδελφικῶς.

Μετὰ τοὺς ἀδελφικούς μας προσκυνισμούς, σᾶς δηλοποιοῦμεν νὰ λάβετε τὸ ἔσωθεν τῆς ἀρχόντισσας καπετάνισσας Μπουμπουλίνας καὶ πληροφορηθῆτε τὰ πάντα ὡς σᾶς γράφει καὶ δώσατε πίστιν εἰς τὰ γραφόμενά της. Σᾶς παρακαλοῦμεν καὶ ἡμεῖς οἱ δοῦλοι σας καὶ ἀδελφοὶ θερμῶς, διὰ νὰ ξεκινήσετε τὰ καράβια σας τὰ ὅσα κρίνετε εὔλογον διὰ τὸ ἐδῶ Ἀνάπλι καὶ ἐλπίζομεν πρῶτον ἡ βοήθεια τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ δύναμις ἡ ἰδική σας, ὅπου χωρὶς νὰ πέσῃ κανόνι νὰ παραδοθοῦν, κατὰ τὴν ὀλιγοκαρδίαν ὅπου ἐβεβαιώθημεν παστρικὰ πῶς ἔχουν, καὶ ἄλλοτε ὁ Κύριος νὰ βοηθήσῃ, ἀμήν. Σᾶς πληροφοροῦμεν τὰ πάντα ὅπου ἀκολουθοῦν εἰς ὅλα τὰ μέρη. Ὁ ἐπίλοιπος Μωρέας, ἔξω ἀπὸ τὴν Τριπολιτσάν, ἐπῆρε τέλος, πλὴν καὶ ἡ Τριπολιτσὰ ἐβεβαιώθημεν ἀπὸ καπετὰν Θεοδωράκην Κολοκοτρώνην καὶ ἐπιλοίπους καπετανέους, ὅπου σήμερον ἐλάβομεν ἀπόκρισίν τους, ὅτι εἰς ὀλίγας ἡμέρας θὰ δώσουν νιζάμι —ὁποταγήν— καὶ εἰς ἐκείνους τοὺς τόπους, καὶ θέλει ἀπολαύσουν οἱ Ἀγαρηνοὶ τὰ ὅσα ἐπιθυμοῦν.

»Σᾶς πληροφοροῦμεν καὶ διὰ τοῦ ἐδῶ τόπου τὰ πάντα. Ὅτι προχθὲς ἐκάμαμεν ἕνα γιουρούσι καὶ τοὺς ἐπήραμεν ἀπὸ δύο χιλιάδες πρόβατα. Τοὺς εἶχον καὶ οἱ Χελιῶται παρόμοια τρεῖς χιλιάδες πρόβατα, ἔξω, καὶ ἀρκετὰ γελάδια καὶ ἄλογα καὶ στέκονται φυλαγμένα καλὰ διὰ τὸ ὀρδί.

»Ἠθέλησαν καὶ αὐτοὶ οἱ Ἀναπλιῶται νὰ ἔβγουν νὰ δείξουν τὴν παλληκαριά τους καὶ ἐβγῆκαν εἰς τοὺς Μύλους τοὺς Ἀγεντικούς. Ἐδοκίμασαν νὰ ἔλθουν καὶ ἐδῶ εἰς τοὺς ἰδικούς μας καὶ τοὺς χαλάσουν καὶ εἰς τὴν ὥραν δὲν ἔλειψα, ἀδελφοί. Ἐστείλα διακοσίους Ἕλληνας μαθηματικοὺς καὶ πολεμάρχους καὶ τοὺς ἐκατασκόπευσαν καὶ τοὺς ἐπελάγωσαν, ὥστε ἐπῆγαν εἰς τὸ κάστρο τους ἐντροπιασμένοι. Τοὺς ἔχομεν δὲ πολλὰ στενεμένους εἰς τὸ κάστρο καὶ ἡμέραν παρ' ἡμέραν ἀπελπίζονται, ὡς μανθάνομεν ἀπὸ ἀνθρώπους μας ὅπου ἔχομεν εἰς τὸ κάστρο καὶ μᾶς διηγεῖται μὲ τρόπον τὰ κλάματα καὶ τοὺς θρήνους, ὅπου ἔχουν οἱ σκύλοι οἱ Ἀγαρηνοί, καὶ κοντεύουν νὰ ψοφολογήσουν ἀπὸ τὸν φόβον τους. Πλὴν γνωρίζετε τὴν ὀλιγοκαρδίαν ὅπου ἔχουν οἱ Ἀγαρηνοί. Εἶθε ἀρκετοὶ νὰ δὲν σᾶς πολυλογοῦμεν.

»Ἀριβάροντες τὸ καράβι τῆς ἀρχόντισσας Μπουμπουλίνας διεσκορπίσαμεν εἰς ὅλα τὰ μέρη τὰ γράμματα νὰ βεβαιώσωμεν εἰς τοὺς ἀδελφούς μας τὴν γενναιότητα καὶ ἀγάπην σας, ὁποῦ ἔχετε διὰ τοὺς ἀδελφούς, διὰ νὰ ἐλευθερωθῇ τὸ γένος τῶν Γραικῶν. Ὅθεν εὐχόμενοι πρὸς Θεὸν νὰ σᾶς χαρίζῃ ὑγείαν, ν' ἀπολαύσετε τοὺς κόπους τῶν μεγάλων ἀνδραγαθημάτων σας, τὰ ὁποῖα διαφημίζουν τὸ ὄνομά σας εἰς κάθε μέρος, ὡς ἀπογόνους τῶν μεγάλων ἐκείνων ἡρώων, μὴ ἀποκάμετε διὰ νὰ κερδίσωμεν τὴν ἐλευθερίαν τοῦ Γένους μας, ὁποῦ οἱ Ἀγαρηνοὶ μᾶς κατετυραννοῦν τόσους αἰῶνας, καὶ εἴθε ὁ Κύριος νὰ μᾶς χαρίζῃ τὸ ποθούμενόν σας. Ἀμήν.

»Ἐὰν εὑρίσκεται ἀκόμη αὐτοῦ ὁ κύριος Νικόλαος Σπηλιωτόπουλος, τοῦ λέγετε ἐκ μέρους μας προσκυνισμούς, τοῦ ὁποίου προχθὲς τοῦ ἐγράψαμεν τὰ πάντα εἰς τὸ νὰ σᾶς βεβαιώσῃ, καὶ τοῦ ἐγράφαμεν νὰ ἔλθῃ ἐδῶ ὁποῦ χρησιμεύει καὶ παρακαλοῦμεν νὰ τὸν ἀναγκάσετε νὰ ἔλθῃ.

»Καὶ ἡ Κόρινθος σήμερον, ἐλπίζομεν, ὡς ἐβεβαιώθημεν, νὰ πάρῃ τέλος. Πληροφορήσατέ μας ἐὰν τὸν πεζὸν τὰ πάντα.

»1821 τῇ 4ῃ Ἀπριλίου. Ἄργος.

»Μένομεν οἱ δοῦλοι σας καὶ ἀδελφοὶ εἰς τὰς προσταγάς σας
Καπετὰν Σταῖκος Σταϊκόπουλος
Ἀθανάσιος Ἀσημακόπουλος καὶ λοιποὶ ἀδελφοί.»

Ἡ ἡμερομηνία τοῦ ἐγγράφου τούτου εἶναι ἡ ἐπίσημος ἀπόδειξις καὶ τῆς κεραυνοβόλου δράσεως τῶν ἀκρατήτων Σπετσιωτῶν ἀμέσως μετὰ τὴν κήρυξιν τῆς ἐπαναστάσεως καὶ τῆς ἐνεργητικότητα τῆς Μπουμπουλίνας. Οἱ Σπετσιῶται ἔδωσαν εἰς τὸ ἔγγραφον τοῦτο γενναίαν ἀπάντησιν. Κατὰ τὴν ἔκθεσιν τὴν δημοσιευμένην εἰς τὸν 3ον τόμον τῶν «Σπετσιωτικῶν» τοῦ Ἀναργύρου, ἐστάλησαν ἀμέσως εἰς τὸν Ἀργολικὸν κόλπον ὁ «Διομήδης» τῶν Μποτασαίων μὲ πλοίαρχον τὸν Θεοδόσιον Γ. Μπότασην καὶ τὰ ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ Ἰωάννου Γ. Κούτση, Δημητρίου Ἀνδρ. Σκλιᾶ, Ἀθανασίου Π. Γουδῆ, Ἀργύρη Στεϊτσιώτη καὶ Γεωργίου Λαύπρου πλοῖα, τὰ φέροντα τὰ ὀνόματα «Ἡρακλῆς», «Ποσειδῶν», «Περικλῆς», «Εὐτέρπη» καὶ «Θεμιστοκλῆς».

Τὸ Ναύπλιον ἀπεκλείσθη τότε ὁριστικῶς καὶ οἱ ἄνδρες τῶν πλοίων ἦσαν τόσοι, ὥστε ἠδύναντο νὰ χρησιμοποιηθοῦν καὶ εἰς τὴν ξηράν.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ Λασκαρίνα Μπουμπουλίνα.

Μιὰ Ἀθηναία στὸ Παρίσι

Ἡ ὠργανωμένη ζωὴ τῶν Γάλλων ἠθοποιῶν

Ἕνα καλλιτεχνικὸ χρηματιστήριο

IV

Διὰ ν' ἀκούσωμεν τὴν γνώμην τῶν ἠθοποιῶν σχετικῶς μὲ τὴν κρίσιν καὶ τὴν ἐν γένει κατάστασιν τοῦ σημερινοῦ θεάτρου, καὶ διὰ νὰ βγάλωμεν ἕνα γενικὸ συμπέρασμα, θὰ ἦτο λίγο δύσκολο. Μέσα εἰς τὸ Παρίσι ὑπάρχουν περὶ τὰς ἐννέα χιλιάδας ἠθοποιοί, τοὺς ὁποίους πρέπει ἀμέσως νὰ κατατάξωμεν εἰς τέσσαρας κατηγορίας: τῶν ἠθοποιῶν τῶν κρατικῶν θεάτρων, τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων, τῆς πρωτοπορείας καὶ τοῦ ἐλαφροῦ θεάτρου. Οἱ ἠθοποιοὶ κάθε κατηγορίας, ποὺ ἀποτελεῖ, μπορεῖ νὰ πῇ κανείς, ξεχωριστὸ κύκλο, ἔχουν ἰδικὴ τους ἀντίληψι καὶ νοοτροπία καὶ ἰδιαίτερο τρόπο μὲ τὸν ὁποῖον βλέπουν τὴν κατάστασι τοῦ θεάτρου.

Πρὶν ἐν τούτοις ἀκούσωμεν τὰς ἰδέας των, ἂς ἰδοῦμε πῶς ἐμφανίζονται ὡς ὀργάνωσις καὶ πῶς γίνεται ἡ πρόσληψίς των εἰς τοὺς θιάσους.

Ὑπάρχει, ἐν πρώτοις, ἡ «Ἕνωσις Καλλιτεχνῶν» μὲ κεντρικὴν ἕδραν τὸ Παρίσι (45, Φωμποὺρ Μονμάρτρ). Ἡ Ἕνωσις ἀποτελεῖται ἀπὸ 17.000 περίπου μέλη, εἰς τὰ ὁποῖα συμπεριλαμβάνονται πάντες οἱ γαλλόφωνοι ἠθοποιοί, ἤτοι Γάλλοι, Ἑλβετοὶ καὶ Βέλγοι. Ἡ Ἕνωσις προστατεύει γενικῶς τὰ συμφέροντα τοῦ ἠθοποιοῦ, τὸν ὑπερασπίζει κατὰ πάσης ἀδικίας ἐκ μέρους τῶν ἐργοδοτῶν καὶ γενικῶς ἐπεμβαίνει εἰς κάθε ζήτημα ποὺ στρέφεται ἐναντίον του. Ἐπίσης προνοεῖ διὰ τὰ ἀτυχήματα τοῦ ἠθοποιοῦ. Χορηγεῖ ἐφ' ἅπαξ 20.000 φράγκα ἐν περιπτώσει ἀτυχήματος καὶ 15.000 φράγκα εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἠθοποιοῦ εἰς περίπτωσιν θανάτου του. Ἐπίσης προκειμένου διὰ τὰς ἠθοποιούς, ποὺ πρόκειται νὰ γίνουν μητέρες, τοὺς παρέχονται 3.000 φράγκα διὰ τὰ ἔξοδα τοῦ τοκετοῦ. Ἡ συνδρομὴ τῶν μελῶν εἶναι 24 φράγκα κατ' ἔτος. Τὸ ταμεῖον τῆς «Ἑνώσεως» ἐνισχύεται ἀπὸ διαφόρους ἐπιχορηγήσεις παρεχομένας ὑπὸ τοῦ Κράτους καὶ τῶν θεατρικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἀπὸ τὰς εἰσπράξεις τῶν παραστάσεων, αἱ ὁποῖαι δίδονται ἑκάστοτε ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Ἐκτὸς τῆς «Ἑνώσεως» ὑπάρχει καὶ ὁ «Σύλλογος τῶν Δραματικῶν Καλλιτεχνῶν», ὁ ὁποῖος προβλέπει διὰ τὸ γῆρας τῶν ἠθοποιῶν. Μετὰ 25 ἔτη ὑπηρεσίαν, ὁ ἠθοποιός, ὁ ὁποῖος ἐν τῷ μεταξὺ καταβάλλει ἐτησίαν συνδρομὴν ἐξ 20 φράγκων, εἰσπράττει κατ' ἔτος 1.200 φράγκα χωρὶς νὰ χάσῃ τὸ δικαίωμα νὰ παίζῃ. Οἱ γέροντες καὶ ἄποροι ἠθοποιοὶ ἠμποροῦν νὰ παραιτηθοῦν τῆς ἐτησίας συντάξεώς των καὶ ἀντ' αὐτῆς νὰ εἰσαχθοῦν εἰς τὸ «Ἵδρυμα Κωνστὰν Κοκλὲν», ὅπου τρώγουν καὶ κοιμοῦνται ἐντελῶς δωρεάν. Τὸ ἵδρυμα, τὸ ὁποῖον συνέστησεν ὁ ἴδιος ὁ Κοκλέν, συντηρεῖται ἀπὸ τὴν ἐπιχορήγησιν τοῦ ἱδρυτοῦ, τὰς διαφόρους δωρεὰς καὶ ἀπὸ τὰ χρήματα τῶν εὐπόρων ἠθοποιῶν, οἱ ὁποῖοι παραιτοῦνται τῆς συντάξεώς των.

Κάθε ἠθοποιός, διὰ νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ προσληφθῇ εἰς ἕνα θίασον, πρέπει νὰ εἶναι ἐφωδιασμένος μὲ μίαν κάρτα «Licence d'artiste dramatique», ἡ ὁποία εἶναι ὑπογεγραμμένη ἀπὸ τρεῖς διευθυντὰς θεάτρων, ποὺ πιστοποιοῦν ὅτι ὁ ἐν λόγῳ ἠθοποιὸς ἐργάσθηκεν εὐδοκίμως καὶ ὡς ἐπαγγελματίας ἐπὶ τρία χρόνια εἰς τὸ θέατρον. Χωρὶς τὴν κάρτα αὐτὴ δὲν γίνεται δεκτὸς εἰς κανένα θέατρον, διότι οἱ ἄλλοι ἠθοποιοὶ τοῦ θιάσου, οἱ ὁποῖοι εἶναι ὅλοι [illegible], δὲν δέχονται νὰ παίξουν μαζί του. Μὲ τὴν κάρταν αὐτὴν ὑποτίθεται ὅτι ἀποκλείονται οἱ ἐρασιτέχναι καὶ ἐκεῖνοι ποὺ στεροῦνται θεατρικῆς μορφώσεως.

Τὸ νὰ εἶναι ἕνας ἠθοποιὸς ἐφωδιασμένος μὲ τὸ βιβλιάριο τῆς Ἑνώσεως, τοῦ Συλλόγου καὶ μὲ τὴν κάρτα ποὺ τοῦ παρέχει τὴν ἄδειαν νὰ ἐξασκῇ τὸ ἐπάγγελμά του, δὲν σημαίνει ὅτι εἶναι ἐφωδιασμένος μὲ τὸ μαγικὸ κλειδί, μὲ τὸ ὁποῖον θ' ἀνοίξῃ τὶς πόρτες τῶν θεάτρων γιὰ νὰ μπῇ μέσα.

Εἶναι δύσκολο νὰ ὑπολογίσῃ κανεὶς πόσοι εἶναι οἱ ἔχοντες ἐργασίαν ἀπὸ τὰς ἐννέα χιλιάδας τῶν ἠθοποιῶν, ποὺ ὑπάρχουν μέσα στὸ Παρίσι. Εἶναι ὅμως εὔκολον ν' ἀντιληφθῇ ὅτι οἱ ἄεργοι δὲν εἶναι ὀλίγοι.

Ὅπως οἱ δικοί μας ἠθοποιοί, ἔχουν τὰ κέντρα τους ὅπου συγκεντρώνονται τὶς κακὲς ἡμέρες τῆς ἀεργίας των, ἔτσι καὶ οἱ Παρισινοὶ ἔχουν τὰ δικά τους. Ἀντὶ τοῦ «Στέμματος», τῆς «Ἀργολίδος» καὶ τῶν ἄλλων καφενείων τῆς Ὁμονοίας, οἱ Παρισινοὶ ἔχουν τὰ καφενεῖα τῶν Μπουλβὰρ Στρασμπούρ καὶ τοῦ Φωμποὺρ Σαὶν Μαρτέν. Ἐκεῖ θὰ τοὺς βρῇ ὁ θεατρώνης ὅταν τοὺς χρειασθῇ. Θὰ τοὺς ἀναγνωρίσετε ἀμέσως ἀπὸ τὴν καλλιτεχνικὴ των φυσιογνωμία, ἀπὸ τὸ πλατύγυρο μαῦρο καπέλλο καὶ τὴν φλοτὰρ γραβάτα. Πίνουν ἕνα καφὲ-κρέμ, ἕνα μπόκ, καὶ καπνίζουν, ἢ μᾶλλον δαγκώνουν, τὴν αἰωνία πίπα των. Ἄλλοι διαβάζουν ἀστυνομικὰ περιοδικά, ἄλλοι ἀνιαροί, ἄλλοι παρηγοροῦνται μὲ τὴν συντροφιὰ τῆς φιλινάδας των. Καὶ ὅλοι μαζί, νέοι, ἡλικιωμένοι, γυναῖκες ὥριμες, ὡραῖες, γυναῖκες νέες, κοῦκλες, περιμένουν τὸν ἐργοδότη ποὺ θὰ ἔλθῃ νὰ τοὺς ζητήσῃ. Μέσα εἰς τὸ ἄγνωστον αὐτὸ πλῆθος ὑπάρχουν καὶ ἄπειροι ἠθοποιοὶ μὲ καριέρα, ποὺ εἶδαν ἡμέρας δόξης, καὶ νέοι μὲ ἀληθινὸ ταλέντο. Ἐκουβέντιασα μὲ πολλοὺς ἀπὸ αὐτούς. Μεταξὺ μερικῶν κουτσομπολιῶν γιὰ τὸ γεῦμα ποὺ ἔδωσε ὁ Μὰξ Ντεαρλὺ μὲ τὴν γυναῖκα του τὴν κ. Σαὶν

Μπονὲ στὴν «Μαριάν», γιὰ τὴν νέα ἀποτυχία ποὺ εἶχαν τὰ ἄλογα τοῦ ἰδίου στὶς τελευταῖες κοῦρσες, γιὰ τὰ διαφημιστικὰ κόλπα τῆς Σεσὶλ Σορέλ, γιὰ τὸν ὡραῖο χορευτὴ τοῦ «Καζινὸ ντὲ Παρί», ποὺ εἶναι ὁ τελευταῖος ἐραστὴς τῆς Μιστενγκέτ, γιὰ τὴν τελευταία περιπέτεια τῆς Γκαμπὺ Μορλαί, τὴν ἀφάνεια τῆς Ὑβὸν Ντεμπραί, καὶ μερικῶν εἰρωνιῶν διὰ τὸν «Οἶκον τοῦ Μολιέρου», ἔγινε συζήτησις γιὰ τὴν σημερινὴ κατάστασι τοῦ θεάτρου.

Ὁμιλεῖ ἕνας ἠθοποιὸς ποὺ ἐγνώρισε τὸ θέατρον ἀπὸ παλαιότερα χρόνια:

—Σήμερα, λέγει, ἡ ζωὴ τῶν ἠθοποιῶν εἶναι πρόβλημα. Διαρκῶς βγαίνουν νέοι ἠθοποιοί. Οἱ ἠθοποιοὶ πληθύνονται, ἐνῶ τὰ νέα θεατρικὰ ἔργα ἐμφανίζονται μὲ ὀλίγα πρόσωπα. Ἄλλοτε, ποὺ ἦταν τῆς μόδας, ἂς τὸ ποῦμε ἔτσι, νὰ παίζωνται ἔργα μὲ πολὺν κόσμον στὴν σκηνή, εἴχαμε ὅλοι σχεδὸν δουλειά. Σήμερα, ἀντιθέτως, οἱ θεατρῶναι ζητοῦν νὰ κάμουν οἰκονομίες καὶ γιὰ νὰ μὴ πληρώνουν πολλοὺς μισθοὺς ζητοῦν ἀπὸ τοὺς συγγραφεῖς ἔργα, ποὺ νὰ ἀπαιτοῦν μικρὸν ἀριθμὸν ἠθοποιῶν. Ἔτσι καθιερώθηκε ἡ μόδα τῶν ὀλιγοπροσώπων ἔργων, ποὺ ἀφίνει χωρὶς δουλειὰ τόσους ἠθοποιούς. Ἐμεῖς τώρα πρέπει νὰ περιμένουμε νὰ κατέβη ἀπὸ τὸ πρόγραμμα ἕνα ἔργο, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θ' ἀνανεωθῆ ὁ θίασος καὶ ἴσως προσληφθοῦν μερικοὶ ἀπὸ μᾶς. Κάτι ποὺ ὁπωσδήποτε σώζει τὴν κατάστασί μας εἶναι ἡ ἔκτακτες ἐργασίες, ποὺ παρουσιάζονται. Μᾶς προσλαμβάνουν εἰς τοὺς θιάσους, ποὺ σχηματίζουν πρόχειρως οἱ ἑταῖροι τῆς «Γαλλικῆς Κωμῳδίας», οἱ ὁποῖοι κάθε χρόνο ἔχουν δικαίωμα δύο μηνῶν ἀδείας, ὁπότε παίζουν εἰς τὰ συνοικιακὰ θέατρα, τὰ λεγόμενα τῆς «περιφερείας», ἢ κάμουν τουρνὲ στὶς ἀποικίες καὶ στὸ ἐξωτερικό. Ὕστερα μᾶς παίρνουν γιὰ μιὰ ὡρισμένη μικρὴ σειρὰ παραστάσεων ἄλλοι ἐπιχειρηματίαι, ποὺ θέλουν νὰ παίξουν ἕνα παληὸ ἢ ἱστορικὸ ἔργο.

Ἐδῶ ὁ συνομιλητής μου σταματᾶ γιὰ νὰ μοῦ ἐξηγήση τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον ἕνας ἐργοδότης πηγαίνει εἰς τὰ καφενεῖα αὐτὰ καὶ γυρεύει τοὺς ἠθοποιούς, ποὺ τοῦ χρειάζονται γιὰ τὶς ἔκτακτες αὐτὲς παραστάσεις, ἢ ποὺ χρειάζεται ν' ἀναπληρώση κάποιον ἄλλον ἠθοποιόν, ποὺ αἰφνιδίως ἠσθένησε ἢ ἀπεχώρησε.

—Σὲ μᾶς ἐδῶ, ἐξηγεῖ, ὁ τρόπος αὐτὸς λέγεται «ψάρεμα». Ὁ θιασάρχης ἢ ὁ ἀντιπρόσωπός του δὲν μᾶς ζητάει ὀνομαστικῶς, δὲν τὸν ἐνδιαφέρουν ὀνόματα. Λέγει ἁπλῶς τί χρειάζεται γιὰ τὴ δουλειά του. Θέλω, λέγει, ἕναν ἠθοποιὸ «ἀλὰ μπρός», ἕναν «ἀλὰ κάν», καὶ ἕναν «ἀλὰ πές». Αἱ τρεῖς αἰνιγματικαὶ αὗται λέξεις εἶναι κατὰ συγκοπὴν τῶν λέξεων: brochure, canevas καὶ pêche. Ἐμεῖς οἱ Παριζιάνοι ξέρουμε τί σημαίνει αὐτό, δηλαδὴ ποία ἱκανότης ἀπαιτεῖται καὶ τί ἀμοιβὴ δίδεται. Ὁ ἠθοποιὸς «ἀλὰ μπρὸς» πρέπει νὰ μάθη ἀπ' ἔξω τὸν ρόλο ποὺ θὰ τοῦ δώσουν, καὶ νὰ ξέρη ἀκριβῶς τὴν ὑπόθεσιν τοῦ ἔργου. Ὁ ἠθοποιὸς «ἀλὰ κάν» δὲν ὑποχρεοῦται νὰ ξέρη τὸν ρόλον του ἀπ' ἔξω, ἀλλὰ νὰ ἔχη περίπου μίαν ἰδέαν τοῦ ρόλου του καὶ τοῦ ἔργου. Ὁ ἠθοποιὸς «ἀλὰ πὲς» δὲν εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ μάθη οὔτε περὶ τίνος ἔργου πρόκειται, οὔτε τί ρόλον θὰ ὑποδυθῆ, ἀρκεῖ νὰ ἐπαναλαμβάνη ὅ,τι τοῦ λέγει ὁ ὑποβολεύς. Οἱ ἠθοποιοὶ «ἀλὰ κὰν» καὶ «ἀλὰ μπρὸς» ἀμείβονται ἱκανοποιητικώτερα, διότι ὁ τελευταῖος ὑποτίθεται ὅτι δὲν θὰ ὑποβληθῆ εἰς τὸν κόπον νὰ μελετήση.

Μολονότι ὁ ἠθοποιὸς μοῦ ἐξηγοῦσε μὲ ὕφος γεμᾶτο πικρίαν τὸ σύστημα τοῦ «ψαρέματος», ἔκαμα τὴν σκέψιν ὅτι πόση παρηγοριὰ θὰ ἦτο γιὰ μερικοὺς δικούς μας ἀνέργους ἠθοποιοὺς ἐὰν εἶχαν τὴν ἐλπίδα ἑνὸς τέτοιου «ψαρέματος» στὰ καφενεῖα τῆς Ὁμονοίας.

Κατόπιν ὁ συνομιλητής μου μοῦ ἐξήγησεν ὅτι ἡ οἰκονομικὴ κρίσις ποὺ μαστίζει τὰ θέατρα ὀφείλεται καὶ στὴ φορολογία ποὺ ὑφίστανται. Κάθε ἐπιχείρησις καταβάλλει 33 ο)ο διὰ φόρον δημοσίου, διὰ τὸ ταμεῖον τῆς κοινωνικῆς προνοίας καὶ δικαιώματα πτωχῶν.

Ὥστε βλέπουμε ὅτι τὸ παράπονο τῆς φορολογίας δὲν ἀκούγεται μόνον σ' ἐμᾶς. Ἡ διαφορὰ εἶναι πῶς τὸ Γαλλικὸν Κράτος ναὶ μὲν ἔχει ἕνα σημαντικὸν ἔσοδον ἀπὸ τὰ θέατρα, ἀλλὰ σὲ κάθε εὐκαιρία θὰ δείξη τὸ ἐνδιαφέρον του πρὸς τὸ θέατρον καὶ τοὺς ἠθοποιούς.

Αὔριον θὰ δώσωμεν μερικὰς ἀκόμη πληροφορίας διὰ τὴν ζωὴν τῶν ἠθοποιῶν καὶ θ' ἀκούσωμεν τὰς ἀντιλήψεις των σχετικῶς μὲ τὸ θέατρον καὶ τὴν σημερινὴν κρίσιν.

ΑΙΜΙΛΙΑ ΚΑΡΑΒΙΑ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἑταιρία Φαουντέσιον τῆς Νέας Ὑόρκης δέχεται προσφορὰς διὰ τὴν προμήθειαν μιᾶς ἀναρροφητικῆς βυθοκόρου, σωληνώσεως αὐτῆς καὶ τῶν μέσων μετακινήσεως τῆς ἐν λόγῳ σωληνώσεως, χρησιμοποιηθησομένων πρὸς κατασκευὴν τῶν ἔργων ἐν τῇ Πεδιάδι Θεσσαλονίκης. Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι λεπτομερεῖς πληροφορίας ἀπευθυνόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρίας Φαουντέσιον, ἐν Θεσσαλονίκῃ (102, λεωφόρος Δημοκρατίας) ἀπὸ τῆς 11ης Ἰουλίου ἐ. ἔ. καὶ ἐπέκεινα κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 11ης π. μ.

Δὲν θὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψει εἰμὴ μόνον ἐργοστάσια ἀσχοληθέντα τοὐλάχιστον ἐπὶ πενταετίαν εἰς τὴν κατασκευὴν μηχανημάτων τοῦ αὐτοῦ τύπου καὶ τῶν αὐτῶν διαστάσεων ὡς τὰ ζητούμενα.

Ἀντίγραφα τῶν ὅρων καὶ τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων θέλουσιν δοθῆ μόνον εἰς τοὺς διὰ κανονικῶν ἐγγράφων ἀντιπροσωπείας τῶν διαφόρων κατὰ τὰ ἀνωτέρω εἰδικῶν εἰς τοιαύτας κατασκευὰς οἴκων.

Αἱ προσφοραὶ θὰ γίνωνται δεκταὶ παρὰ τῆς Ἑταιρείας μέχρι τῆς 20ῆς Σεπτεμβρίου 1930 καὶ ὥρας 12ης μεσημβρινῆς εἰς τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ γραφεῖά της, ἐπιφυλασσομένης τῆς Ἑταιρείας νὰ ἀπορρίψη οἱασδήποτε ἢ καὶ ἁπάσας τὰς προσφοράς.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας)

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Προκηρύσσομεν μειοδοτικὸν ἄνευ ὁρίου διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν πρὸς ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἀνεγέρσεως προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ ἐξ 88 κατοικιῶν εἰς Μυτιλήνην συμφώνως τῇ σχετικῇ προκηρύξει καὶ μελέτῃ κατατεθειμέναις παρὰ τῷ Τεχνικῷ Τμήματι τοῦ καθ' ἡμᾶς ὑπουργείου, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας ἀπὸ 11—12 π. μ.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 21ην τρ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Τεχνικοῦ Τμήματος.

Ὁ ὑπουργὸς
Κ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Ο ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΧΡΕΩΝ ΤΩΝ ΑΣΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ συνεργασθῆ τὴν προσεχῆ Δευτέραν μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως κ. Ἔντυ καὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Παπαδάτου.

Ὁ κ. Ἔντυ θὰ ἀναπτύξη καὶ προφορικῶς εἰς τὸν κ. Βενιζέλον τὰς γνώμας του, τὰς ὁποίας διετύπωσεν ἐν τῇ ὑποβληθείσῃ πρὸς αὐτὸν ἐκθέσει του ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῶν σχετικῶν μὲ τὴν συνολικὴν ἐκτίμησιν τῶν οἰκιῶν τῶν ἀστῶν προσφύγων, προκειμένου νὰ ληφθοῦν εἰς νέαν σύσκεψιν μετὰ τῶν ἁρμοδίων ἀποφάσεις διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν ἀστῶν προσφύγων ἀπὸ τὰ χρέη τῶν ἀγροτῶν προσφύγων.

Εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὑπεβλήθησαν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως τὰ ζητηθέντα στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα εἶχε συγκεντρώσει ἀποσταλεὶς εἰς Μακεδονίαν εἰδικὸς ἀντιπρόσωπος ἐπὶ τῆς συντελεσθείσης προκαταρκτικῆς ἐργασίας διὰ τὸν συμψηφισμὸν τῶν χρεῶν ἀγροτῶν προσφύγων.

Ἐτηλεγραφήθη ἐπίσης εἰς τὸν γενικὸν διευθυντὴν τοῦ Ἐποικισμοῦ κ. Δομέστιχον ὅπως ἐπισπεύσῃ τὴν ἐνταῦθα ἔλευσίν του, προκειμένου νὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τοῦ ἐπομένου μηνὸς ὁ συμψηφισμὸς τῶν χρεῶν 80.000 ἀγροτῶν προσφύγων Μακεδονίας καὶ Π. Ἑλλάδος, τῶν ὁποίων ἔχει συντελεσθῆ ἤδη ἡ ἐκτίμησις τῶν γαιῶν.

—Αἱ προσφυγικαὶ συγκεντρώσεις

Ὑπὸ τῆς Πολιτικῆς Ὀργανώσεως Προσφύγων συνεχίζονται αἱ ἐνέργειαι διὰ τὴν ἐξέγερσιν τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου ἐναντίον τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας.

Οὕτω ἀπεφασίσθη ὅπως συνεχισθοῦν αἱ κατὰ συνοικισμοὺς συγκεντρώσεις ἑκάστης Κυριακῆς, κατεβλήθη δὲ συγχρόνως προσπάθεια συγκροτήσεως τοιούτων συγκεντρώσεων καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας.

ΛΟΓΩ ΤΕΛΟΥΣ τῆς ἐποχῆς τὸ Κατάστημα Δ. ΤΣΟΥΧΛΟΥ, Ἑρμοῦ 28 ἐκποιεῖ ὅλα τὰ Φορέματα καὶ Ἐπανωφόρια τῆς τελευταίας συλλογῆς μὲ δρχ. 1900 καὶ 1500.

Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ
ΤΟΥ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

Η ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ ΤΗΣ Ε. Α. Π.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδης θὰ ἐπιστρέψῃ αὔριον ἐξ Αἰδηψοῦ. Εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ συνεργασθῆ μετὰ τοῦ Γεν. γραμματέως κ. Σφακιανάκη διὰ τὰ ζητήματα τῶν προσφύγων Χίου, ὡς καὶ διὰ τὰ προκύψαντα κατὰ τὴν ἀπουσίαν του διάφορα ζητήματα.

Ἐπίσης ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ δεχθῆ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος τὸν ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ε. Α. Π. κ. Λάμπρον, μετὰ τοῦ ὁποίου θὰ συνεργασθῆ σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς μεταβιβάσεως τῶν ἀστικῶν συνοικισμῶν τῆς Ε.Α.Π. εἰς τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας.

Ὡς γνωστόν, ἡ μεταβίβασις θὰ συντελεσθῆ ἐντὸς τοῦ ἔτους.

— Συνέλευσις τῶν οἰκοπεδούχων Νέας Σμύρνης

Ὁ Σύνδεσμος τῶν οἰκοδοπεδούχων καὶ δικαιούχων οἰκοπέδων Νέας Σμύρνης «Η ΑΜΥΝΑ» προσκαλεῖ ἅπαντα τὰ μέλη αὐτοῦ εἰς γενικὴν συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 20 τρέχοντος καὶ ὥραν ἐνάτην καὶ ἡμίσειαν (9.30') π. μ. εἰς τὰ ἐν Νέᾳ Σμύρνῃ τεχνικὰ γραφεῖα τοῦ κ. Νικολάου Τασοπούλου, πρὸς συζήτησιν τῶν κάτωθι θεμάτων:

α) Διὰ τὴν μὴ εἰσέτι ὁροσήμανσιν τῶν κληρωθέντων οἰκοπέδων τῆς νέας ἀπαλλοτριώσεως.

β) Διὰ τὴν μὴ εἰσέτι κλήρωσιν τῶν διαθεσίμων οἰκοπέδων τῆς πρώτης καὶ δευτέρας ἀπαλλοτριώσεως.

γ) Διὰ τὴν μὴ εἰσέτι ἔκδοσιν τῶν προσωρινῶν παραχωρητηρίων τῆς νέας ἀπαλλοτριώσεως.

δ) Διὰ τὴν μὴ εἰσέτι ὑπογραφὴν τῶν ὁριστικῶν παραχωρητηρίων τῆς παλαιᾶς ἀπαλλοτριώσεως.

ε) Διὰ τὴν μὴ εἰσέτι παροχὴν τῶν οἰκονομικῶν ἐνισχύσεων εἰς τοὺς οἰκοδομικοὺς συνεταιρισμούς.

στ) Διὰ τὸν μὴ εἰσέτι διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς ἀνεγέρσεως τῆς Νέας Σμύρνης.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ
Η Β. ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΘΗΝΩΝ

Καλεῖ τοὺς κάτωθι διαδίκους οἵτινες καίτοι κληθέντες πρὸς ἐκδίκασιν τῶν ὑποθέσεών των δὲν προσῆλθον ὅπως προσέλθωσιν ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ἐνώπιον αὐτῆς, ἑδρευούσης ἐν τῇ ὁδῷ Κριεζώτου 8 καὶ παράσχωσι τὰς ἀναγκαίας πληροφορίας πρὸς προσδιορισμὸν τῶν ὑποθέσεων των. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει ἡ ἐπιτροπὴ θέλει ἀπορρίψει τὰς σχετικὰς τῶν προσφυγάς:

Προσφεύγοντες	Καθ' ὧν ἡ προσφυγὴ
1) Κων. Κορδομενίδης	
2) Ἀγλαΐα Α. Θεοδώρου καὶ Ἀριστ. Ἀθανασάκης	Ἀναστ. Κ. Ἀθανασάκη
3) Ι. Θεοδ. Καραδῆμος	Κων. Ν. Καραδήμου
4) Ἀθαν. Μπατζάκας	
5) Δῆμος Ἀνταλλαγῆς	Κ. Βοσνάκη, Γ. Τάκου, Σ. Παναγιωτίδη, Κ. Τσατάλα καὶ Κ. [illegible]
6) Μιχαὴλ Σάββα Γιαννουξάβαγλου	
7) Δημ. Τζιτζῆς	
8) Μαριγὼ Κακινοζόγλου	
9) Ἀθαν. Δεληπαναγιώτης	
10) Κων. Τσιλτικλῆς	
11) Ἑλένη χήρα Ἑλ. Παπ[illegible]νιάδου	
12) Εὐδοκία Φιλλ. Κωνσταντινίδου	
13) Πολυξένη Κ. Χαλκιᾶ	
14) Βασιλικὴ Μιττακοῦ	
15) Ἑλένη Δαβλοῦ	
16) Ἀναστάσιος Καρακάσης	
17) Μαγδαληνὴ Ε. Καραογλάνη	
18) Στυλιανὴ Καραγκιοκτσῆ	
19) Κων. Μάντικας	[illegible]ατὰ Ζαχαρία Δαμιανοῦ

Ὁ Πρόεδρος
Δ. ΔΗΜΑΚΗΣ

Ὁ Γραμματεὺς
Ι. ΚΑΛΥΒΗΣ

20 ΛΕΜΟΝΙΑ ΣΤΗΝ ΤΣΕΠΗΝ ΤΟΥ ΓΙΛΕΚΟΥ

Τώρα ποὺ λείπουν τὰ λεμόνια μὴ ξεχνᾶτε τὴν CITRONINA ποὺ εἶνε ὀπὸς τοῦ λεμονιοῦ καὶ τὸ ἀντικαθιστᾷ εἰς ὅλας τὰς χρήσεις.

Φαρμακεῖον Π. ΜΠΑΚΑΚΟΥ. Ὁμόνοια.
Φαρμακεῖον ΜΙΝΕΡΒΑ Σταδίου 15. παρὰ τὸ «Ἀττικόν»

ΛΟΥΤΡΑ ΣΜΟΚΟΒΟΥ
ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ
ΘΕΙΟΥΧΟΙ ΑΛΚΑΛΙΚΑΙ ΠΗΓΑΙ

(Τελευταία χημικὴ ἀνάλυσις 1929 ὑπὸ τοῦ γεωλόγου τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Μ. ΠΕΡΤΕΣΗ).
Πρότυπον ΥΔΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ. Μέγας ξενὼν ΤΑ «ΤΕΜΠΗ». Πλήρης ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΣ ξενοδοχείων. ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ἀ-λὰ-κάρτ. ΜΟΥΣΙΚΗ. ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ. Πλήρης ΕΞΩΡΑΪΣΙΣ. ΥΨΟΜΕΤΡΟΝ 500 ἐπὶ τῆς Πίνδου. Τέλειον ΛΟΥΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ κέντρον καὶ θαυμασία θερινὴ διαμονή. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ πυκνοτάτη δι' αὐτοκινήτων. ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ—Ταχυδρομεῖον. ΛΟΥΤΡΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ τοῦ Κράτους. (Βιοχημικὸν καὶ μικροβιολογικὸν ἐργαστήριον — σφυγμομανομέτρησις).
Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΡΞΑΤΟ.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον: ΕΝ ΚΑΡΔΙΤΣΗ καὶ λουτροῖς Σμοκόβου. Διεύθυνσιν λουτρῶν. ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ φαρμακεῖον Λαδιᾶ - Γερμανοπούλου, Δώρου 10Γ. ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Μέγαρον Κόφφα 36—37.

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
ΚΑΤΑΒΡΕΚΤΗΡΕΣ ΠΥΡΚΑΪΑΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ και ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΟΔΟΣ ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ ΑΡ. 1

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 423.147.267
Πᾶσαι αἱ Τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΑΡΓΟΣ
ΠΥΡΓΟΣ
ΠΑΤΡΑΙ
ΚΕΡΚΥΡΑ
ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ
ΝΑΥΠΛΙΟΝ
ΑΙΓΙΟΝ
ΚΑΛΑΜΑΙ
ΣΥΡΟΣ
ΧΙΟΣ
ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
ΒΟΛΟΣ
ΘΕΣ)ΝΙΚΗ
ΛΑΡΙΣΣΑ
ΤΡΙΚΚΑΛΑ
ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΧΑΝΙΑ
ΖΑΚΥΝΘΟΣ
ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ
ΤΡΙΠΟΛΙΣ
ΡΕΘΥΜΝΟΣ
ΚΑΡΔΙΤΣΑ
ΚΑΒΑΛΛΑ
ΠΡΕΒΕΖΑ
ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ
ΒΑΘΥ
ΝΑΞΟΣ
ΧΑΛΚΙΣ
ΦΑΡΣΑΛΑ
ΙΣΤΙΑΙΑ
ΦΛΩΡΙΝΑ
ΑΓΡΙΝΙΟΝ
ΑΜΑΛΙΑΣ
ΛΑΜΙΑ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις ΕΛΛΑΔΟΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST Ltd
4 LONDON WALL BUILDINGS EC 2
Μεθ' ὑποκαταστημάτων ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙᾼ
Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ ἀποδοτέαι εἰς ὃ νόμισμα ἐγένοντο ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
Ταμιευτήριον μέχρι 75.000 δρ. 5 ο)ο ἀπαλλαγμένοι [illegible]

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ
ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποὺ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» **ἀπολύτως δωρεάν**.]

κ. Γ. Σκαλιάρην, Θεσσαλονίκην. Ἐδικαιοῦσθε νὰ λάβετε δραχ. 1620, ἐξ αὐτῶν ἐλάβατε 920. Τὰς ὑπολοίπους 600 δραχμὰς θὰ εἰσπράξητε, καθὼς δι' ἐγγράφου του σᾶς ἐγνώρισε τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας, ἀπὸ τὸ Γραφεῖον Ἐποικισμοῦ Λαρίσης. Ἡ τελευταία αἴτησίς σας ἔλαβεν ἀριθ. πρωτ. 93816)3—7—30.

κ. Δ. Δ. Λοκρίδα. Ἡ Εἰσαγγελία τοῦ Ἀρείου Πάγου εἶνε ἀναρμοδία ἐν προκειμένῳ. Νὰ ὑποβάλετε αἴτησιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης μέσω τῆς Εἰσαγγελίας Πλημμελειοδικῶν Λαμίας.

Ἠλ. Μίσαν Ἐνταῦθα. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης μᾶς ἐπληροφόρησεν ὅτι δὲν ἠμπορεῖτε ἐφ' ὅσον συντρέχει ἡ περίπτωσις ποὺ γράφετε νὰ διορισθῆτε.

κ. Χαρ. Δημητρίου, Μοσχᾶτον. Ἡ γενομένη προανάκρισις ἀπέβη ὑπὲρ τοῦ ἐν λόγῳ δημοδιδασκάλου. Λυπούμεθα ποὺ δὲν ἠμποροῦμεν νὰ δημοσιεύσωμεν τὴν ἐπιστολήν σας.

Ἀχτιᾶν, Πάτρας. Εἰς τὸ πρωτόκολλον τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν δὲν φαίνεται ἡ αἴτησίς σας. Θὰ ἐξετάσωμεν ἐν τούτοις τὸ ζήτημα. 2) Ἐκκρεμεῖ ἡ ἔκδοσις τῶν διὰ τὴν αἰτίαν αὐτὴν ἐνταλμάτων, ἐν ἀναμονῇ ἀπαντήσεως τοῦ Νομικοῦ Συμβούλου εἰς ἐρώτημα ἂν δικαιοῦσθε ἀποδοχῶν τριμήνου. 3) Ἔπρεπε νὰ ἦσθε μέτοχος τοῦ Ταμείου πρὶν ἀπολυθῆτε τῆς ὑπηρεσίας. 4) Διὰ τὸ ζήτημα αὐτὸ μεθαύριον.

κ. Γ. Γ. Τηλεγραφ. Λαγκαδᾶ. Εἶνε 10η εἰς τὸν πίνακα τῶν μετατιθεμένων. Ὄχι, θὰ ἰσχύσῃ ὁ νέος πίναξ. 3) Ὅλοι, πλὴν τριῶν.

κ. Ν. Παπαδόπουλον, Τρίκορφον. Νὰ ὑποβάλετε σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον, μέσω τοῦ ἐπιθεωρητοῦ. 2) Δὲν δικαιοῦσθε.

κ. Π. Μητρόπουλον, Κυπαρισσίαν. Ἄγνωστον πότε θὰ προκηρυχθῆ ὁ διαγωνισμός.

κ. Ι. Κασίμον, Ἅγ. Ἰωάννην. Ὁμοίως. Δὲν ὑπάρχει κανονισμὸς ἔντυπος. Θὰ ἐκδοθῆ ἅμα τῇ προκηρύξει τοῦ διαγωνισμοῦ.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Καλαμῶν διακηρύττει ὅτι: Ἐκτίθεται αὖθις εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἄνευ ὁρίου ἐκπτώσεως ἡ ἐκτέλεσις ἐν τῷ Λιμένι Καλαμῶν τῶν κατωτέρω ἔργων ἐκ τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τῆς μελέτης τῆς καταρτισθείσης παρὰ τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐγκριθείσης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 316 τοῦ 1928 πράξεως τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων ἔργων καὶ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 29002 τοῦ 1928 ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας.

Ἐν τῷ τιμολογίῳ ὅμως καὶ τῷ προϋπολογισμῷ τῆς μελέτης ταύτης αὐξάνονται ὅλα τὰ χρηματικὰ ποσὰ κατὰ 20 %.

Τὰ ἐκτελεσθησόμενα ἔργα εἶναι τὰ ἑξῆς:

1) Ἐκσκαφὴ Λιμένος.
2) Νέος ἀντιβραχίων.
3) Προκυμαῖαι ὑπάρχοντος μώλου.
4) Διακλάδωσις τῆς δυτικῆς προκυμαίας τῆς μικρᾶς δεξαμενῆς τοῦ Λιμένος.
5) Κύριος συγκεντρωτικὸς ὀχετός.
6) Ἀποθῆκαι ἐπὶ τῆς βορείας προκυμαίας.

Ἡ ἀξία τῶν ἄνω ἔργων προϋπελογίσθη εἰς δραχμὰς 60.000.000.

Ἡ ἔκπτωσις γίνεται ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (%) εἰς ἀκεραίας μονάδας.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Καταστήματι τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Καλαμῶν τὴν 24ην Αὐγούστου 1930 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐνώπιον τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Λιμένος.

Εἰς τὴν δημοπρασίαν εἶναι δεκτοὶ καὶ ἐργολάβοι ἀλλοδαποὶ προσάγοντες περὶ τῆς ἱκανότητος αὐτῶν πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἄνω ἔργων πιστοποιητικὸν ἐπικεκυρωμένον ὑπὸ ἁρμοδίου Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου καὶ Ἑλληνικοῦ Προξενείου.

Ὁ βουλόμενος νὰ μετάσχῃ τῆς δημοπρασίας δέον νὰ προσαγάγῃ γραμμάτιον καταθέσεως εἰς Ταμεῖον παρακαταθηκῶν καὶ δανείων (2.500.000) ἐξ ὧν ἓν ἑκατομμύριον εἰς μετρητὰ τὸ δὲ ὑπόλοιπον ἢ εἰς χρεώγραφα τοῦ Κράτους ὑπολογιζόμενα εἰς τὴν τιμὴν τῆς ἐκδόσεως αὐτῶν ἢ εἰς ἐγγυοδοτικὴν ἐπιστολὴν τῶν Τραπεζῶν Ἑλλάδος, Ἐθνικῆς, Λαϊκῆς, Ἀθηνῶν, Ἰονικῆς, Ἐμπορικῆς καὶ Ἑλληνικῆς Ἐμπορικῆς Πίστεως.

Οἱ λοιποὶ ὅροι τῆς συμμετοχῆς εἰς τὴν δημοπρασίαν καὶ τῆς ἐνεργείας ταύτης καθορίζονται ἐν τῇ ὑπ' ἀριθ. 106 διακηρύξει ἡμῶν.

Ἀντίγραφον ταύτης ὡς καὶ τῆς ῥηθείσης μελέτης ὁλοκλήρου καὶ πάντων τῶν σχετικῶν ἐγγράφων εἶναι κατατεθειμένον εἰς τὸ γραφεῖον Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Καλαμῶν καὶ εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος ἐν Ἀθήναις ὁδὸς Ἀκαδημίας 50, ὅπου οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τούτων.

Ἐν Καλάμαις τῇ 9ῃ Ἰουλίου 1930

Ὁ Πρόεδρος τῆς Λιμ. Ἐπιτροπῆς Καλαμῶν
ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΣΤΑΜΑΤΕΛΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ Διεύθυνσις Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 4ην Αὐγούστου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (ὁδὸς Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 11) ἐνεργηθήσεται δημόσιος μειοδοτικὸς συναγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δι' ἐκπτώσεως ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν καὶ ἐπὶ τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ τοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν μαγειρείων ΙΥ Συντάγματος Ὀρειβατικοῦ Πυροβολικοῦ.

Ὁ Διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται καὶ εἰς τὸ Φρουραρχεῖον Ναυπλίου κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν καὶ ὥραν.

Δεκτοὶ εἰς τὸν συναγωνισμὸν ἐργολῆπται πάσης τάξεως ἔχοντες ἐκπληρώσει τὰς φορολογικάς των ὑποχρεώσεις.

Ἀξία ἐργασίας 24.000 δραχμῶν.
Ἐγγύησις 1500 δραχμῶν.
Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11—12.
Ἀθῆναι τῇ 10ῃ Ἰουλίου 1930

ΑΛ. ΠΑΠΠΑΣ
Συν)ρχης

ΑΓΓΕΛΙΑ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ἡ Βελγικὴ Ἐμπορικὴ Ἑταιρεία, ἐντολοδόχος τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, γνωστοποιεῖ ὅτι τὴν 11ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 11ην θέλει διενεργηθῆ ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς ἐν Ἀθήναις, ὁδὸς Χρυσοσπηλαιωτίσσης 9Α (3ος ὄροφος) διαγωνισμὸς διὰ τὴν κατ' ἀποκοπὴν ἀνάληψιν τῶν ἔργων κατασκευῆς τοῦ τμήματος τοῦ διαλαμβανομένου μεταξὺ ἑκατομετρικῶν πασσάλων 534 καὶ 651+26 (ΜΙΚΡΟΝ—ΚΑΛΩΧΙ) τῆς γραμμῆς ΚΑΛΑΜΠΑΚΑΣ — ΒΕΡΡΟΙΑΣ.

Ἡ συγγραφὴ ὑποχρεώσεων καὶ τὰ σχετικὰ πρὸς αὐτὴν σχεδιαγράμματα πωλοῦνται ἐν τοῖς ὡς ἄνω Γραφείοις.

Διὰ πᾶσαν συμπληρωματικὴν πληροφορίαν [illegible]

J. Joseph-Renaud
«Τὸ Ἔγγραφον 127»

Ἕνας μυστηριώδης ἀγὼν διὰ τὴν κατοχὴν ἑνὸς ἀπορρήτου διπλωματικοῦ ἐγγράφου

Τὸ ἥσυχο δεῖπνο στὸ μικρὸ ἐκεῖνο ἑστιατόριο δὲν εἶχε πιὰ κανένα ἐνδιαφέρον γι' αὐτόν... Σηκώθηκε σὲ λίγο καὶ ἄρχισε νὰ ἀκολουθῆ τὸν Μιλιότσι πρᾶγμα ὄχι καὶ πολὺ δύσκολο, γιατὶ ὁ ἄνθρωπος περπατοῦσε κανονικὰ κυττάζοντας μπροστά του καὶ πρὸς μιὰ ὡρισμένη διεύθυνσι.

Ὁ Μιλιότσι προχώρησε κατὰ μῆκος τοῦ Πάλ-Μώλλ, ἔστρεψε πρὸς τὸ ἀνάκτορον τοῦ Σαὶν-Τζαίημς, κατέβηκε πρὸς τὴν ὁδὸν τοῦ Μπούκινγχαμ-Πάλας καὶ χώθηκε μέσα στοὺς μικροὺς δρομάκους ποὺ ἀποτελοῦν ἕνα μέρος τῆς συνοικίας τοῦ Πίμπλικο. Στάθηκε τότε μπροστὰ σ' ἕνα μικρὸ μαγαζὶ μὲ μιὰ ταμπέλα ποὺ ἔλεγε: «Βὰν ντὲν Μπρὲκ, κοσμηματοπώλης». Ἡ βιτρίνα ἦταν φορτωμένη μὲ ρολόγια, δακτυλίδια, βραχιόλια καὶ διάφορα ἄλλα κοσμήματα.

Ἡ πόρτα τοῦ μαγαζιοῦ ἦταν κλειστὴ καὶ δὲν ὑπῆρχε οὔτε κἂν φῶς μέσα. Μόλις ὅμως ὁ Μιλιότσι κτύπησε μ' ἕνα δικό του τρόπο, ἡ πόρτα ἄνοιξε καὶ τοῦ ἄφησε ἐλεύθερη τὴν εἴσοδο.

Ὁ Γκαιϋνὸρ κρύφτηκε πίσω ἀπὸ μιὰ μεγάλη πόρτα ποὺ ἦταν ἀπέναντι καὶ περίμενε. Εὐτυχῶς γι' αὐτόν, ἐκείνη τὴν ὥρα ἄρχισε μιὰ ψιλὴ βροχὴ ποὺ σκοτείνιασε ἀκόμη περισσότερο τὸν στενὸ δρόμο κι' ἔτσι κανεὶς δὲν θὰ μποροῦσε νὰ παρατηρήση τὴν παρουσία του.

Ἕνα τέταρτο τῆς ὥρας ἀργότερα ὁ Μιλιότσι βγῆκε ἀπὸ τὸ κατάστημα ἀκολουθούμενος ἀπὸ ἕναν κύριο χωρὶς καπέλλο μὲ μικρὸ μαῦρο γεννάκι, χρυσᾶ γυαλιὰ καὶ πολὺ πιὸ κομψὸ ἀφ' ὅ,τι θὰ μποροῦσε νὰ εἶνε ἕνας ἁπλὸς κοσμηματοπώλης τοῦ Πίμπλικο. Ἀφοῦ ἔκαναν μερικὰ βήματα μαζύ, ὡς τὴν ἄκρη τοῦ δρόμου, χωρίσθηκαν, καὶ ὁ κύριος ἐπέστρεψε γρήγορα στὸ μαγαζάκι. Ὁ Γκαιϋνὸρ ἀφοῦ περίμενε ἀκόμη λίγο, ἔκανε μερικὰ βήματα πρὸς τὸ κατάστημα καὶ μὲ ὕφος ἀδιάφορο κύτταξε μέσα, ὅπου καὶ διέκρινε σ' ἕνα μικρὸ βάζο μιὰ κίτρινη ὀρχιδέα...

Κύτταξε τὸ ρολόϊ του. Ἦταν ἕξη καὶ τέταρτο. Στὶς ἕξη καὶ τέταρτο ἡ Λουσιὲν θὰ ἔβγαινε ἀπὸ τὴν πρεσβεία.

Ἔτρεξε πρὸς τὴν ὁδὸν τοῦ Μπούκινγχαμ-Πάλας καὶ πῆρε ἕνα ταξί, καὶ μισὴ ὥρα ἀργότερα ἐπέστρεφε μὲ τὴν Λουσιὲν στὸ ἴδιο μέρος.

—Θὰ σᾶς ἐμπιστευθῶ κάτι ἀγαπητή μου Λουσιέν, κάτι πολὺ χρήσιμο ἀλλὰ καὶ πολὺ λεπτό. Βλέπετε ἐκεῖ κάτω στὴ μέση τοῦ δρόμου ἐκεῖνο τὸ μικρὸ κοσμηματοπωλεῖο; Ναί, ἐκεῖνο ποὺ λέει Βὰν Μπρέκ, κοσμηματοπώλης. Ἡ πόρτα εἶνε κλειστή. Χτυπῆστε, ὥς ποὺ θὰ σᾶς ἀνοίξουν. Θὰ σᾶς ἀνοίξῃ ἕνας ἄνθρωπος μελαχροινός, μὲ γεννάκι καὶ χρυσᾶ γυαλιά, τότε, ρωτῆστε τον γαλλικά, γιατὶ ἄλλως τε αὐτὸς θὰ μιλῇ ὅλες τὶς εὐρωπαϊκὲς γλῶσσες, ρωτῆστε τον λοιπόν, ἂν μπορῇ νὰ σᾶς ἀγοράσῃ ἕνα κόσμημα μεγάλης ἀξίας ποὺ βρίσκεται στὴν κατοχή σας ἀλλὰ ποὺ δὲν θέλετε νὰ πῆτε ἀπὸ ποῦ προέρχεται. Μιλῆστε του γρήγορα καὶ μὲ πολλὰ πομπώδη λόγια καὶ μὴ δώσετε καμμιὰ ἀληθοφάνεια σ' αὐτὰ ποὺ θὰ τοῦ λέτε. Θέλω ἴσια-ἴσια ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ν' ἀμφιβάλλῃ γιὰ τὴν ἀλήθεια τῶν λόγων σας, νὰ ὑποψιασθῇ καὶ νὰ σᾶς διώξῃ.

—Πολὺ καλά, Φερνάνδε. Εἶμαι πολὺ εὐχαριστημένη ποὺ μπορῶ νὰ σᾶς βοηθήσω λιγάκι, λυπᾶμαι μονάχα ποὺ εἶνε τόσο εὔκολο αὐτὸ ποὺ ζητᾶτε ἀπὸ μένα.

—Γρήγορα, πηγαίνετε!... Ἐγὼ σᾶς περιμένω ἐδῶ.

Ὕστερα ἀπὸ λίγα λεπτὰ ἡ Λουσιὲν βγῆκε ἀπὸ τὸ κατάστημα. Ἦταν γελαστή. Ὁ κύριος δὲν εἶχε βγῆ νὰ τὴν συνοδεύσῃ.

—Ἔ, λοιπόν;

—Ὁ κοσμηματοπώλης μοῦ εἶπε μὲ βαρειὰ φωνὴ καὶ κυττάζοντάς με ὕποπτα, ὅτι δὲν κάνει τέτοιου εἴδους δουλειές. Μὲ ρώτησεν ἐπίσης ποιὸς μοῦ ἔδωσε τὴν διεύθυνσί του. Τοῦ ἀπήντησα ὅτι μὲ ἔστειλεν ὁ αὐλάρχης τοῦ Βασιλέως Γεωργίου. Δὲν μοῦ εἴπατε σεῖς νὰ μὴ φανοῦν ἀληθινὰ αὐτὰ ποὺ θὰ τοῦ ἔλεγα;... Ἐκεῖνος τότε θύμωσε καὶ μοῦ εἶπε νὰ φύγω.

—Δὲν ἔκανε τίποτ' ἄλλο, πρὶν ἢ μετά;

—Ὄχι, τίποτε... Ἄ! ναί, ἀλλὰ δὲν ἦσαν σπουδαῖο... Στὴν ἀρχὴ καθὼς μ' ἐρωτοῦσε πῆρε μιὰν ὀρχιδέα ποὺ ἦταν στὴ βιτρίνα καὶ τὴν πῆγε στὸ πίσω μέρος τοῦ μαγαζιοῦ...

—Μπράβο!... Αὐτὸ ἀκριβῶς περίμενα ὅτι θὰ ἔκανε... Τώρα ξέρω ἀκριβῶς... Σ' εὐχαριστῶ πολὺ ἀγαπημένη μου Λουσιέν!... Νὰ πάλι ποὺ σᾶς μπερδεύω μέσα σὲ περιπέτειες ποὺ ἴσια-ἴσια γιὰ σᾶς θέλω νὰ ἐγκαταλείψω γιὰ πάντα...

* * *

Ὁ Γκαιϋνὸρ συνώδευσε τὴν Λουσιὲν ὥς τὴν πανσιὸν ποὺ ἔμενε, χωρὶς νὰ λάβῃ καὶ μεγάλας προφυλάξεις, γιατὶ τὸ Χὰφ δὲν θὰ εἶχε βέβαια τὸ νοῦ του νὰ παρακολουθῇ τὰς κινήσεις τῆς Λουσιὲν ἀφοῦ εἶχε τόσες σπουδαιότερες ἀσχολίες.

Ὕστερα πῆγε νὰ πιῇ ἕνα ποτηράκι σὲ μιὰ μικρὴ ταβέρνα καὶ νὰ διαβάσῃ τὶς βραδυνὲς ἐφημερίδες.

Ὅλες ἔγραφαν βέβαια γιὰ τὴν «μυστηριώδη ὑπόθεσιν τοῦ Κολοσσαίου» τονίζοντας ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ ὑπάρχῃ καμμία ἀμφιβολία πλέον ὅτι ὁ Κόκκινος Ρόμβος διέπραξε τὸ στυγερὸν ἔγκλημα, καὶ ὅτι ἔπρεπε ὅλοι νὰ τὸν θεωροῦν ὡς κακοῦργον...

Δυὸ μάλιστα ἐκ τῶν ἐφημερίδων μιλοῦσαν μὲ μεγαλύτερη δριμύτητα. Ἡ μία ἔλεγεν ὅτι ἔπρεπε νὰ ἐπικηρύξουν τὸ κεφάλι τοῦ λυσσασμένου αὐτοῦ σκυλιοῦ ποὺ ἐπονομάζεται Κόκκινος Ρόμβος, καὶ ἀράδιαζε ὕστερα ἕναν ὁλόκληρο κατάλογο ἀπαισίων ἐγκλημάτων καὶ ληστειῶν ποὺ ἔμειναν ἀτιμώρητες.

Ἡ ἄλλη ἔγραφεν ὅτι ὁ Κόκκινος Ρόμβος ἦτο ἕνας παράφρων ἀνθρωποκτόνος, ὁ ὁποῖος ἔπρεπε νὰ φονευθῇ ἐπὶ τόπου, διότι μὲ τὴν διαβολική του ἐξυπνάδα θὰ μποροῦσε νὰ δραπετεύσῃ ἀπὸ ὅποιο ἄσυλον καὶ ἂν τὸν ἔκλειναν. Πῶς βρέθηκαν τόσον μωροὶ ἄνθρωποι ὥστε νὰ περιβάλλουν ἕναν ἐπικίνδυνον μανιακὸν μὲ τὴν αἴγλη ἑνὸς ἥρωος;...

«Αὐτὲς ἡ δύο ἐφημερίδες, σκέφθηκεν ὁ Γκαιϋνὸρ μὲ περιποιοῦνται ἀρκετὰ καλά... Δὲν πειράζει, θὰ τοὺς δώσω ἕνα μάθημα καλῆς συμπεριφορᾶς!...»

Σηκώθηκε καὶ διευθύνθηκε πρὸς τὸ Κολοσσαῖον. Εἶχε τελειώσει ἡ πρώτη πρᾶξις. Ἐμπρὸς στὴν πόρτα τῆς σκηνῆς ὁ Οὐΐλλιαμς κάπνιζε ἥσυχα τὴν πίπα του...

—Καλησπέρα Οὐΐλλιαμς... Τί νέα;...

—Τίποτα κύριε Λεσσέρ... Οἱ κύριοι ἀστυνόμοι ἐξετάζουν ἀκόμα τὸ καμαρίνι τῆς μὶς Σίυς μὲ τὰ μικροσκόπια καὶ τοὺς φακούς... Μετροῦν, γράφουν, σημειώνουν, φωτογραφίζουν, ἀναλύουν τὶς σκόνες ἀλλὰ σᾶς διαβεβαιώνω ὅτι ξέρουν τόσο, ποιὸς εἶνε ὁ ἔνοχος, ὅσο ἐγὼ ξέρω ποῦ βρίσκονται τὰ πρῶτα παπούτσια ποὺ φόρεσα...

—Θὰ βροῦν κάτι ἀφοῦ ψάχνουν τόσο πολὺ Οὐΐλλιαμς!... Δὲν εἶνε πολὺ γρήγοροι ἐδῶ στὴν Ἀγγλία ἀλλὰ κάπου θὰ καταλήξουν. Γιὰ θυμήσου τὴν ὑπόθεσι τοῦ Καρόλου Πῆρς! Καὶ τὴν ὑπόθεσι Κρίπεν!...

—Ἄ, ναί-ναί... Ἀλήθεια, ξέχασα νὰ σᾶς πῶ καὶ κάτι: θυμᾶσθε τὴν ὀρχιδέα ποὺ ἦταν ἐδῶ κοντὰ στὸ παράθυρο...

—Ἔ, λοιπόν;...

—Ἐξηφανίσθη... Καὶ οὔτε ἐγὼ οὔτε ὁ θυρωρὸς ξέρουμε πῶς... Τώρα αὐτὸ βέβαια δὲν ἔχει καμμιὰ σημασία, ἀλλὰ ἐπειδὴ μοῦ εἴχατε πῆ ὅτι αὐτὸ τὸ λουλοῦδι θὰ σᾶς ἐνδιέφερε γιὰ τὴν ἐφημερίδα σας... γι' αὐτό...

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΘΕΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΘΕΩΡΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΔΙΟΝ. Μ. ΓΙΑΤΡΑ
ΟΔΟΣ ΑΧΑΡΝΩΝ ΑΡΙΘ. 19

Τὴν 14 τρέχοντος ἄρχονται νέα τμήματα προπαρασκευαστικὰ διὰ τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις ὅλων τῶν σχολῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, Πολυτεχνείου, Τ.Τ.Τ., Συνεταιριστῶν, Γεωπονικῆς, Λιμενικῶν Δοκίμων κλπ. Ἀνωτάτων Σχολῶν.
Ἰδιαίτερα τμήματα διὰ τοὺς μετεξεταστέους οἱασδήποτε σχολῆς καὶ τάξεως. Ἄλλα τμήματα διὰ τὰς τμηματικὰς καὶ πτυχιακὰς ἐξετάσεις τῆς Φυσικο - Μαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.
Διδακτικὸν προσωπικὸν ἄριστον. Δίδακτρα λίαν οἰκονομικὰ ἐφ' ἅπαξ.
Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην 7—1 π. μ. καὶ 3—9 μ.μ.
ΕΠΙΤΥΧΙΑ ἠγγυημένη καὶ ἐξησφαλισμένη.

ΔΙ' ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ ΕΡΓΑ
ὀχετούς, δεξαμενάς, βόθρους, ὑπονόμους.
ΤΑ ΤΟΥΒΛΑ ΑΤΛΑΝΤΟΣ
ἐκ θρᾳκικῆς γῆς
ΕΙΝΕ ΜΟΝΑΔΙΚΑ
διότι ἀντέχουσι καὶ σκληρύνονται ἔτι μᾶλλον ἐν τῷ ὕδατι καὶ τῇ ὑγρασίᾳ.
ΑΝΩΝ. ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΤΛΑΣ
Γαμβέττα 14. Τηλ. 63—62

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΙΝΕ ΤΟ ΚΑΛΛΙΤΕΡΟΝ ΜΕΣΟΝ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝ δάνεια ἐνυπόθηκα μὲ ὅρους καλούς, Μπενάκη 24Β.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Προκηρύσσει μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἄνευ ὁρίου διὰ τὴν ἀνέγερσιν Γεωργικῆς Σχολῆς ἐν Φλωρίνῃ.

Ἡ μειοδοσία θὰ ἐνεργηθῇ τὴν μεσημβρίαν τῆς 18ης Ἰουλίου ἐ. ἔ. εἰς τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ Γραφεῖα τῆς Γ. Δ. Ε. Μ. (Τσιμισκῆ 24).

Σχετικαὶ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ ὡς ἄνω Γραφεῖα τῆς Γ. Δ. Ε. Μ. ὡς καὶ εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις (Κηφισιᾶς 3) Γραφεῖα τῆς Ε. Α. Π. (Τεχνικὸν Ἀστικῆς, Γραφεῖον Β').

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως Ἀστικῆς)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ
ΔΗΛΩΣΙΣ

Προκηρύσσομεν πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν, δι' ἀνοικτῶν προσφορῶν, τὴν 21ην Ἰουλίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα ἡμῶν (Τμῆμα Προμηθειῶν) Κηφισσίας 3 ἐνταῦθα καὶ εἰς τὸ Χρηματιστήριον Ἐμπορευμάτων ἐν Θεσσαλονίκῃ διὰ τὴν ἐκποίησιν εἴκοσι ὀκτὼ περίπου τόννων Καρμπολίνης χρώματος μέλανος, ἐντὸς βαρελίων μεταλλίνων τῶν 250 χιλιογρ.

Οἱ ὅροι τῆς δημοπρασίας εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὰ ὡς ἄνω Γραφεῖα.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ε.Α.Π.)

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Πωλοῦνται οἰκόπεδα συνεχόμενα ἐκτάσεως 200.000 πήχεων εἰς τὸ ἥμισυ τῆς πραγματικῆς των ἀξίας καὶ μὲ εὐκολίαν πληρωμῆς, κατάλληλα διὰ συνοικισμὸν ἢ οἰκοδομικὴν ἐπιχείρησιν.
Γραφεῖα Κτημάτων Σ. Μπολοβίνου, Σταδίου 61.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ
Buich-Marquette 5 θέσεων κλειστόν
ΛΑΧΕΙΟΝ ΔΡΧ. 50
Συνδέσμου Προστασίας Βρεφῶν καὶ παίδων
Ἔκθεσις: Ι. Δ. Ἀλευρᾶ καὶ Υἱοί, Σταδίου 4.
Λαχεῖα πωλοῦνται εἰς τὰ ἀνθοπωλεῖα Φλεριανοῦ, Ὁμονοίας καὶ Συντάγματος, Etam Βουκουρεστίου καὶ Εὐαγγελιστρίας. Ἐν Πειραιεῖ: Βλαστὸς καὶ Περπινιᾶς, σιδ. σταθμὸν Σ.Α.Π. α' ὄροφος, ἀριθ. 11.

ΑΛΤ!
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ Χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κριάλη, Σοφοκλέους 7, Στοὰ Πάππου.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ, 16)7)30

Ἀεροπορικῶς διὰ Πάτρας, Πρίντεζ[illegible] 8 1)2 π. μ.

Ἀεροπορικῶς διὰ Κέρκυραν, Μα[illegible]λίαν 11 π. μ.

Ἀεροπορικῶς μὲ τὴν ταχεῖαν διὰ Παρισίους καὶ Λονδῖνον καθ' ἑκάστην [illegible] τῆς Παρασκευῆς. Ἄφιξις εἰς Παρισίους ἐντὸς 50 1)2 ὡρῶν. Ἄφιξις εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 56 1)2 ὡρῶν.

«Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Κ. Τόγιας» 10 π. μ. Κάρυστον, [illegible]ριον, Μπατσί.

«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

Ἰταλικὸν 2 μ. μ. Ἡράκλειον.

«Ἀδριατικὸς» 2 μ. μ. Ρέθυμνον, Χανιά.

«Τῆνος» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον, προσεγγίσεις.

«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Δάφνην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς.

«Μαίρη Μ.» 2 μ. μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ἀργοστόλιον, Ληξούριον.

«Πέτρος» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραινα, Ἀμφιλοχίαν.

«Δωρίς», «Ἀττική» 2 μ.μ. Ἰτέαν, [illegible]τρινίτσαν, Γαλαξείδιον, Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Βασιλικήν, Ζαβέρδαν.

«Ναυσικᾶ» 2 μ. μ. Λουτράκιον, Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

«Θεοτόκος» 2 μ. μ. Σῦρον, Χίον, [illegible]δάμυλα, Βολισσόν, Ψαρά, Μυτιλήνην, [illegible]λυθον, Σίγρι, Ἅγ. Εὐστράτιον, Κάστρον, Σαμοθράκην, Χονδινόν, Μοῦδρον, Δεδεαγάτς.

«Σάμος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Σάμον, Τηγάνι.

Ἀναχωρήσεις σιδηροδρομικῶς.

Γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι 11 π. μ. ἡ συστημένη καὶ 12 1)2 ἡ ἁπλῆ. Ἐπίσης μέχρι τῆς 6 μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 7 μ. μ. ἡ ἁπλῆ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 1 τοῦ Διατάγματος τῆς 16 Αὐγούστου [illegible] «περὶ διαγωνισμοῦ πρὸς εἰσαγωγὴν [illegible]σίων ὑπαλλήλων πτυχιούχων μέσων γεωργικῶν Σχολῶν» εἰς τὴν Ἀνωτάτην Γεωπονικὴν Σχολὴν Ἀθηνῶν καὶ ὁρ[illegible] τοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰσακτέων, καλοῦμεν τοὺς ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ ὑπαλλήλους πτυχιούχους μέσων γεωργικῶν σχολῶν τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ διαγωνισθῶσιν [illegible] εἰσαχθοῦν πρὸς μετεκπαίδευσιν εἰς Ἀνωτάτην Γεωπονικὴν Σχολήν, μὲ δικαίωμα ἀπολήψεως πλήρων ἀποδοχῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 68 ἐδ. 7 τοῦ νόμου [illegible] ὅπως τὴν ὀγδόην Σεπτεμβρίου, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π. μ. ὅτε θέλει ἀρχίσει ὁ διαγωνισμός, ἐμφανισθοῦν πρὸς ἐξέτασιν ἐνώπιον τῆς οἰκείας ἐπιτροπῆς ὡς ἀκολούθως:

α) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι ἐν Θράκῃ εἰς Νομαρχίαν [illegible]τινῆς.

β) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι εἰς Μακεδονίαν εἰς τὴν Νομαρχίαν Θεσσαλονίκης.

γ) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι εἰς Θεσσαλίαν εἰς τὴν Νομαρχίαν Λαρίσης.

δ) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι εἰς Στερεὰν Ἑλλάδα (πλὴν Αἰτωλοακαρνανίας) Εὔβοιαν καὶ νήσους Αἰγαίου εἰς τὴν Νομαρχίαν Ἀθηνῶν.

ε) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι εἰς Αἰτωλοακαρνανίαν, Ἰονίους νήσους καὶ Πελοπόννησον εἰς τὴν Νομαρχίαν Πατρῶν.

στ) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι εἰς Ἤπειρον καὶ νομούς της εἰς τὴν Νομαρχίαν Ἰωαννίνων.

ζ) Οἱ ὑπηρετοῦντες ἢ ὁπωσδήποτε εὑρισκόμενοι εἰς Κρήτην εἰς τὴν Νομαρχίαν Χανίων.

Ὀφείλουν πρὸς τούτοις οἱ ὑποψήφιοι ὅπως μέχρι τῆς 5ης Σ)βρίου ἐ. ἔ. τὸ βραδύτερον ὑποβάλουν εἰς τὴν οἰκείαν Νομαρχίαν αἴτησιν ἐπὶ χαρτοσήμου, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ἐπισυνάπτουν ὑπεύθυνον δήλωσιν ὅτι εἶνε δημόσιοι ὑπάλληλοι, [illegible] φοντες ἅμα ἐν αὐτῇ τὴν ὑπηρεσίαν [illegible] εἶνε τοποθετημένοι, τὸν βαθμὸν [illegible] κτηνται καὶ τὸν χρόνον τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας των.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ διεξαχθῇ κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ προμνησθέντος Διατάγματος, ὁ ἀριθμὸς δὲ τῶν εἰσακτέων [illegible] πτώσει ἐπιτυχίας ὁρίζεται διὰ τοῦ [illegible] διατάγματος εἰς εἴκοσι πέντε ([illegible]).

Ἡ παροῦσα δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30 Ἰουνίου [illegible]

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας ὑπουργὸς
Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΟΙΚΙΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΚΗΦΙΣΙΑΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἀποθήκευσιν οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, ἀντὶ ἐτησίου μισθώματος δύο χιλιάδων [illegible]. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ 11—12 καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς οἰκίας Πεσμαζόγλου ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατοικία μὲ [illegible]τέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ [illegible] Ἀττικοῦ ἐκ τεσσάρων δωματίων καὶ λουτροῦ.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου [illegible] π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας καὶ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ τὸν Α' ὄροφον ἐν διαμερίσματι [illegible] ὡς δωματίων καὶ λοιπῶν χρήσεων παραδιδόμενον ἀμέσως.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ Ν. Χούντρᾳ 11—12 καθ' ἑκάστην, Πεσμαζόγλου καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΔΙ' ΕΝΑ ΝΟΜΟΝ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Ἰουλίου 1930

Φίλε κύριε Διευθυντά,

Μόλις σήμερον ἔλαβα γνῶσιν σημειώματος τῆς ἐγκρίτου «Πρωΐας» τῆς 13—7—30 περὶ ἑνὸς νόμου τελευταίως ψηφισθέντος περὶ «καθορισμοῦ ἀποζημιώσεως ἀπαλλοτριωθέντων κτημάτων Μαργαριτίου—Παραμυθιᾶς», ὁ ὁποῖος, λόγῳ κακῶν πληροφοριῶν, χαρακτηρίζεται ὡς ἀντισυνταγματικός.

Ἀντιστρόφως αὐτὸς ὁ νόμος διορθώνει, ἐν μέρει, μίαν καταφανῆ ἀδικίαν, ἡ ὁποία εἶχε γίνει εἰς βάρος μικροϊδιοκτητῶν Τσαμουργιᾶς, τῶν ὁποίων αἱ μικροϊδιοκτησίαι, κάτω τῶν 300 στρεμμάτων, εἶχον ἀντισυνταγματικῶς καὶ ἐναντίον τοῦ ἀγροτικοῦ νόμου ἀπαλλοτριωθῆ.

Μπορεῖ αὐτὸς ὁ νόμος νὰ θίγῃ, ὅπως σᾶς ἐπληροφόρησαν, «σοβαρώτατα συμφέροντα», ὑποθέτω, πάρα πολὺ εἰδικά, τὰ ὁποῖα, δυστυχῶς διὰ τοὺς ἐνδιαφερομένους, δὲν ἔχουν καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν Δικαιοσύνην, τὸ Σύνταγμα καὶ τὸν ἀγροτικὸν νόμον. Ἀπόδειξις αὐτοῦ εἶνε ὅτι ὁ ἐν λόγῳ νόμος ἐψηφίσθη ἀπὸ τὰ δύο Νομοθετικὰ Σώματα, χωρὶς τὴν παραμικροτέραν ἀντίρρησιν τῶν ἀρχηγῶν καὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως.

Παρακαλῶ, φίλε κύριε Διευθυντά, δεχθῆτε μὲ τὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος, τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πλέον εἰλικρινοῦς ἐκτιμήσεώς μου.

ΝΤΙΝΟ ΒΕΗ

Ο ΘΡΥΛΟΣ ΤΗΣ ΒΑΣΤΙΛΛΗΣ

Ἀθῆναι, 15—7—30

Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά,

Ἡ χθεσινὴ γαλλικὴ ἐθνικὴ ἑορτὴ ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς ἐπίκαιρον ἀρθρογραφίαν περὶ τὸ ζήτημα τῆς καταλήψεως τῆς Βαστίλλης. Ἀτυχῶς δὲ περὶ αὐτῆς ἐγράφησαν ὅλαι αἱ εἰς τὰ ἑλληνικὰ βιβλία καὶ εἰς τὰς ἐγκυκλοπαιδείας ὑπάρχουσαι ἀνακρίβειαι. Ἡ Βαστίλλη ἦτο τόπος μαρτυρίου διὰ χιλιάδας πολίτας, ἡ κατάληψις τῆς Βαστίλλης, ἔργον ὁλοκλήρου τοῦ Παρισινοῦ λαοῦ, ἀποτελεῖ μίαν τῶν ἰδεωδεστέρων αὐτοῦ πράξεων. Ἰδοὺ ἡ ἐπῳδὸς ὅλων τῶν σχετικῶν μελετῶν καὶ ἄρθρων! Εἶνε ἀληθὲς ὅτι πάντες οἱ μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο ἀσχοληθέντες ἡμέτεροι πίπτουν θύματα τῶν ρωμαντικῶν ἱστορικῶν, τῶν Michelet, Thiers, Taine, Mignet ὡς καὶ τῶν Carlyle καὶ Aulard.

Δὲν εἶνε ὅμως ἐπιτετραμμένον νὰ ἀγνοηθοῦν ὅλαι αἱ περὶ τὴν γαλλικὴν ἐπανάστασιν νεώταται μελέται ἱστορικῶν συγγραφέων τόσον τῆς ἄκρας δεξιᾶς, ὅσον καὶ τῆς ἀριστερᾶς, αἱ ὁποῖαι πείθουν ὅτι ἡ ὑπόθεσις τῆς Βαστίλλης εἶνε καθαρὸς θρῦλος, ὅπως π. χ. ὁ θρῦλος τοῦ Γουλιέλμου Τέλλου. Ἀφίνω κατὰ μέρος τὸν μοναρχικὸν Madelin, ὅστις ἀπὸ τοῦ 1911 χαρακτηρίζει ὡς «ψεῦδος» τὴν ἱστορίαν τῆς 14 Ἰουλίου, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ τὸ ἀποδεικνύῃ, καὶ ἔρχομαι εἰς τὸν Gaxotte, τοῦ ὁποίου τὸ ἔργον ἐδημοσίευσε πέρυσιν ἡ «Πρωΐα», καὶ ὁ ὁποῖος ἐκπροσωπεῖ τὰς γνώμας τῆς «Ἀξιὸν Φρανσαίζ», καὶ εἰς τὸν Mathiez ἐκπροσωποῦντα τὰς σοσιαλιστικὰς ἀπόψεις. Ὁ μὲν πρῶτος σαφῶς ἀποδεικνύει τὸ «ψεῦδος» τῆς Βαστίλλης, ὁ δὲ δεύτερος ξηρῶς ἀναφέρει τὴν κατάληψιν τοῦ φρουρίου, χωρὶς νὰ θίγῃ τὸ ζήτημα τοῦ ρόλου αὐτοῦ. Τὴν ρωμαντικὴν περὶ τῆς ἐξεγέρσεως τῆς 14 Ἰουλίου ἄποψιν δὲν ἠδυνήθησαν νὰ στηρίξουν, παρ' ὅλην τὴν πρὸς τοῦτο κεκαλυμμένην διάθεσιν, οὐδὲ οἱ Lefebvre Guyot καὶ Sagnac εἰς τὸ μόλις πρὸ τριμήνου ἐκδοθὲν ἀξιόλογον ἔργον των.

Ἡ ἄποψις, ἥτις φαίνεται ἀντέχουσα περισσότερον εἰς τὴν κριτικήν, εἶνε ἡ ἀκόλουθος: Ἡ Βαστίλλη ἦτο πράγματι φυλακή, ἀλλὰ κυρίως διὰ τοὺς εὐγενεῖς. Χωρικοί, ἀστοὶ ἢ ἐργάται δὲν ἐνεκλείοντο εἰς αὐτήν, οὔτε λαϊκοὶ ἠγέται. Μεταξὺ τῶν ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων ἀναφέρεται ὁ Βολταῖρος, ὅστις δὶς τὴν ἐπεσκέφθη. Οὐδεὶς ἐκ τῶν προαναφερθέντων ρωμαντικῶν ἱστορικῶν, οὔτε ὁ Aulard κατώρθωσε νὰ ἀποδείξῃ ὅτι οἱ διὰ τῶν lettres de cachet συλλαμβανόμενοι ἐφυλακίζοντο εἰς τὴν Βαστίλλην. Ἀλλὰ καὶ οἱ εἰς αὐτὴν ἐγκλειόμενοι εὐγενεῖς κάθε ἄλλο παρὰ βίον μαρτυρίου διῆγον. Καὶ διασκεδάσεις ἀκόμη τοῖς ἐπετρέποντο.

Ὁ ἀπὸ τῆς 12 Ἰουλίου 1789 ἐν ἐξεγέρσει ὄχλος, εἰς τὸν ὁποῖον εἶχαν ἀναμιχθῆ πολλαὶ ἑκατοντάδες κοινῶν ἐγκληματιῶν, ἐπετέθη κατὰ τοῦ φρουρίου καὶ διὰ λόγους ἐπαναστατικῆς τακτικῆς. Τοῦτο κατεῖχε δεσπόζουσαν ἐπὶ τῆς πόλεως θέσιν, ἥτις θὰ ἐπέτρεπεν εἰς τὸ καθεστὼς τελεσφόρον κατὰ τῶν ἐπαναστατῶν ἄμυναν. Ἐν τούτοις εἶνε βέβαιον ὅτι οἱ κατὰ τῆς Βαστίλλης βαδίζοντες εἶχαν τὴν πεποίθησιν ὅτι πρόκειται νὰ καταλάβουν τόπον μαρτυρίου καὶ νὰ ἀπελευθερώσουν μέγιστον ἀριθμὸν συμπολιτῶν των. Φαντάζεται κανεὶς τὴν κατάπληξίν των ὅταν εὗρον φυλακισμένους δύο τρελλούς, τέσσαρας κιβδηλοποιοὺς καὶ ἕνα ἔκφυλον εὐγενῆ. Ἀλλὰ τότε ποὺ ὠφείλοντο αἱ περὶ τὴν Βαστίλλην μυστηριώδεις διηγήσεις καὶ τρομακτικαὶ φῆμαι;

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἄπλετον φῶς ρίπτει τὸ ἔργον τοῦ G. Lecompte «Ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς Μασσαλιώτιδος» (Au chant de la Marseillaise) λίαν ἀπροσδοκήτως ἐμφανίζεται ἐπὶ τῆς ἱστορικῆς σκηνῆς ὁ μαρκήσιος Σάδ, περίφημος ἐκ τῆς γνωστῆς ἐκφύλου τάσεως, τοῦ σαδισμοῦ. Οὗτος ἀπὸ τοῦ 1784 εὑρίσκετο φυλακισμένος εἰς τὴν Βαστίλλην, ὅπου ἄλλως τε ἔγραψε τὸ πλεῖστον τῶν ἔργων του. Κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐπαναστάσεως, ἐλθὼν εἰς ρῆξιν μὲ τὸν διοικητὴν τοῦ φρουρίου De Launay μετεχειρίσθη τὸν ἑξῆς πρωτότυπον τρόπον διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀπελευθέρωσίν του. Εἰς τὸ κελλίον του, κείμενον ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ἁγίου Ἀντωνίου, ὑπῆρχε σωλὴν συγκοινωνῶν μὲ τὸ ἐξωτερικὸν καὶ καταλήγων εἰς μίαν χοάνην. Ἐχρησίμευε δὲ οὗτος πρὸς διοχέτευσιν πάσης φύσεως . . . ἀκαθάρτων ὑδάτων. Αὐτὸν μετεχειρίσθη ὁ Σὰδ διὰ νὰ προσελκύῃ καθημερινῶς τοὺς περιοίκους, καλῶν εἰς βοήθειαν πρὸς σωτηρίαν τῶν σφαζομένων φυλακισμένων. Συγχρόνως ἔγραφε λεπτομερεῖς ἐκθέσεις φανταστικῶν μαρτυρίων, τὰς ὁποίας ἔρριπτεν ἀπὸ τὸ παράθυρον. Ὁ De Launay ἀνησυχήσας ἀπὸ τὰς συνεπείας, τὰς ὁποίας ἠδύνατο νὰ ἔχῃ ἡ τακτικὴ τοῦ μαρκησίου, ἐζήτησε τὴν μεταφορὰν αὐτοῦ εἰς τὸ φρενοκομεῖον τῆς Charenton, τὴν ὁποίαν καὶ ἐπέτυχε τὴν 4 Ἰουλίου 1789. Εἰς μάτην ὅμως! Ὁ σπόρος τοῦ Σὰδ εἶχε καρποφορήσει.

Τὴν 14 Ἰουλίου ὁ ἐξεγερθεὶς ὄχλος, ἐξηγριωμένος καὶ ἀπὸ προηγηθεῖσαν ἄδικον ἐπίθεσιν στρατιώτου τινὸς κατὰ εἰρηνικῆς λαϊκῆς πρεσβείας, καταλαμβάνει τὴν Βαστίλλην. Παρασπονδῶν δὲ καὶ αὐτὸς μὲ τὴν σειράν του, ἐπιδίδεται εἰς ἀγρίαν σφαγήν.

Οἱ ἀστοὶ τῶν Παρισίων, εἰς τοὺς ὁποίους κυρίως ὀφείλεται ἡ ἐπανάστασις τοῦ 89, ἔμειναν τελείως ξένοι πρὸς τοὺς ὑπ' αὐτῶν χαρακτηριζομένους «δολοφόνους τῆς Βαστίλλης» καὶ τοὺς «λῃστάς». Ἡ δὲ Συντακτικὴ Συνέλευσις δὲν εὗρισκε λέξεις διὰ νὰ καυτηριάσῃ τὸ γεγονός. Ὀλίγον κατόπιν ἐδημιουργήθη—νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ ἡ ἔκφρασις—ἡ ἰδανικοποίησις (idealisation) τῆς 14 Ἰουλίου.

Ἡ κατάληψις τῆς Βαστίλλης ἔσχεν ἀναμφισβητήτως οὐσιαστικὴν σημασίαν δι' ὅλην τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἐπαναστάσεως. Ὄχι ὅμως τὴν ὑπὸ τῶν ρωμαντικῶν ἱστορικῶν ὑποστηριζομένην. Ἡ κατάληψις τῆς Βαστίλλης ἀπέδειξε τὴν πλήρη ἀδυναμίαν τοῦ καθεστῶτος καὶ ἐνεθάρρυνε τοὺς πραγματικοὺς ἐπαναστάτας, δηλ. τοὺς ἀστούς, οἱ ὁποῖοι ἔπαυσαν νὰ εἶνε ἐπιφυλακτικοί. Ἡ κατάληψις τῆς Βαστίλλης εἶνε τὸ πρῶτον ὀφθαλμοφανὲς γεγονὸς τὸ ἀποδεικνῦον ὅτι ὁ ἱστορικὸς ρόλος τῆς Φεουδαρχίας καὶ τῆς Ἀπολύτου Μοναρχίας εἶχε λήξει.

Ἰδοὺ πῶς ἡ Βαστίλλη ἔγινε σύμβολον τυραννίας καὶ ἰδοὺ πῶς ἐδημιουργήθη ὁ περὶ τὴν 14 Ἰουλίου θρῦλος. Ἐλπίζω ὅτι ὁ σεβαστὸς κ. Βελλιανίτης θὰ μὲ συγχωρήσῃ!

Μετ' ἐξαιρετικῆς τιμῆς
Α. Ε. ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ

ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΠΥΡΚΑΪΩΝ

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 15ῃ Ἰουλίου 1930

Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ χθεσινὸν ἀρθρίδιον τοῦ φύλλου σας σχετικῶς μὲ τὴν ἀνάγκην ὑπάρξεως εἰς τὰ δασύλλια προστατευτικῶν ζωνῶν ἐκ δένδρων δυσκολώτερον προσβαλλομένων ὑπὸ τῆς πυρκαϊᾶς, ἀνεγράφη μία ἀνακρίβεια, ὅτι δηλαδὴ ἀπετεφρώθη τὸ δασύλλιον τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς Παγκρατίου. Τοῦτο δὲν εἶνε ἀκριβές. Εἰς τὴν Ζωοδόχον Πηγὴν οὐδὲν δασύλλιον ἀπετεφρώθη, οὔτε καὶ ἀλλαχοῦ, ἐκάη μόνον ἔκτασις ἑνὸς στρέμματος καλυπτομένη ὑπὸ ἐγχωρίων ἀφανῶν καὶ χθαμαλῶν θάμνων, ἐγκαίρως κατασβεσθεῖσα ὑπὸ τῶν ὀργάνων τοῦ καθ' ἡμᾶς Δασαρχείου καὶ οὐχὶ ὑπὸ τῶν χωροφυλάκων, ὡς ἀνεγράφη ἀνακριβῶς εἰς ἄλλας ἐφημερίδας. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς προστατευτικὰς ζώνας ἐξ εἰδικῶν δένδρων ἐπίσης πληροφοροῦμεν ὑμᾶς ὅτι ἀπὸ τοῦ παρ. ἔτους ἡ ὑπηρεσία ἡμῶν ἤρχισε φυτεύουσα εἰς τὰ διάφορα δασύλλια εἴδη πλατυφύλλων, εἴδη δηλαδὴ οὐχὶ εὐκόλως προσβαλλόμενα ὑπὸ τοῦ πυρός. Ἐπίσης διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν τῆς κατὰ τῶν πυρκαϊῶν προστασίας κατ' ἔτος διανοίγονται ἐντὸς τῶν δασυλλίων ἀπομονωτικαὶ ζῶναι δι' ἀπομακρύνσεως τῶν εὐφλέκτων χόρτων καὶ θάμνων.

Μετὰ τιμῆς
Νικόλαος Κ. Μεταξᾶς
Δασάρχης Ἀναδασώσεων Ἀττικῆς

ΕΠΙ ΜΙΑΣ ΣΥΛΛΗΨΕΩΣ

Ἀξιότ. κ. Συντάκτα,

Καὶ ἄλλοτε ἀπὸ τῆς αὐτῆς στήλης τῆς «Πρωΐας» ἐξέφρασα τὰς ἀντιλήψεις μου σχετικῶς μὲ τὴν τακτικὴν τῶν ἀριστερῶν ἐν τῷ Σωματείῳ τυπογράφων καὶ ἐκάκισα αὐτοὺς διὰ τοῦτο. Συνεπῶς δὲν πιστεύω νὰ παρεξηγηθῶ ἐὰν διὰ τῆς παρούσης μου θελήσω νὰ κατακρίνω τὴν ἀθρόαν σύλληψιν τῶν ἐργατῶν τοῦ «Ριζοσπάστου» συνεπείᾳ μιᾶς ψευδοῦς καταγγελίας δύο ἐργατῶν ἀπολυθέντων, καὶ νὰ διαπιστώσω ὅτι οἱ συλληφθέντες εἶνε ἐντελῶς ἀθῷοι τῆς ἀποδιδομένης κατηγορίας, μὴ ἀναμιγνυόμενοι καθόλου εἰς τὰ τῆς δράσεως τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος. Σημειώσατε δὲ ὅτι, ἐὰν τοῦτο συνέβαινε, θὰ ἤμην ἐγὼ ὁ πρῶτος διώκτης των, διότι εἶμαι καὶ ἐκ τῶν κυριωτέρων ἀντικομμουνιστῶν ἐν τῷ Σωματείῳ Τυπογράφων.

Μετὰ τιμῆς
ΠΑΝΟΣ Α. ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΣ
Μέλος Διοικ. Συμβουλίου Τυπογράφων δεξιᾶς παρατάξεως

ΜΕΓΑΡΟΝ
ΘΕΟΛΟΓΟΥ
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 41

Ἐνοικιάζεται, πωλεῖται ἢ προσφέρεται πρὸς ἐκμετάλλευσιν
Πληροφορίαι καὶ ἔγγραφοι προσφοραί:
1) Παρὰ τῷ κ. Γεωργ. Περπινιᾷ ἐντὸς τῆς οἰκίας 9—12 π. μ. 4—6 μ. μ.
2) Παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Μιχ. Πεσμαζόγλου Ἀκαδημίας 6, 9—11 π. μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου οἰκία ἐπὶ τῆς πλατείας τῶν Ἀγάμων, Τενέδου 4 ἄνω πάτωμα, δωμάτια 6 μὲ ὅλα τὰ χρειώδη. Πληροφορίαι ὁδὸς Πεσμαζόγλου 9 ὡρολογοπωλεῖον «Ζενίθ».

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΝΕΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΠΕΖΙΚΟΥ

Ἐκτὸς τῶν χθεσινῶν τοποθετήσεων ἀξιωματικῶν τοῦ πεζικοῦ, ἐνεργοῦνται καὶ αἱ κάτωθι συμπληρωματικαὶ τοιαῦται:

VIII ΜΕΡΑΡΧΙΑ

Συνταγματάρχης Πολίτης Δημ., ταγματάρχης Σταύρου Μιχ., λοχαγὸς Γκαναβίας Λάμ., ὑπολοχαγὸς Κανδῶρος Γ.

15ον ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΠΕΖΙΚΟΥ

Ἀντισυνταγματάρχης Παπαβασιλείου Ἀλέξ., ταγματάρχαι Νάσης Παν., Παπαχρήστου Ἀρ., λοχαγοὶ Τσιόβολος Ε., Βορίσης Στέρ., Πριμηκύρης Ὀδ., Στράβας Σπ., Καββαδᾶς Ἀπ., Γιαννακουλόπουλος Κ., Μεταξᾶς Ἰωάν., Καπελλάρης Ἀλέξ., Σιαγκούνης Ἰωάν., Λαμπίρης Ν., Τζίμας Κ., Οἰκονομίδης Ἰωάν., Τριβυζᾶς Σπ., ὑπολοχαγοὶ Κωνσταντόπουλος Κ., Γεωργίου Α., Παπαχρήστου Χ., Γεωργουλάκης Γ., Παπαγιήστου Α., Ράπτης Α., Πολίτης Α., Κρανιώτης Κ., Κούτρας Χ., Πανταζῆς Α., Παπαθανασίου Β., Κοντομῆτρος Κ., Λιάκος Θ., Γεωργόπουλος Θ., Λάκης Δ., Φιλίππου Χ., Δούνιας Γ., ἀνθυπολοχαγοὶ Σιώκης Α., Χρήστου Δ., Νικόπουλος Π., Παπάζογλου Α., Τσῖκος Κ., Τσακίρης Δ., Βερίτσης Ν., Δαλιάνης Θ., Μουζακίτης Π., Χριστογιάννης, Πανταζῆς Κ., Βασιλόπουλος Α., Χαρλάντης Ν., Εὐσταθίου Κ., Λοῦβρος Θ., Γούδας Δ., ἀνθυπασπισταὶ Τριχᾶς Κ., Μπασαγιάννης Κ., Βλάχος Ι., Ἀθανασίου Ι.

24ον ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΠΕΖΙΚΟΥ

Ἀντισυνταγματάρχαι Μπέλλιας Γ., Καλλωνᾶς Π., ταγματάρχης Κυρίτσης Θ., λοχαγοὶ Νικολόπουλος Δ., Κατηφόρης Ν., Μπομπαρίδης Α., Εὐαγγελίδης Γ., Δρίβας Χ., Γεωργόπουλος Β., Σκορδίλης Α., Πετάμης Λ., Τζιμογιάννης Φ., Ζαχαρόπουλος Π., Καροῦσος Κ., Στρατήγης Β., Ἀλεξανδρόπουλος Ν., Παπαδάκης Μ., Μωραϊτάκης Κ., Μαντζουράκης Β., ὑπολοχαγοὶ Ἀρσένης Α., Κωνσταντινίδης Α., Κανακάρης Α., Πατούνης Δ., Κόγκας Σ., Χόρτης Σ., Καντάρας Δ., Σπύρου Κ., Μοῦρκας Ι., Παπασπύρου Π., Μαυρογέννης Α., Νακούλας Α., Λεπενὸς Ι., Παπαλεκάκος Κ., ἀνθυπολοχαγοὶ Χαλιμᾶς Α., Λεμονῆς Ι., Μορφέσης Γ., Παπαγεωργίου Π., Μάρης Θ., Παπαχρήστου Χ., Γκούντας Ι., Κίτσος Γ., Γιωτόπουλος Π., Δαρᾶτος Σ., Σκιαδόπουλος Π., Μπουγᾶς Π., Τσακοίκας Α., Δημόπουλος Π., Κωνσταντινίδης Φ., Τσατίρης Γ., ἀνθυπασπισταὶ Τσίκας Ε., Παντῆς Ν., Παλαιογιῶργος Χ., Γιάχος Δ.

10ον ΤΑΓΜΑ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

Ταγματάρχαι Λαγὸς Δημ., Κοκονέτσης Α., λοχαγοὶ Μουρτίκας Ν., Θειακὸς Ξενοφ., Παλαιολόγος Γ., Κατωπόδης Σ., Κέντρος Α., ὑπολοχαγοὶ Κατσαρὸς Σ., Πίσπερης Α., Κοντὸς Μ., Κωστελέτος Γ., Τζίμας Π., Καββαδίας Δ., Σγουρὸς Γ., Βασιλᾶς Φ., ἀνθυπολοχαγοὶ Δέτσης Γ., Δούκας Σ., Τοπάλης Χ., Λαδᾶς Ε., Μποζίνης Ε., ἀνθυπασπισταὶ Κομιανὸς Σ., Γραμμένος Ν., Μάνδαλας Σ., Κατσαΐτης Π.

40ον ΤΑΓΜΑ ΕΥΖΩΝΩΝ

Ταγματάρχαι Μάργαρης Γ., Ρήγας Β, λοχαγοὶ Καλαρίτης Γ., Μπίμπης Ἰωάν., Γερογιάννης Στ., Μπαλαοῦρος Χ., ὑπολοχαγοὶ Ρίγκας Ν., Ντεκούλης Ἀθ., Διαμάντης Δ., Πέμπας Ν., Πολίτης Ἀθ., Χατζηϊωάννου Τιμ., Σαννᾶς Γεωρ., ἀνθυπολοχαγοὶ Χάμος Θ. Στασινὸς Δ., Καραγκούνης Μ., Ροντογιάννης Ἀνδρ. Τζινιέρης Φωτ. Γιάννου Χρ., Χατζηϊωάννου Ἀρ., Ρούμπος Σπυρ. Παπακώστας Χ., Κουρκούμπας Δημ., ἀνθυπασπισταὶ Ἄγος Ἀθ. Μαυρογόνατος Κ.

VIII ΣΥΝΟΡΙΑΚΟΝ ΤΟΜΕΑ

Ἀντισυνταγματάρχης Κασομῆτρος Χ., ταγματάρχαι Τριανταφύλλου Σ., Κακαβέλας Ν., λοχαγοὶ Μουσαβίρης Ἀθ., Δρούγκας Σ., Ἀποστολίδης Κ., Κρασανάκης Χαρ., Γεωργακόπουλος Κ., ὑπολοχαγοὶ Τασούλης Ἰω., Πρωτοπαπᾶς Ἀθ., Κασταμονίτης Ν., Φίλης Β., Τσανάτος Γερ., Μαστραντώνης Π., Καραβίας Ι., Γεωργούλης Ι., Παπαχρήστου Ἠλ. Δανέλης Ξεν., ἀνθυπολοχαγοὶ Γκακάτσας Ν., Παπαγεωργίου Κ., Τσῖτος Γ., Σινάκης Σ., Ζούκης Ἰω. Μαραγκὸς Κ., Ντάκης Χ., Παπαδόπουλος Ἠλ., Νάσης Γ., Πρίφτης Ἠλ., Ράπτης Κ., ἀνθυπασπισταὶ Μπιομιούλης Ε., Λαντίδης Δ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΣ ΦΥΛΑΚΑΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Λοχαγὸς Μπίκας Δ., ἀνθυπολοχαγὸς Λιόλιος Κ.

1ον ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΠΙΣΤΡΑΤΕΥΣΕΩΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Λοχαγοί. Σίνης Ἀλ., Σέρβος Ι., ὑπολοχαγὸς Κωστῆς Β.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΥΣ

Συνταγματάρχης Κωτούλας Ι.

22ον ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΠΕΖΙΚΟΥ

Ἀντισυνταγματάρχης Ταμβάκης Χ. ταγματ. Κουκούτσης Ν., Σκαναβῆς Ο., Λαμπρόπουλος Στυλ., λοχαγοὶ Ρέντης Α., Μάρκου Εὐστ., Βουρνάζος Σοφ., Κατρακάζης Β., Γουναρόπουλος Ι., Ἠλίας Φωτ., Πολυχρονίου Χ., Βασίλογλου Ν., Κατσομῆτρος Σ., Χατζηγεωργίου Ν., Κοντέλης Εὐστ. Συνοδινὸς Δ., Καμπάνης Β., Τσόλας Στ., Ἀγαπάκης Γ., Τσιμιτσέλης Δ., ὑπολοχαγοὶ Δεσλῆς Γ., Κυπαρίσσης Α., Νίκου Π., Χαλάλιος Γ., Καραβασίλης Ι., Βαττίδης Ι., Παπαδόπουλος Ν., Ἠλιάδης Α., Σκαναβίδης Ο., Σακελλαρίου Κ., Ρενιτάκης Ν., Φωτιᾶς Χρ., Μιχαλιτσᾶνος Μ., Εὐλαμπίου Β., Φούσκας Γ. Ἀνθυπολοχαγοὶ Γρουσαμανίδης Μ., Παλαιολόγου Ν., Καλυβίτης Σέκερης Φ., Τζανετῆς Σ., Γρηγοράς Γρ., Καζάκος Γ., Μπουδρονικόλας Δ., Ἰωακειμίδης Δ., Τεριακῆς Π., Γαρουφαλιᾶς Π., Σκαναβῆς Α., Ἀϊδακλῆς. Ἀνθυπασπισταὶ Κόνταρης Στ., Δόλωμας Δημ., Γέρακας Κ.

18ον ΤΑΓΜΑ ΣΑΜΟΥ

Ἀντισυνταγματάρχης Σακελλαρίου Σ., λοχαγοὶ Παπασταματιάδης Ν., Σφακιανάκης Μιχ., ὑπολοχαγοὶ Μόσχος Στ., Κένταυρος Ἠρ., Δραμητινὸς Κ., Ροῦσος Δ., Κουνέλης Π., Κεντρωτῆς Ν., Ἀναστασιάδης Α., Σίσιμος Α., ἀνθυπολοχαγοὶ Ἀσλάνης Γ., Μπασμανώλης Π., Σιναντίδης Ν., Λεωντσίνης Ν., Μαργαρίτης Γ., Σωτηρόπουλος Ν., ἀνθυπασπισταὶ Καπνιᾶς Ε., Γουναράκης Ν.

23ον ΤΑΓΜΑ ΧΙΟΥ

Ταγματάρχαι Σπηλιόπουλος Ἰω., Γεωργουσόπουλος Ἰω., λοχαγοὶ Καναβούτσης Η., Βοργιᾶς Ι., Καποῦς Γ., Σαλιάρης Δ., ὑπολοχαγοὶ Θεοδωρίδης Ε., Στρογγυλούδης Γ., Σχουρτζίδης Μ., Μίνας Γ., Σταύρου Κ., Κόπιτσας Γ., Ντάκος Κ., Βεργῆς Π., Πρίντεζης Μ. καὶ ἀνθυπασπιστὴς Ξενιὸς Λεωνίδας.

Η ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΩΝ Τ. Τ. Τ
ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΒΡΑΑΜ

Ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κ. Ἀβραάμ, ἀνεκοινώθησαν τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει μὲ τὴν ἐξέγερσιν τῶν ὑπαλλήλων τῶν Τ.Τ.Τ.

«Οἱ ὑπάλληλοι Δροσόπουλος καὶ Παπαδόπουλος μετετέθησαν ἐξ Ἀθηνῶν, ὁ μὲν εἰς Λεωνίδιον, ὁ δὲ εἰς Λευκάδα, δι' ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου τῆς διοικητικῆς ὑπηρεσίας Τ.Τ.Τ., τιμωρηθέντες συγχρόνως διὰ προστίμου, ὡς ὑπαίτιοι πειθαρχικῆς παραβάσεως συνισταμένης εἰς τὴν παρ' αὐτῶν δημοσίευσιν ἐν τῷ Τύπῳ ἀνοικτῆς ἐπιστολῆς πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, δι' ἧς καθήπτοντο διὰ φράσεων ἀνοικείων καὶ ἀνευλαβῶν — ὡς αἱ «εἰς μάτην ἐξελιπαρήσαμεν τοὺς ἀντιθαλάμους Σας», «ἐπιδρομὴ ἡμετέρων καὶ ξένων», «ἔρρευσε χρυσίον κλπ.» — τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς ἐπὶ τοῦ τηλεφωνικοῦ ζητήματος καὶ ἐπέκρινον διὰ γλώσσης ἥκιστα προσηκούσης εἰς ὑφισταμένους δημοσίους ὑπαλλήλους τὰς πράξεις καὶ ἐνεργείας τῆς προϊσταμένης τῶν ἀρχῆς.

Ἐπίσης ἐδιώχθησαν καὶ ἐτιμωρήθησαν πειθαρχικῶς, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ἰδίου Συμβουλίου, τὰ μέλη τοῦ διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου τῶν Τ.Τ.Τ., διότι δι' ἐντύπου προκηρύξεως των πρὸς τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου, τῆς ὁποίας καὶ τὸ ὕφος καὶ τὸ περιεχόμενον ἦτο ἀντιπειθαρχικὸν καὶ αὐτόχρημα ἐπαναστατικόν, ἐκάλουν τὰ μέλη «νὰ συσπειρωθοῦν κατὰ τῆς τρομοκρατικῆς κυβερνητικῆς προσπαθείας καὶ κατὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν καταθλιπτικῶν κυβερνητικῶν προγραμμάτων». Τοῦτο δέ, διότι εἶχον ζητήσει δι' ὑπομνήματος τὴν ἐλάττωσιν τοῦ ἑπταώρου τῆς ἐργασίας των, ὡρισμένου διὰ νόμου, εἰς ὀκτάωρον καὶ εἶχον ἀξιώσει παρὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ τηλεγραφικῶς ἀπάντησιν ἐντὸς 24ώρου, ἡ ὁποία δὲν ἐδόθη».

Ἐν τέλει, ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐτόνισεν, ὅτι ἡ ἰδιότης τῶν ὑπαλλήλων, ὡς μελῶν τῶν ὀργανώσεων, δὲν ἐξαφανίζει τὴν ἰδιότητά των ὡς ὑπαλλήλων καὶ κατὰ συνέπειαν, οὐδόλως ἐμποδίζει τὴν ἐπιβολὴν τῶν νομίμων ποινῶν κλπ.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐπικοινωνήσας μετὰ τοῦ κ. Ἀβραάμ, τοῦ ἐδήλωσεν, ὅτι ἐγκρίνει ἀπολύτως τὴν στάσιν τοῦ ὑπουργείου, τονίσας ὅτι οὐδεμία ὑποχώρησις ἐπιτρέπεται.

Η ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ Βας ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ ΑΡΤΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς Νομάρχας καὶ τοὺς ἀστυνομικοὺς διευθυντάς, ὡς προέδρους τῶν Ἐπιτροπῶν διατιμήσεως, ἐγκύκλιον διὰ τῆς ὁποίας ἐντέλλεται ὅπως γίνουν δοκιμαὶ παρασκευῆς ἄρτου καὶ β' τύπου, συμφώνως πρὸς σχετικὴν ἀπόφασιν τοῦ Ἀνωτάτου Ὑγειονομικοῦ Συμβουλίου.

Τοῦ τύπου τούτου ὁ μὲν λευκὸς ἄρτος θὰ παρασκευάζεται διὰ τῆς ἀναμίξεως ἀραβοσιταλεύρου, ὁ δὲ πιτυροῦχος διὰ τῆς ἀναμίξεως κριθαλεύρου. Τὸ ὑπουργεῖον ζητεῖ ὅπως ὅταν τῷ ἀναφερθοῦν τ' ἀποτελέσματα τῆς δοκιμῆς τῷ ἀναφερθῇ συγχρόνως καὶ πόσον θὰ μειωθῇ ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν σημερινήν.

ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ
ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΔΙΩΚΤΩΝ ΤΩΝ ΛΗΣΤΩΝ

Ὁ κ. Σίδερης συνειργάσθη χθὲς μὲ τὸν ἀρχηγὸν τῆς χωροφυλακῆς κ. Κατσώναν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς λήψεως μέτρων προνοίας διὰ τοὺς ὁπλίτας τῆς χωροφυλακῆς οἱ ὁποῖοι ἐκτελοῦντες ὑπηρεσίαν κατέστησαν ἀνάπηροι ἢ ἐτραυματίσθησαν ἢ ἁπλῶς ὑπέστησαν ζημίας εἰς συμπλοκὴν μετὰ λῃστῶν.

Κατὰ τὴν συνεργασίαν αὐτὴν ἀπεφασίσθη νὰ ληφθοῦν διοικητικῆς φύσεως μέτρα τόσον διὰ τοὺς ἀνωτέρω ὅσον καὶ διὰ τὰς ἀποφανισθείσας οἰκογενείας φονευθέντων ἐπίσης εἰς συμπλοκὴν μετὰ λῃστῶν ὁπλιτῶν τῆς χωροφυλακῆς.

Κατὰ τὴν συνεργασίαν ἐγένετο συζήτησις καὶ ἐπὶ τῶν παρατηρηθέντων ἐσχάτως κρουσμάτων ἐπιθέσεων πολιτῶν κατὰ ὀργάνων τῆς τάξεως ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν καθηκόντων των.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐξέφρασεν ἐν προκειμένῳ τὴν γνώμην ὅτι τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα δέον νὰ ἐξαντλοῦν ὅλην των τὴν ἀνεκτικότητα καὶ νὰ μεταχειρίζωνται ἤπια μέτρα, ἰδίᾳ δὲ ὅταν πρόκειται περὶ εἰσπράξεως ἐνταλμάτων καθυστερουμένων φόρων.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΞ ΟΥΖΟΠΟΣΙΑΣ

Εἰς ἕνα σεπαρὲ παρὰ τὴν Ἀκρόπολιν εὑρέθη χθὲς ἀναίσθητος ἡ ἀοιδὸς Ἄννα Μπόλλα, ἡ ὁποία μεταφερθεῖσα εἰς τὸ Προσφυγικὸν Νοσοκομεῖον ἐξέπνευσεν. Οἱ ἐξετάσαντες αὐτὴν ἰατροὶ ἀπεφάνθησαν ὅτι ὁ θάνατος της ἐπῆλθε συνεπείᾳ δηλητηριάσεως ἀπὸ οὖζο, τοῦ ὁποίου κατάχρησιν εἶχε κάμει αὐτὴ εἰς τὸ ἀνωτέρω κέντρον. Ἡ ἀποθανοῦσα εἶχε μεταβῆ εἰς τὸ σεπαρὲ μὲ ἕνα φίλον ὁ ὁποῖος ὅταν εἶδεν ὅτι ἡ κατάστασίς της ἦτο ἀπελπιστικὴ τὴν ἐγκατέλειψε καὶ ἔφυγεν. Εἰς τὸ κέντρον οὐδεὶς τὸν ἐγνώριζεν.

Ὁ Εἰσαγγελεὺς τῶν Πλημμελειοδικῶν εἰς τὸν ὁποῖον ἀνεφέρθη τὸ γεγονὸς διέταξε νὰ ἐνεργηθῇ νεκροψία ἐπὶ τοῦ πτώματος τῆς νέας μήπως ὁ θάνατος της προῆλθεν ἐξ ἄλλης αἰτίας.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΑΦΙΞΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΠΑΙΔΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
ΘΑ ΓΙΝΩΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΠΑΡΟΜΟΙΑΙ ΕΚΔΡΟΜΑΙ

Μὲ τὸ ὑπερωκεάνειον «Ἔδισων» ἔφθασαν χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς Πειραιᾶ ἐκ Νέας Ὑόρκης ἑκατὸν περίπου Ἑλληνόπουλα τῆς Ἀμερικῆς διὰ πρώτην φορὰν ἐρχόμενα εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τὴν ἐκδρομὴν ὀργανώνει ὁ Ἑλληνικὸς Διδασκαλικὸς Σύλλογος «Ἀθηνᾶ» τῆς Ἀμερικῆς.

Τὰ ἐλθόντα Ἑλληνόπουλα συνοδεύονται ἀπὸ τοὺς γονεῖς καὶ τοὺς κηδεμόνας των, σκοπὸς δὲ τῆς ἐκδρομῆς των εἶνε νὰ γνωρίσουν τὴν πατρίδα των, νὰ ἐπισκεφθοῦν τὰς ἀρχαιότητάς της, τοὺς συγγενεῖς των καὶ γενικῶς νὰ μορφώσουν μίαν ἰδέαν περὶ Ἑλλάδος, τὴν ὁποίαν ἐδιδάχθησαν νὰ ἀγαποῦν καὶ τὴν ὁποίαν ὅμως ποτὲ δὲν ἐγνώρισαν.

Παρόμοιαι ἐκδρομαὶ τῶν Ἑλληνοπαίδων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τοῦ Καναδᾶ θὰ γίνωνται κάθε χρόνο. Τῷ 1931, πλὴν πεντακοσίων Ἑλληνοπαίδων θὰ ἐπισκεφθοῦν τὰς Ἀθήνας καὶ 1000 Ἀμερικανόπουλα, μαθηταὶ διαφόρων κολλεγίων καὶ φοιτηταὶ καὶ φοιτήτριαι, διὰ νὰ γνωρίσουν τὰς Ἑλληνικὰς ἀρχαιότητας.

Κατὰ τὸν εἴσπλουν τοῦ ὑπερωκεανείου εἰς τὸν Πειραιᾶ τὰ Ἑλληνόπουλα ἐνθουσιασμένα καὶ χαρωπὰ εἶχον παραταχθῆ εἰς τὸ κατάστρωμα, ἔσειον μικρὰς ἑλληνικὰς καὶ ἀμερικανικὰς σημαίας καὶ ἐζητωκραύγαζαν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος.

Ἅμα τὸ σημαιοστόλιστον «Ἔδισων» ἠγκυροβόλησε πρὸ τοῦ λιμεναρχείου ἀνῆλθον ἐπ' αὐτοῦ πρὸς δεξίωσιν τῶν ἐκδρομέων οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ ὑπουργείου Παιδείας οἱ ὁποῖοι ηὐχήθησαν εἰς τοὺς ἐκδρομεῖς τὸ «καλῶς ἤλθον».

Ἀκολούθως τὰ Ἑλληνόπουλα συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν ὑποδοχῆς τοῦ «Ἔδισων» ὅπου ἡ ὀρχήστρα ἀνέκρουσε τοὺς ὕμνους Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς. Εἰς τὸ τέλος ἑκάστου ὕμνου ἐπηκολούθουν διάτοροι ζητωκραυγαί.

ΕΙΣ ΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΝ

Ἀκολούθως οἱ ἐκδρομεῖς μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι καὶ οἱ συνοδοί των ἀπεβιβάσθησαν καὶ ἀνῆλθον εἰς τὸ δημαρχιακὸν μέγαρον ὅπου ἡ δημοτικὴ ἀρχὴ εἶχεν ὀργανώσει δεξίωσιν πρὸς τιμήν των.

Ὁ δήμαρχος κ. Παναγιωτόπουλος προσεφώνησε τοὺς Ἑλληνόπαιδας ἀπήντησε δὲ μία μαθήτρια καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐκδρομῆς κ. Ἰατρίδης.

Μετὰ τὰς προσφωνήσεις ἡ φιλαρμονικὴ τοῦ Δήμου ἀνέκρουσε τοὺς ὕμνους Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς, εἰς δὲ τοὺς ἐκδρομεῖς προσεφέρθησαν γλυκίσματα καὶ ἀναψυκτικά.

Γενικῶς οἱ ἐκδρομεῖς εἶνε ἐνθουσιασμένοι ἀπὸ ἀπὸ τὰς ἐκ τῆς πατρίδος των πρώτας ἐντυπώσεις. Ἐπίσης ἐκφράζονται μετ' ἐνθουσιασμοῦ διὰ τὸν κυβερνήτην τοῦ «Ἔδισων» κ. Βουρέκαν, ὅστις τοῖς ἐπεδαψίλευσε πᾶσαν περιποίησιν κατὰ τὸ πολυήμερον ταξείδιόν των ἀπὸ Ἀμερικῆς εἰς Ἑλλάδα.

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀποστολῆς κ. Γ. Ἰατρίδης μᾶς εἶπεν ὅτι σκοπὸς τῆς ἐκδρομῆς αὐτῆς εἶνε ὅπως ἐγκαινιάσωμεν μίαν ἀρχὴν ὥστε τὰ Ἑλληνόπουλα νὰ ἐπισκέπτωνται κατ' ἔτος τὴν Ἑλλάδα καὶ νὰ δημιουργηθῇ τοιουτοτρόπως ἕνας δεσμὸς στενώτερος. Εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τὸν Καναδᾶν ὑπάρχουν 23.000 Ἕλληνες μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι οἱ ὁποῖοι φοιτοῦν εἰς 250 σχολεῖα. Ἡ ἡλικία τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν ποικίλλει ἀπὸ 7—17 ἐτῶν περίπου. Ἡ ἐντύπωσις τῶν ὁμογενῶν μας ἐκ τῆς διενεργηθείσης ἐκδρομῆς ὑπῆρξεν ἀρίστη καὶ ἐπικροτήθη γενικῶς. Ἡ Ἐκκλησία μας ἐν Ἀμερικῇ ἐξέδωκε καὶ σχετικὰς ἐγκυκλίους. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐχορήγησεν ἀτέλειαν εἰς τὴν θεώρησιν τῶν διαβατηρίων.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Πρὸς τὸν κ. Ἰατρίδην, ἀρχηγὸν τῆς ἐκδρομῆς, ὁ κ. Βενιζέλος ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Μὲ ἰδιαιτέραν χαρὰν ἀποδεχόμεθα τὰ τέκνα τοῦ ἐν Ἀμερικῇ Ἑλληνισμοῦ. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι αἱ εἰς τὴν γεννήτειραν ἐκδρομαὶ τῶν Ἑλληνοπαίδων τῆς Ἀμερικῆς θὰ ἐπαναλαμβάνωνται τακτικὰ καὶ θὰ ἀποτελέσουν ἐθνικὸν βάπτισμα διὰ τὸν ἐν φίλῃ δημοκρατίᾳ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐγκατεστημένον Ἑλληνισμὸν ὁ ὁποῖος χωρὶς νὰ λησμονῇ τὰ καθήκοντα τῆς εὐγνωμοσύνης καὶ τῆς ἀφοσιώσεως πρὸς τὴν θετήν του πατρίδα ὀφείλει συνάμα νὰ ἐνθυμῆται ὅτι ἀποτελεῖ τμῆμα ἀδιάσπαστον καὶ πολύτιμον τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους.

Βενιζέλος»

Η ΕΠΙΔΟΘΕΙΣΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΝΕΥΡΩΠΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἀσύρματος). — Ὁ Γερμανὸς πρεσβευτὴς φὸν Ἔς ἐπέδωσε τὴν διακοίνωσιν τὴν περιέχουσαν τὴν ἀπάντησιν τῆς Γερμανίας εἰς τὸ ὑπόμνημα τοῦ κ. Μπριὰν περὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινήν. Ἐπηκολούθησε μακρὰ συνομιλία μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν γαλλικοῦ ὑπουργείου.

Ἐπίσης ἐπεδόθησαν σήμερον αἱ ἀπαντήσεις Σουηδίας, Νορβηγίας καὶ Δανίας. Ἡ Νορβηγία συνιστᾷ ὅπως ἐπέλθῃ οἰκονομικὴ συμφωνία πρὸ τῆς πολιτικῆς.

Τὸ κείμενον τῆς Γερμανικῆς ἀπαντήσεως ἐκφράζει τὴν χαρὰν της διὰ τὴν πρωτοβουλίαν τῆς Γαλλίας καὶ δέχεται τοῦτο μὲ τινὰς ἐπιφυλάξεις. Ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις δέχεται ὅπως ἐξετασθοῦν τὰ διάφορα προβλήματα ἀπὸ πολιτικῆς ἀπόψεως, τοσοῦτο μᾶλλον καθ' ὅσον εἶνε πεπεισμένη ὅτι ἡ σημερινὴ ἀξιοθρήνητος κατάστασις τῆς Εὐρώπης ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος εἰς τὴν πολιτικὴν αὐτῆς σύνθεσιν. Ἡ λύσις δὲν νὰ δοθῇ εἰς τὰ προβλήματα ταῦτα εἶνε πολὺ γνωστή. Μία ἀρχὴ ἥτις προορίζεται νὰ διευκολύνῃ τὰ πράγματα εἶνε ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ δόγματος τῆς πλήρους ἰσοτιμίας δι' ὅλα τὰ ἔθνη καὶ ὁ φιλειρηνικὸς διακανονισμὸς τῶν ἀναγκῶν ἑκάστου ἔθνους.

Ἡ διακοίνωσις τονίζει ὅτι ἡ εὐκταία συνεργασία ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ ἐπιπέδου δὲν πρέπει νὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῆς καθιερώσεως προστατευτικῶν μέτρων ἀσφαλείας, δεδομένου ὅτι ἡ συνεννόησις αὕτη θὰ ἐξύψωνε τὸ αἴσθημα τῆς ἀσφαλείας. Ἡ διακοίνωσις περαιτέρω ἐξαίρει τὴν ἀνάγκην τῆς συνεργασίας μετὰ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ὡς καὶ τὴν ἀποφυγὴν τοῦ ἀνταγωνισμοῦ πρὸς οἱονδήποτε Κράτος ἢ ἤπειρον καὶ ὅτι δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἀποκλεισθοῦν τῆς Ἑνώσεως ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Τουρκία.

ΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Ἐπανῆλθεν ἐκ τῆς περιοδείας του ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ στρατοῦ ὑποστράτηγος κ. Σῖμος Θεολόγου, ἀφοῦ ἐπεθεώρησε τὰς διαφόρους μονάδας τοῦ Βου, Γου καὶ Δου Σωμάτων Στρατοῦ. Ὁ κ. Θεολόγου θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν λεπτομερῆ ἔκθεσιν περὶ τῶν ἐντυπώσεων ἃς ἀπεκόμισεν ἐκ τῆς ἐπιθεωρήσεώς του ταύτης. Τὸν κ. ὑποστράτηγον συνώδευε καὶ ὁ ταγματάρχης τοῦ ἐλέγχου κ. Ι. Νουικός.

ΠΡΟΦΥΛΑΚΙΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΕΑ

Ἐνώπιον τοῦ ἀνακριτοῦ τοῦ 6ου τμήματος κ. Μιχαλοπούλου προσῆλθε χθὲς καὶ ἀπελογήθη διὰ δευτέραν φορὰν ὁ πατὴρ Χριστοφιλέας, κατηγορούμενος ἐπὶ συνενοχῇ εἰς τὰ ἐγκλήματα τῶν τέκνων του Ἀνδρέου καὶ Κούλας.

Μετὰ τὴν ἀπολογίαν του, ἡ ὁποία περιωρίσθη εἰς τὴν δολοφονίαν τοῦ σωφὲρ Τσάγκα καὶ εἰς τὴν δολοφονικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ σωφὲρ Νικηταρᾶ, ὁ πατὴρ Χριστοφιλέας προεφυλακίσθη. Ἐπὶ τῆς ἰδίας κατηγορίας εἶχεν ἀπολογηθῆ οὗτος καὶ ἄλλοτε καὶ εἶχεν ἀφεθῆ ἐλεύθερος.

ΤΙΜΩΡΙΑ ΕΠΙ ΝΑΥΤΑΠΑΤΗ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν ἐστερήθη ὁριστικῶς τοῦ διπλώματος ἐμποροπλοιάρχου ὁ Δ. Δέδες, διότι τὸ ναυάγιον τοῦ πλοίου «Δελφίν», τοῦ ὁποίου ἦτο κυβερνήτης κατὰ τὸ 1928 εἰς τὸν Κορινθιακὸν κόλπον ἐθεωρήθη ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ ὡς ναυταπάτη.

ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΙ

Ἀπεπειράθη χθὲς νὰ αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τῆς οἰκίας της ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πτολεμαΐδος 32 ἡ νεᾶνις Κατίνα Ἀντωνίου, λαβοῦσα δόσιν ὑπερμαγγανικοῦ καλλίου. Εἰς τὴν ἀπόπειραν προέβη αὕτη διὰ λόγους ἐρωτικοὺς καὶ συγκεκριμένως διότι ἕνας νέος μὲ τὸν ὁποῖον συνέζη δὲν τὴν ἀφῆκε νὰ τεκνοποιήσῃ.

— Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τῆς οἰκίας του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κολοκοτρώνη ὁ φοιτητὴς Σ. Μαρκόπουλος λαβὼν 20 δισκία κινίνης. Ἐξεταζόμενος οὗτος ἠρνήθη νὰ ἀποκαλύψῃ τὰ αἴτια τὰ ὁποῖα τὸν ὤθησαν εἰς τὴν ἀπόπειραν.

ΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΡΟΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΩΝ

Λογίζεται ἡ προαγωγὴ τῶν κάτωθι ἀνθυπολοχαγῶν Ἀεροπορίας εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑπολοχαγοῦ ὡς γενομένη οὐχὶ ἀπὸ 20 Δεκεμβρίου 1929, ἀλλ' ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1929, ἀφ' ἧς ἐδικαιοῦντο, ὡς πρὸς τὴν ἀρχαιότητα μόνον, οὐχὶ δὲ καὶ τὰς ἀποδοχάς:

Σπ. Δαμασκηνοῦ, Γ. Γραφάκου, Γ. Καλογράκου, Ἀχ. Κολώνη, Γ. Τζανετάκη, Γ. Κουπούρα, Κ. Φιλιππίδη, Μ. Κορωνοπούλου, Ι. Παπαδάκη, Γεω. Χαροκόπου, Ν. Καβελάρη, Γρηγ. Καραμπίνη, Κ. Καραγιάννη, Δημ. Σωτηριάδου καὶ Ἀλ. Παπατσώρη.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΝ

Πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἀπηυθύνθη ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν παράκλησις διὰ τὴν χορήγησιν πιστώσεως πρὸς πληρωμὴν διὰ προαγωγῶν δύο θέσεων διευθυντῶν, ἑνὸς α' καὶ ἑνὸς β', 12 ἀστυνόμων α' καὶ 59 ἀρχιφυλάκων εἰς τὴν Ἀστυνομίαν Πόλεων.

ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

Οἱ συλληφθέντες προχθὲς ὡς ὑποκινήσαντες τὴν κατὰ τῆς Πολωνικῆς πρεσβείας ἐπίθεσιν κομμουνισταὶ Μαντίδης, Μίγγας, Μάνεσης, Δραντᾶτος καὶ Ἰωαννίδης ἀφέθησαν ἐλεύθεροι.

ΙΑΜΑΤΙΚΑ ΛΟΥΤΡΑ
ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΔΑΜΒΕΡΓΗ
Αἰδηψοῦ—Λουτρακίου—Ὑπάτης—Μεθάνων—Κυθνου—Κυλλήνης
Ἀνθρακικοῦ ὀξέως—Ἀρωματικὰ—Ἀκροπόλουτρα.
Εἰς φιάλας χρησιμοποιούμενα κατ' οἶκον καθ' ὅλας τὰς ἐποχὰς τοῦ ἔτους, συνιστώμενα παρὰ τῶν ἐξοχωτέρων ἰατρῶν.
Οἱ πάσχοντες ἐκ ρευματισμῶν, ἀρθριτισμῶν, ψαμμιάσεων, ζαχαροδιαβήτου, νευραλγιῶν, νευρασθενειῶν, ἰσχυαλγιῶν, χολολιθιάσεων μητρικῶν, δερματικῶν καὶ καρδιακῶν νοσημάτων, προμηθευθῆτε τὰ ὡς ἄνω Λουτρὰ διὰ νὰ ἀπαλλαγῆτε τῶν ἐνοχλήσεων ἀποφεύγοντες συγχρόνως τὰ ἔξοδα καὶ τοὺς κόπους τῶν ταξειδίων.
Ζητήσατε ὁδηγίας, αἱ ὁποῖαι στέλλονται δωρεὰν τῷ αἰτοῦντι, παρὰ τῶν Ἐπιστημονικῶν Ἐργαστηρίων
ΠΡΟΤΥΠΟΥ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ Α. Κ. ΔΑΜΒΕΡΓΗ
Πανεπιστημίου 51, (ἔναντι Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης)
ΣΗΜ.—Πρὸς ἀποφυγὴν τῶν απομιμήσεων, ὁσάκις εἰς δημοσίους λουτῆρας ἐπιζητοῦσιν οἱ πελάται πρὸς χρῆσιν τὰ Ἰαματικὰ Λουτρὰ καθηγητοῦ ΔΑΜΒΕΡΓΗ, πρέπει νὰ ἀπαιτῶσιν, ἵνα ἡ φιάλη τῶν συστατικῶν τοῦ Λουτροῦ, φέρουσα τὸ σῆμα τοῦ Φαρμακείου ἐπὶ τοῦ πώματος, ἐνώπιον των ἀνοίγεται καὶ χύνεται ἐντὸς τοῦ Λουτροῦ τὸ περιεχόμενον αὐτῆς.

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ. . . . . . . ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co. 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς). ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.
Τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖον της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ
Μὴ πετᾶτε τὰ ἐνδύματα τοῦ ἀσθενοῦς σας, ἀλλὰ ἀπολυμάνσατε τὰ ἀπὸ τὸν Οἶκον
ΓΕΝ. ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΕΩΝ
Ο «ΚΡΙΝΟΣ»
ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἀθηνῶν Πειραιῶς
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47-3Δ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 10

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
Ἰατρὸς
Εἰδικὸς δερματολόγος — συφιλιδολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ.μ. Γερανίου ἀριθ. 12. Ὁμόνοια.

ΠΡΩΤΑ ΩΡΑ 5η

ΝΕΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ ΔΙΑΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΦΡΟΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΟΚΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—'Ο Παρισινὸς Τύπος δημοσιεύει πληροφορίας ἐξ Αἰγύπτου αἱ ὁποῖαι παρουσιάζουν τὴν ἐκεῖ κατάστασιν ὡς ἐξαιρετικῶς κρίσιμον καὶ ἐπιδεινουμένην ἀνησυχαστικῶς. 'Η κηρυχθεῖσα ἀπεργία ἐν 'Αλεξανδρείᾳ ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς ταραχὰς κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων οἱ διαδηλωταὶ ἐλιθοβόλησαν τοὺς ἀστυνομικούς, οἵτινες ἠναγκάσθησαν νὰ ὑποχωρήσουν. Αἱ ταραχαὶ ἐξηκολούθουν τὸ ἀπόγευμα. 'Ο ἀρχηγὸς τῶν 'Εθνικοφρόνων Ναχὰς πασᾶς ἐδήλωσεν εἰς τὸν ἀνταποκριτὴν τῆς «'Εφημερίδος τῶν Συζητήσεων» ὅτι ἡ κρισιμότης τῆς καταστάσεως ὀφείλεται εἰς τὴν ἐγκαθίδρυσιν δικτατορίας ὑπὸ τοῦ Βασιλέως. 'Υπεύθυνος τῶν αἱματηρῶν ταραχῶν εἶνε, εἶπεν, ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις. Εἰς τὴν διατυπωθεῖσαν μομφὴν ὅτι τὸ ὑπ' αὐτὸν κόμμα, μὴ ὑποτασσόμενον εἰς τὴν δικτατορίαν τοῦ Βασιλέως, ἐκθέτει εἰς κίνδυνον τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Αἰγύπτου, «ἔχομεν ν' ἀπαντήσωμεν, λέγει, ὅτι θεωροῦμεν ἀδιαίρετον τὴν ἐσωτερικὴν μὲ τὴν ἐξωτερικὴν ἐλευθερίαν. 'Η ἰσχὺς τοῦ Συντάγματος, εἶπεν ὁ Νάχας πασᾶς, εἶνε ἐξ ἴσου οὐσιώδης μὲ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἀνεξαρτησίας.»

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. ('Ασύρματος).—Τηλεγραφοῦν ἐξ 'Αλεξανδρείας ὅτι περὶ ὥραν 13.30' ἡ κατάστασις ἦτο ἀκόμη ἀνήσυχος. Αἱ ὁδοὶ ἦσαν πλήρεις λίθων καὶ θραυσμάτων ὑελοπινάκων. Αἱ ἐπιθέσεις κατὰ τῆς ἀστυνομίας ἐλαττοῦνται, ἀλλ' ἡ ἀστυνομία ἠναγκάσθη νὰ πυροβολήσῃ κατὰ τοῦ πλήθους. Περιπολίαι διασχίζουν τὰς κεντρικὰς ὁδοὺς τῆς πόλεως.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. (Πρακτορεῖον Ρώϋτερ).—Τηλεγραφοῦν ἐξ 'Αλεξανδρείας ὅτι κατὰ τὰς γενομένας ταραχὰς 17 στασιασταὶ ἐφονεύθησαν καὶ 130 ἐτραυματίσθησαν. 'Επίσης ἐφονεύθησαν δύο ἀξιωματικοὶ τῆς ἀστυνομίας πολλοὶ δὲ ἀστυνομικοὶ καὶ στρατιῶται ἐτραυματίσθησαν. 'Η κατάστασις ἤδη εἶνε ἠρεμωτέρα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. ('Ασύρματος).—Τηλεγραφοῦν ἐξ 'Αλεξανδρείας ὅτι δίωρος ἀπεργία διαμαρτυρίας ἐκηρύχθη ὑπὸ τῶν ἐθνικοφρόνων διὰ τὰ θύματα τῶν τελευταίων ταραχῶν τῆς Μανσούρας. Διαδηλώσεις ἔλαβον χώραν καὶ συλλαλητήρια διεξήχθησαν ὑπὸ τὰς ζητωκραυγὰς «ζήτω ὁ Νάχας πασᾶς». Πολλοὶ νέοι ἤρχισαν νὰ θραύουν τοὺς ὑελοπίνακας τῶν καταστημάτων καὶ νὰ ἐπιτίθενται κατὰ τῶν ἀστυνομικῶν.

ΔΙΗΥΘΕΤΗΘΗ Η ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΚΑΙ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΡΕΥΣΤΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

'Η ἀπὸ καιροῦ ὑφισταμένη μεταξὺ Κράτους καὶ 'Εκκλησίας διαφορὰ ἐξ αἰτίας τῆς δημοσιεύσεως τοῦ νόμου περὶ ρευστοποιήσεως τῆς μοναστηριακῆς περιουσίας, διηυθετήθη χθὲς δι' ὑποχωρήσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὰς ἀπόψεις τῆς 'Ιερᾶς Συνόδου. 'Η ἐπίλυσις τῆς διαφορᾶς ἐγένετο ὡς ἑξῆς:

Μετὰ τὴν ὑποβολὴν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας καὶ εἰς τὴν Σύνοδον τῶν παραιτήσεων τῶν δύο ἱεραρχῶν Μαρωνείας καὶ Σπάρτης, ὁ Μακαριώτατος 'Αρχιεπίσκοπος 'Αθηνῶν ἐπεσκέφθη προχθὲς τὴν ἑσπέραν τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησεν ἐπὶ μακρὸν περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπέλθῃ διευθέτησις τοῦ ζητήματος.

Κατὰ τὴν συνομιλίαν ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ διαπιστωθῇ ἡ ἑκατέρωθεν ὑφισταμένη ἐπιθυμία πρὸς λύσιν ὁριστικῶς τοῦ ζητήματος.

'Ο κ. ὑπουργὸς μετὰ τὴν συνομιλίαν ἐγένετο δεκτὸς εἰς συνεργασίαν παρὰ τῷ κ. Πρωθυπουργῷ πρὸς τὸν ὁποῖον ἀνέπτυξε τὰ διαμειφθέντα καὶ τὴν γενομένην ἀποδεκτὴν ἐκ μέρους τῆς 'Εκκλησίας ἄποψιν τοῦ ὑπουργείου περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου εἰς τὸ μέλλον κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτοῦ μόνον, ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον ἤθελε διαπιστωθῇ τοιαύτη ἀνάγκη ἐκ τῶν πραγμάτων. 'Ο κ. Πρωθυπουργὸς ἐξέφρασε τὴν χαράν του διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν συμφωνίαν, ἐξουσιοδότησε δὲ τὸν κ. Παπανδρέου νὰ συντάξῃ ἐπιστολὴν πρὸς τὴν 'Ιερὰν Σύνοδον, εἰς ἣν ν' ἀναφέρῃ τὰς ὑποχωρήσεις τοῦ Κράτους.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Πράγματι ὁ κ. ὑπουργὸς διεβίβασε τὴν πρωΐαν χθὲς ἐπιστολὴν ἐν τῇ ὁποίᾳ ἀναφέρει τὴν παραίτησιν τῶν δύο ἱεραρχῶν καὶ καλεῖ τὴν Ι. Σύνοδον νὰ ὁρίσῃ δύο μέλη της πρὸς ἀντικατάστασίν των. Περαιτέρω ἡ ἐπιστολὴ ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

«'Επιθυμῶ ἐπίσης νὰ ἐπαναλάβω τὴν διαβεβαίωσιν τὴν τόσον σαφῶς παρασχεθεῖσαν καὶ διὰ τῆς ἀπαντήσεως τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ὅτι κατὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τῶν Βουλῶν θέλομεν εἰσηγηθῇ ἐκείνας τὰς τροποποιήσεις τοῦ νόμου 4684, τῶν ὁποίων ἡ ἀνάγκη ἤθελεν ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς διαπιστωθῇ, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει τὴν κατάργησιν τοῦ νόμου 4786, σχετικῶς πρὸς τὴν ἐκλογὴν τῶν ἀρχιερατικῶν μελῶν ἐφ' ὅσον, ἄλλως τε, εὐτυχῶς, παρῆλθε καὶ ὁ λόγος τῆς ψηφίσεως τοῦ νόμου τούτου.

Θεωρῶ ἐπίσης σκόπιμον τὴν ἀποσαφήνισιν τριῶν σημείων τοῦ νόμου πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθοῦς ἐννοίας αὐτῶν.

1) 'Η Κυβέρνησις ἀναγνωρίζει εἰς τὸ Κεντρικὸν Συμβούλιον πλῆρες τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τοῦ ὀργάνου πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου τῆς ρευστοποιήσεως, δικαιοῦται συνεπῶς τοῦτο ἢ νὰ ὑπογράψῃ τὴν σύμβασιν μὲ τὴν 'Εθνικὴν Τράπεζαν ἢ νὰ μὴ ὑπογράψῃ ταύτην καὶ νὰ ἐπιδιώξῃ συμφερωτέρους ὅρους ἄλλης Τραπέζης ἢ νὰ προτιμήσῃ τυχὸν τὸ Ταμεῖον Δανείων καὶ Παρακαταθηκῶν ἢ τὴν Διοίκησιν τῶν Δημοσίων Κτημάτων.

2) 'Η διάταξις τοῦ ἄρθρου 18 τοῦ νόμου 4684, ἡ ψηφισθεῖσα ὑπὸ τῆς Γερουσίας, ἔχει προφανῶς τὴν ἔννοιαν ὅτι ἡ ἐκποίησις ὑπὲρ κοινοτήτων δασῶν καὶ βοσκῶν θὰ ἰσχύσῃ μόνον εἰς τὰς περιπτώσεις καθ' ἃς αἱ κοινότητες προϋπῆρξαν ἐπὶ ἔτη μισθωταὶ καὶ ἐφ' ὅσον τὸ Κεντρικὸν Συμβούλιον ἤθελε κρίνῃ ὅτι εἶνε ἀπαραίτητοι διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν μελῶν τῶν κοινοτήτων.

'Εκ τοῦ πνεύματος τοῦ νόμου σαφῶς συνάγεται ὅτι τὰ ἡγουμενοσυμβούλια καὶ τῆς ἐποπτείας δύνανται νὰ μετέχουν καὶ γνωμοδοτήσεις νὰ ὑποβάλλουν σχετικὰς μὲ τὴν μοναστηριακὴν περιουσίαν.

Τέλος ἀνακοινῶ ὑμῖν ὅτι κατόπιν συνεργασίας μετὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, εἰς τοὺς ὁποίους ἐξέθεσα τὴν οἰκτρὰν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ καταργηθέντος Γενικοῦ 'Εκκλησιαστικοῦ Ταμείου, τὸ ὁποῖον ἦτο βεβαρημένον μὲ χρέη πολλῶν ἑκατομμυρίων καὶ ἐπὶ μακροὺς μῆνας καθυστέρει τοὺς μισθοὺς τῶν ἱεραρχῶν, ἀπεφασίσθη, συμφώνως μὲ τὴν ὑμετέραν ἐπιθυμίαν, ὅπως, μέχρις ὅτου ψηφισθῇ ὁ νέος ὀργανισμὸς καὶ καταστῇ οἰκονομικῶς αὐτάρκης, ἡ Κυβέρνησις ἐγγυηθῇ παρὰ τῷ Ταμείῳ Δανείων καὶ Παρακαταθηκῶν ἢ τῇ Τραπέζῃ τῆς 'Ελλάδος τὴν σύναψιν δανείου τοῦ 'Οργανισμοῦ διὰ τὴν καταβολὴν τῶν μισθῶν τῶν Μητροπολιτῶν, τῶν ἱεροκηρύκων καὶ τῶν ὑπαλλήλων τῶν μητροπολιτικῶν γραφείων».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

Μετὰ τὴν λῆψιν τῆς ἀνωτέρω ἐπιστολῆς συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Μακαριωτάτου 'Αρχιεπισκόπου 'Αθηνῶν ἡ 'Ιερὰ Σύνοδος, παρισταμένου καὶ τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου:

'Εν ἀρχῇ ἀνεγνώσθη ἡ ἐπιστολή, προκληθείσης δὲ ἐπ' αὐτῆς συζητήσεως, ἀνεγνωρίσθη ὁμοφώνως τὸ ἀγαθὸν τῶν προθέσεων τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ Σύνοδος ὑποδείξῃ τὰ νέα μέλη εἰς ἀντικατάστασιν τῶν παραιτηθέντων δύο μητροπολιτῶν πρὸς ἄμεσον ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου.

Γενομένης ἀκολούθως ψηφοφορίας ἐξελέγησαν παμψηφεὶ ἐκ μέρους τῶν Μητροπόλεων τῶν Ν. Χωρῶν ὁ Μητροπολίτης 'Ανδριανουπόλεως καὶ ἐκ μέρους τῶν Μητροπόλεων τῆς Παλαιᾶς 'Ελλάδος ὁ Μητροπολίτης "Αρτης.

'Εν συνεχείᾳ κατηρτίσθη καὶ ὑπεγράφη ἀμέσως τηλεγραφικὴ ἐγκύκλιος διαταγὴ πρὸς τοὺς Μητροπολίτας τοῦ Κράτους, ἐντελλομένους ὅπως προεδρεύσουν τῶν οἰκείων τοπικῶν ἐπιτροπῶν πρὸς ἄμεσον ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου.

Εἶτα συνετάγη ἡ ἀπάντησις τῆς 'Εκκλησίας εἰς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας δι' ἧς καθίσταται γνωστὴ ἡ ἐκλογὴ τῶν δύο μελῶν.

'Ο παριστάμενος κυβερνητικὸς ἐπίτροπος ἐξέφρασε τὴν χαράν του διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν συμφωνίαν.

'Υπὸ τῆς 'Ιερᾶς Συνόδου ἐξεδόθη ἀκολούθως μακρὸν σχετικὸν ἀνακοινωθὲν ἐν τῷ ὁποίῳ ἀναπτύσσεται ἡ ἐπελθοῦσα συμφωνία καὶ διασαφηνίζονται ὡς καὶ εἰς τὸ ἔγγραφον τοῦ ὑπουργείου τὰ ἐπίμαχα σημεῖα τοῦ νόμου ἐφ' ὧν ἡ συμφωνία.

Κατόπιν τούτου, κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίασιν τοῦ Κεντρικοῦ Συμβουλίου ρευστοποιήσεως, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ αὔριον, θὰ προσέλθῃ καὶ θὰ προεδρεύσῃ ὁ Μακαριώτατος 'Αρχιεπίσκοπος 'Αθηνῶν, θὰ μετάσχουν δὲ καὶ οἱ νεοεκλεγέντες Μητροπολῖται μέλη τοῦ συμβουλίου.

ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Σχετικῶς πρὸς τὸ ζήτημα ἐξεδόθη χθὲς καὶ τὸ κάτωθι ἀνακοινωθὲν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης.

«'Ο κ. Δροσόπουλος, διοικητὴς τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης, ἐπισκεφθεὶς σήμερον τὸν κ. Πρωθυπουργόν, τοῦ ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ 'Εθνικὴ Τράπεζα ζητηθεῖσα νὰ ἀναλάβῃ τὴν ρευστοποίησιν τῆς μοναστηριακῆς περιουσίας, ἐζήτησεν ὡς ἀμοιβὴν τὰς πραγματικὰς δαπάνας εἰς τὰς ὁποίας ὑπελόγισεν ὅτι θὰ ὑπεβάλλετο πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ἐργασίας ταύτης. 'Εφ' ὅσον ἐν τούτοις ἡ 'Ιερὰ Σύνοδος εὑρίσκει ὑπερβολικὴν τὴν δαπάνην ταύτην, ἡ 'Εθνικὴ Τράπεζα, μὴ θέλουσα νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ἐπεδίωξε νὰ κερδοσκοπήσῃ ἐν προκειμένῳ, δηλοῖ ὅτι ὅπως ἐξυπηρετήσῃ τὸ συμφέρον τῆς ἐκκλησιαστικῆς περιουσίας τὸ ὁποῖον ἐπιδιώκεται διὰ τοῦ νόμου τῆς ρευστοποιήσεως, ἀναλαμβάνει εὐχαρίστως νὰ παράσχῃ δωρεὰν ἐπὶ μίαν τετραετίαν τὰς ὑπὸ τῆς σχετικῆς συμβάσεως προβλεπομένας ὑπηρεσίας.

'Ο κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐξέφρασε πρὸς τὸν κ. Δροσόπουλον τὰ θερμὰ συγχαρητήρια τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν τοιαύτην ἀπόφασιν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης».

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΥΠΟΝΟΜΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ ΔΗΛΩΣΕΩΝ

Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῶν ὑπονόμων ἐξεδόθη ἐκ τοῦ Δήμου τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«'Ο Δήμαρχος κ. Σ. Μερκούρης ἀπηύθυνε σήμερον (χθὲς) μακρὰν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας κύριον Καραπαναγιώτην εἰς ἀντίκρουσιν τοῦ περιεχομένου δημοσιευμάτων τινῶν τῶν πρωϊνῶν ἐφημερίδων περιεχόντων ἀνακοινώσεις εἰς ἃς δῆθεν προέβη ὁ κ. ὑπουργὸς ἐν σχέσει πρὸς τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ Δήμου καὶ πρὸς τὰς ἐν γένει ἀπόψεις του ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ὑπονόμων.

'Ο κ. ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας ἀπήντησεν ἀμέσως διὰ μακρᾶς ἐπιστολῆς διὰ τῆς ὁποίας δηλοῖ εἰς τὸν κ. Δήμαρχον ὅτι οὐδέποτε προέβη εἰς οἱανδήποτε ἀνεκοίνωσιν οὔτε εἰς τὰς δημοσιευθείσας σήμερον (χθὲς) οὔτε εἰς τὰς δημοσιευθείσας μετὰ τὸ συγκληθὲν ἐν τῷ 'Υπουργείῳ Συγκοινωνίας συμβούλιον, κατὰ τὸ ὁποῖον ἐξητάσθησαν οἱ ὑπολογισμοὶ καὶ αἱ ἀπόψεις τῶν 'Υπηρεσιῶν τοῦ Δήμου».

ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ ΓΥΝΑΙΚΟΣ ΕΝ ΛΑΡΙΣΗ

ΛΑΡΙΣΑ, 15 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Τὴν 11ην νυκτερινὴν νεαρὰ γυνὴ ὀνόματι 'Ελισάβετ, ἀγνώστου ἐπωνύμου, ηὐτοκτόνησε κρεμασθεῖσα ἐντὸς τοῦ κρατητηρίου τοῦ Α' τμήματος. 'Η αὐτοκτονήσασα ἀφίκετο ἐνταῦθα τὸ ἀπόγευμα ἐκ Βόλου μεθυσμένη.

ΑΙ ΠΙΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΟΥΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ, 15 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—'Η ἐξαπόλυσις χιλιάδων φορολογικῶν ἐνταλμάτων ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ταμείου Λέσβου, τὰ ὁποῖα περιφέρονται ὑπὸ χωροφυλάκων, προκαλεῖ γενικὴν δυσφορίαν καὶ ἀγανάκτησιν. 'Ο ἐργατικὸς καὶ ἐπαγγελματικὸς κόσμος, λόγῳ τῶν σημερινῶν δυσχερῶν συνθηκῶν, ἀδυνατεῖ νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ὑποχρεώσεις του. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν διαφόρων ὀργανώσεων συνελθόντες εἰς γενικὴν συνέλευσιν ἀπεφάσισαν ὁμοφώνως νὰ διαμαρτυρηθοῦν εἰς τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς καὶ παρακαλέσουν ὅπως διαταχθῇ ὁ ταμίας Λέσβου ἐπειγόντως νὰ ἀποσύρῃ τὰς κυκλοφορούσας δέσμας ἐνταλμάτων καὶ ἀπολύσῃ τοὺς κρατουμένους.

ΑΝΩΜΑΛΟΣ ΠΡΟΣΓΕΙΩΣΙΣ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Στρατιωτικὸν ἀεροπλάνον ὑπ' ἀριθ. 19.434 μὲ πιλότον τὸν ὑπολοχαγὸν κ. Νικ. Πριμικίδην καὶ παρατηρητὴν τὸν ἀνθυπολοχαγὸν κ. Σπυρ. Πηλίτσην ἀναχωρῆσαν ἐντεῦθεν διὰ Λαγκαδᾶν πρὸς ἐκτέλεσιν γυμνασίων ἠναγκάσθη νὰ προσγειωθῇ ἀνωμάλως παρὰ τὸν Δρυμόν, ὑποστὰν βλάβας εἰς τὰς πτέρυγας καὶ τὰ μηχανήματα. Οἱ ἐπιβαίνοντες ἐτραυματίσθησαν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΔΕΝ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ ΔΙΑ ΤΑ ΚΑΠΝΑ

Η ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΝ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

'Ανεκοινώθη ὅτι ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἀνέβαλεν ὁριστικῶς τὸ διὰ Σπέτσας προαγγελθὲν ταξείδιόν του, ἐφ' ὅσον θ' ἀναχωρήσῃ τὴν 25ην τρέχοντος δι' Εὐρώπην καὶ πρόκειται ν' ἀπουσιάσῃ ἐπὶ δίμηνον περίπου.

Κατόπιν τούτου, ὁ κ. Βενιζέλος προτίθεται ν' ἀσχοληθῇ κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας μὲ τὰ τρία ἰδιαιτέρως ἐνδιαφέροντα τὴν Κυβέρνησιν ζητήματα, τοῦ καπνοῦ, τοῦ ἐλαίου καὶ τῶν χρεῶν τῶν ἀστῶν προσφύγων.

Διὰ τὸ πρῶτον ζήτημα, τοῦ καπνοῦ, εἰς τὸ ὁποῖον, κατὰ τὰς παρεχομένας πληροφορίας, ἡ Κυβέρνησις ἀποδίδει ἐξαιρετικὴν σημασίαν, θὰ συγκροτηθῇ, ὡς γνωστόν, τὴν προσεχῆ Τρίτην, εἰδικὴ σύσκεψις, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Βενιζέλου, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ κληθοῦν ἵνα ἐκφέρουν τὰς γνώμας των καὶ ἀντιπρόσωποι τῶν καπνοπαραγωγῶν καὶ καπνεμπόρων. "Ηδη ἐκλήθησαν οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ τελευταίου ἐν Σέρραις συνεδρίου τῶν συνεταιρισμῶν.

'Η σύσκεψις αὐτὴ θὰ εἶνε προκαταρκτική, θ' ἀνατεθῇ δὲ εἰς ἐπιτροπὴν νὰ διατυπώσῃ τὰ γενικὰ συμπεράσματα αὐτῆς, ἵνα ἐπὶ τῇ βάσει τούτων ἡ Κυβέρνησις προέλθῃ εἰς ὁριστικὰς ἀποφάσεις. Αἱ ἀποφάσεις αὐταὶ θὰ καθορισθοῦν εἰς νομοθετήματα μέχρι τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου, τὰ ὁποῖα θὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὴν Βουλὴν ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν της. Περὶ πάντων τούτων ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἔκαμε λόγον, προχθές, εἰς τοὺς ὑπουργοὺς Οἰκονομικῶν καὶ 'Εθνικῆς Οἰκονομίας καὶ εἰς τὸν ὑφυπουργὸν τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου, ἐν ἰδιαιτέρᾳ συσκέψει.

Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

'Αρμοδίως ἀνεκοινώθη ὅτι στεροῦνται βασιμότητος αἱ τηλεγραφηθεῖσαι ἐκ Σόφιας πληροφορίαι τοῦ Βουλγαρικοῦ Τύπου περὶ προσεχοῦς μεταβάσεως εἰς τὴν Βουλγαρικὴν πρωτεύουσαν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κ. Καραπαναγιώτη διὰ τὸν διακανονισμὸν τῶν ἐκκρεμούντων συγκοινωνιακῶν ζητημάτων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Κατὰ τὰς ἰδίας ἀνακοινώσεις ἡ Κυβέρνησις στερεῖται ἐπισήμου εἰδοποιήσεως ἐπιβεβαιωτικῆς τῆς ἀναγγελθείσης καθόδου εἰς 'Ελλάδα τοῦ Βουλγάρου ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κ. Βασίλεφ, ὅπως συνεννοηθῇ διὰ τὴν ἑνιαίαν ὑπὸ τῶν δύο χωρῶν καὶ τῆς Τουρκίας διαχείρισιν τῶν ζητημάτων καπνοκαλλιεργείας καὶ διαθέσεως τῶν καπνῶν εἰς τὰς ξένας ἀγοράς.

"Αλλως τε ἡ ἰδέα τῆς συνεργασίας τῶν τριῶν Κρατῶν εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῆς ἐμπορίας τῶν καπνῶν φαίνεται προσκόπτουσα καὶ πάλιν εἰς ἀντιρρήσεις προβαλλομένας ἐκ Σόφιας.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι πέρυσι τὸν Σεπτέμβριον εἰς τὴν Γενεύην ὁ κ. Μιχαλακόπουλος κατὰ τὰς συναντήσεις τὰς ὁποίας ἔσχε μετὰ τοῦ Βουλγάρου συναδέλφου του κ. Μπούρωφ ὅτε ἐπανέλαβε πρὸς αὐτὸν τὴν πρότασιν —τὴν ὁποίαν ὡς πρωθυπουργὸς τὸ πρῶτον εἶχε κάμει τῷ 1924— περὶ συνεργασίας διὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ διάθεσιν τῶν καπνῶν εἰς τὰς ξένας ἀγοράς, εὗρεν αὐτὸν ἀπολύτως ἐπιφυλακτικόν. Εἰς παρατήρησιν δὲ τοῦ κ. Μπούρωφ ὅτι θεωρεῖ τὴν ἰδέαν τῆς συνεργασίας ὡς ἀπραγματοποίητον, ὁ κ. Μιχαλακόπουλος εἶχε δηλώσει εἰς τὸν Βούλγαρον ὑπουργὸν ὅτι ἡ διαπίστωσις τοῦ ἐφικτοῦ ἢ ἀνεφίκτου τῆς συνεργασίας δὲν δύναται νὰ γίνῃ παρὰ μόνον μετὰ μελέτην τοῦ ζητήματος ἀπὸ ἐμπειρογνώμονας, τοὺς ὁποίους θὰ ὥριζεν ἑκατέρα τῶν δύο Κυβερνήσεων.

'Αλλὰ καὶ ἤδη εἰς τελευταίας συνομιλίας γενομένας ἐν Σόφιᾳ, ἐν αἷς καὶ ἐκεῖναι τὰς ὁποίας, ἔσχον μετὰ τῶν Βουλγάρων ὑπουργῶν οἱ ἐκ Δράμας ἐκδρομεῖς, προεβλήθησαν ἀπὸ μέρους τῶν πρώτων ἐπιφυλάξεις καὶ ἀντιρρήσεις.

Καθ' ὅσον δυνάμεθα νὰ γνωρίζωμεν ἡ ἰδέα τῆς συνεργασίας δὲν ἔχει εὐμενῆ ἀπήχησιν μεταξὺ τῶν 'Ελλήνων καπνεμπόρων, καθόσον οὗτοι ὑπερέχοντες τῶν Βουλγάρων καὶ Τούρκων συναδέλφων των ἔχουν τὴν βάσιμον ἐντύπωσιν ὅτι θ' ἀπέβαινεν ἡ συνεργασία, πραγματοποιουμένη, ἐπὶ ζημίᾳ των.

Κατὰ τὰς κρατούσας σκέψεις, ἡ σύσκεψις τῆς 'Επιτροπῆς, ἥτις θὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψει της τὰς μελέτας καὶ τὰ ὑπομνήματα τῶν διαφόρων ἐπιτροπῶν καὶ τῶν εἰδικῶς ἀσχοληθέντων ἐπὶ τοῦ καπνικοῦ ζητήματος, θὰ κατατείνῃ εἰς τὴν σύστασιν κεντρικοῦ συμβουλίου, ἐπέχοντος θέσιν Αὐτονόμου 'Οργανισμοῦ. Τὸ Συμβούλιον θὰ συγκεντρώσῃ πάντα τὰ στοιχεῖα τὰ ἀφορῶντα τὰ τρία μεγάλα κεφάλαια τοῦ καπνοῦ, ἤτοι τὴν παραγωγήν, τὴν κατανάλωσιν καὶ τὸ καπνεργατικόν, εἰς τρόπον ὥστε νὰ καθίσταται δυνατὴ ἑκάστοτε ἡ ἐφαρμογὴ ἑνιαίας πολιτικῆς καὶ μέτρων ἀναλόγων διὰ τὸ προϊὸν τοῦ καπνοῦ, τὸ κατέχον τὴν πρωτεύουσαν θέσιν τόσον διὰ τὸν προϋπολογισμὸν ὅσον καὶ τὴν ἐθνικὴν τῆς χώρας οἰκονομίαν.

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ

ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ ΠΕΡΙ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΡΙΘΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΙΝ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΩΝ ΝΩΠΩΝ ΟΠΩΡΩΝ

'Η συσταθεῖσα εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ἤρχισε χθὲς τὴν ἐπεξεργασίαν τοῦ νομοσχεδίου περὶ προστασίας τοῦ ἐλαίου.

'Η ἐπιτροπὴ θὰ ἐξακολουθήσῃ τὸ ἔργον της καὶ σήμερον, ἐλπίζεται δὲ ὅτι τὸ νομοσχέδιον θὰ ὑποβληθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη, κατὰ τὴν σημερινὴν της συνεδρίασιν ἡ ἐπιτροπὴ θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἐπεξεργασίαν τῶν διατάξεων τοῦ νομοσχεδίου — τὰς γενικὰς γραμμὰς τοῦ ὁποίου ἐδημοσιεύσαμεν ἤδη — τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν ἐνδεχομένων ζημιῶν τῆς ὀργανώσεως ἐκ τυχὸν ὑποτιμήσεως τοῦ ἐλαίου εἰς τὰς ἀγορὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ. Κατὰ τὴν ἰδίαν ἀνακοίνωσιν, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν τὸ ἔλαιον ἀνατιμηθῇ, διὰ τοῦ νομοσχεδίου ὁρίζεται ὅτι ἡ ὀργάνωσις θὰ παύσῃ λειτουργοῦσα καθόσον οὐδένα σκοπὸν θὰ ἐξυπηρετῇ.

Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΤΗΣ ΚΡΙΘΗΣ

Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ληφθείσης ὑπὸ τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου ἀποφάσεως, ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας κατήρτισε σχέδιον διατάγματος περὶ συγκεντρώσεως τῆς κριθῆς.

Τὸ διάταγμα ἐγκρινόμενον ὑπὸ τοῦ κ. Σπυρίδου θὰ ὑποβληθῇ πρὸς ὑπογραφὴν εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον εἰς τὴν πρώτην αὐτοῦ συνεδρίασιν.

ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΤΩΝ ΦΡΟΥΤΩΝ

Σήμερον θὰ γίνῃ σύσκεψις εἰς τὴν ὁποίαν θὰ λάβουν μέρος οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Σπυρίδης καὶ Σίδερης καθὼς καὶ οἱ διευθυνταὶ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν διὰ τὴν λῆψιν ὁριστικῶν ἀποφάσεων σχετικῶς μὲ τὴν ἵδρυσιν πρατηρίων πωλήσεως νωπῶν σταφυλῶν εἰς τοὺς διαφόρους συνοικισμοὺς τῶν δύο πόλεων.

Κατὰ παρασχεθείσας ἁρμοδίως πληροφορίας, διὰ τῶν ληφθέντων ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας μέτρων ἐξησφαλίσθη ὄχι μόνον ἡ μεταφορὰ μεγάλης ποσότητος σταφυλῶν εἰς 'Αθήνας καὶ Πειραιᾶ ἀπὸ τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς ἀλλὰ καὶ ἡ πώλησις αὐτῶν εἰς πολὺ χαμηλὰς τιμάς.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἡ ἵδρυσις τῶν πρατηρίων θὰ ἀποτελέσῃ τὴν ἀπαρχὴν τῆς ἐγκαινιασθείσης ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως μέσῳ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης πολιτικῆς τῆς διαθέσεως τουτέστι τῶν γεωργικῶν προϊόντων τῆς χώρας ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τῶν παραγωγῶν εἰς τὰ μεγάλα κέντρα καταναλώσεως, τόσον τοῦ ἐσωτερικοῦ ὅσον καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Τὸ νέον μέτρον θὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν εἰς εὐρυτέραν κλίμακα ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου ὁπότε θὰ ἀρχίσουν λειτουργοῦντες καὶ οἱ τελευταίως συσταθέντες, ἐνεργείαις τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης, εἰδικοὶ συνεταιρισμοὶ εἰς τὰς διαφόρους περιφερείας εἰς ἃς παράγονται κατὰ μέγα μέρος κηπουρικὰ εἴδη καὶ ὀπωρικά.

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη ἐκ τῆς Τραπέζης, ὁ διοικητὴς αὐτῆς κ. Γόντικας θὰ προβῇ σήμερον εἰς εὐρείας ἀνακοινώσεις σχετικῶς μὲ τοὺς σκοποὺς τοὺς ὁποίους ἐπιδιώκει τὸ νέον μέτρον, τονίζων σὺν τοῖς ἄλλοις ὅτι τοῦτο δὲν ἀποβλέπει παρὰ μόνον εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων τῶν παραγωγῶν.

Η ΕΣΟΔΕΙΑ ΤΩΝ ΣΤΑΦΙΔΩΝ ΣΟΥΛΤΑΝΙΝΑΣ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Σμύρνης πρὸς τὸ 'Εμπορικὸν 'Επιμελητήριον 'Αθηνῶν ἡ νέα ἐσοδεία τῶν σταφίδων σουλτανίνης προεβλέπετο κατὰ τὴν ποσότητα μικροτέρα τῆς περυσινῆς, διότι τὸ ἄνοιγμα τῶν ἀμπέλων (ἡ γέννα) ὑπῆρξεν εἴς τινας περιοχὰς ἐλαττωματικόν. Αἱ κατ' 'Απρίλιον καὶ ἀρχὰς Μαΐου πεσοῦσαι βροχαὶ ὠφέλησαν τὰς ἀμπέλους πλείστων περιοχῶν ἀφίσασαι νὰ δημιουργηθῇ ἡ ἐντύπωσις περὶ ἀφθόνου συγκομιδῆς, αἱ συνεχισθεῖσαι ὅμως βροχαὶ κατὰ τὰ τέλη Μαΐου καὶ ἀρχὰς 'Ιουνίου ἀνησύχησαν τὸν ἐνδιαφερόμενον γεωργικὸν κόσμον ἐκ φόβου ἐμφανίσεως τοῦ περονοσπόρου.

Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι εἰς τὰς περιοχὰς Φιλαδελφείας, Κασσαμπᾶ καὶ Νυμφαίου ἐνεφανίσθη ὁ περονόσπορος, ἀλλὰ κατὰ θετικὰς πληροφορίας ἡ ἀσθένεια αὕτη δὲν ἔλαβεν ἐπέκτασιν, μὴ προξενήσασα σοβαρὰς ζημίας, ὡς ἐγκαίρως καταπολεμηθεῖσα διὰ τῶν ληφθέντων κατ' αὐτῆς μέτρων ὑπὸ τῶν ἀμπελουργῶν καὶ διότι ἕκαστον βροχερὸν καιρὸν δὲν ἐπηκολούθει καύσων πνιγηρὸς καὶ νηνεμία, ἀλλὰ καιρὸς δροσερὸς μετ' ἀνέμων.

Κατὰ τὰς ἐξ ἁρμοδίων πηγῶν ληφθείσας πληροφορίας αἱ ἐπὶ τῆς νέας ἐσοδείας προβλέψεις ἀναβιβάζουν αὐτήν, πλὴν ἀπροόπτων, εἰς 850 μέχρις 900 χιλιάδων κανταρίων, ἔναντι 1.150.000 τῆς περυσινῆς.

Προπωλήσεις ἐπὶ προϊόντος νέας ἐσοδείας ἐγένοντό τινες ἐπὶ τοῦ τύπου 7 εἰς τιμὰς ἀπὸ 31 μέχρι 35 φλωρίνια 'Ολλανδικὰ τὰ 100 χιλιόγραμμα, τσὶφ 'Αμβοῦργον, ὡς συνήθως, ἀλλ' εἰς μικρὰν ἀναλόγως κλίμακα, καὶ λόγῳ τῆς ἐπιδεικνυομένης ἐπιφυλακτικότητος ἐκ φόβου ἐνδεχομένων ἀτμοσφαιρικῶν συνθηκῶν μέχρι τοῦ πέρατος τῆς ἐσοδείας.

ΕΝΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ ΡΑΔΙΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Χθὲς π. μ. συνεκροτήθη σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ εἰς ἣν μετέσχον οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ναυτικῶν, Στρατιωτικῶν, Συγκοινωνίας, Οἰκονομικῶν, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς 'Αεροπορίας, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἐπιτελείων τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς ραδιογραφικῆς ὑπηρεσίας. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην ἀπεφασίσθη ὅπως καταρτισθῇ ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν προϊσταμένων τῶν ραδιογραφικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ τοῦ τμηματάρχου τοῦ προϋπολογισμοῦ, ἡ ὁποία θὰ μελετήσῃ τὴν ἑνοποίησιν τῶν ὑφισταμένων ραδιογραφικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ ὑποβάλῃ τὸ πόρισμά της εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον. 'Η ἐπιτροπὴ ἄρχεται τῶν ἐργασιῶν της ἀπὸ σήμερον.

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τῆς Βουλῆς θὰ ὑποβληθῇ καταρτιζόμενος ἤδη, ὁ ὀργανισμὸς τῆς Γενικῆς Διοικήσεως ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀποκεντρώσεως, ἵνα καταστῇ δυνατὴ ἡ πλήρωσις τῶν νέων θέσεων. Ταὐτοχρόνως θὰ τροποποιηθοῦν οἱ ὀργανισμοὶ τῶν ὑπουργείων, οὕτως ὥστε νὰ ἀποσπασθοῦν εἰς τὴν Διοίκησιν οἱ πλεονάζοντες ὑπάλληλοι.

'Ο Γενικὸς Διοικητὴς κ. Γονατᾶς διέψευσεν ὅτι διεφώνησε πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκδόσεως ἐκτελεστικῶν διαταγμάτων, προσθέσας ὅτι ἀντιθέτως ὁ ἴδιος φρονεῖ ὅτι οἱ γενικοὶ διοικηταὶ δὲν δικαιοῦνται νὰ ἐκδίδουν τοιαῦτα διατάγματα.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΟΙΝΩΝ ΚΑΙ Η ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

'Ο ὑπουργὸς τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Μιχαλακόπουλος κατόπιν τῆς παρασχεθείσης εἰς αὐτὸν ἐξουσιοδοτήσεως ὑπὸ τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου, θὰ δεχθῇ τὴν 1ην μ. μ. σήμερον τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ 'Εθνικοῦ Συνδέσμου 'Αμπελοκτημόνων, ἵνα ἀκούσῃ τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀμέσου καταγγελίας τῆς ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως ἢ τῆς ἀναμονῆς μέχρι τοῦ 'Οκτωβρίου, διὰ τὴν ρύθμισιν τοῦ ζητήματος τῆς εἰσαγωγῆς τῶν ἑλληνικῶν οἴνων εἰς Γαλλίαν.

'Ο κ. Μιχαλακόπουλος ἐδέχθη χθὲς εἰς νέαν συνομιλίαν τὸν κ. 'Ε. Χαρίλαον, ὁ ὁποῖος εὑρέθη σύμφωνος πρὸς τὰς ἀπόψεις καὶ τῶν ἄλλων οἰνοβιομηχάνων, ὅτι δὲν πρόκειται ν' ἀποβῇ ἐπιζημία διὰ τὴν ἑλληνικὴν ἐξαγωγὴν οἴνων ἡ ἀναμονὴ τῆς ρυθμίσεως τοῦ μετὰ τῆς Γαλλίας ζητήματος μέχρι τοῦ 'Οκτωβρίου.

Μετὰ τὴν σημερινὴν ἀκρόασιν τῶν ἀμπελοκτημόνων ἡ λῆψις ὁριστικῆς ἀποφάσεως περὶ τῆς στάσεως τῆς Κυβερνήσεως θὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος, προβλέπεται δὲ μετὰ βεβαιότητος ὡς ἀποκλειομένη ἡ ἄμεσος καταγγελία τῆς ἑλληνογαλλικῆς συμβάσεως.

Η ΝΕΑ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν 'Εσωτερικῶν συνῆλθε χθὲς τὸ συμβούλιον τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας καὶ ἠσχολήθη μὲ τὴν ἐπεξεργασίαν καταρτισθέντος σχεδίου διατάγματος σχετικοῦ μὲ τὴν πρόσληψιν τοῦ προσωπικοῦ τῆς νέας ὑπηρεσίας. Τὸ συμβούλιον ἐνέκρινε τὸ διάταγμα, συνερχόμενον δὲ ἐκ νέου τὸ Σάββατον θὰ συζητήσῃ ἐπὶ δευτέρου κεφαλαίου τὸ ὁποῖον θὰ προστεθῇ εἰς αὐτὸ καὶ τὸ ὁποῖον θ' ἀφορᾷ τὴν προϋπηρεσίαν, μεθ' ὃ δὲ θὰ τὸ ὑποβάλῃ πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸν ὑπουργὸν καὶ ἔπειτα εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς 'Επικρατείας.

Οἱ νέοι πυροσβέσται, κατὰ τὸ διάταγμα, πρέπει νὰ ἔχουν ἡλικίαν 21—30 ἐτῶν, ἀνάστημα 1.70 μ., περίμετρον 0.90 μ., καὶ νὰ μὴ πάσχουν ἀπὸ καρδιακὸν ἢ πνευμονικὸν νόσημα.

'Επὶ ἓν ἔτος οἱ πυροσβέσται θὰ εἶναι δόκιμοι, μετὰ τὴν πάροδον δὲ τοῦ ἔτους θὰ μονιμοποιοῦνται ἂν κρίνωνται ἱκανοὶ ἢ θ' ἀπολύωνται.

Οἱ προϋπηρετήσαντες εἰς τὸν πυροσβεστικὸν λόχον θὰ προσληφθοῦν βραδύτερον, ἂν κριθοῦν ἱκανοί.

Η ΝΕΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν δι' ἐγγράφου του πρὸς τὸ 'Υπουργικὸν Συμβούλιον ζητεῖ, ὅπως ἐπιτραπῇ ἡ διὰ διαταγῆς αὐτοῦ συστέγασις — ἐὰν εἶναι δυνατὴ — τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις δημοσίων πολιτικῶν ὑπηρεσιῶν, κατὰ προτίμησιν τῶν ὁμοιογενῶν, κατόπιν ἀποφάσεως τοπικῶν ἐπιτροπῶν καὶ χωρὶς νὰ διεξάγωνται σχετικαὶ συνεννοήσεις μετὰ τῶν ὑπουργείων.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, ἡ Διοίκησις Δημοσίων κτημάτων — ἀφ' ἧς ἡ ὑπηρεσία αὕτη περιῆλθεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν —ἤρχισε συστηματικὴν ἐργασίαν διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τῶν κατοικούντων εἰς δημόσια κτίρια, χρησιμοποιούμενα ὡς δημόσια γραφεῖα ἢ εἰς ἰδιωτικὰ κτίρια ἐκμισθωμένα ὑπὸ τοῦ Δημοσίου διὰ τὴν ἐγκατάστασιν δημοσίων ὑπηρεσιῶν.

Διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην εἶχον καταρτισθῇ κατὰ τόπους ἐπιτροπαί, αἱ ὁποῖαι ὑποβάλλουν τοὺς σχετικοὺς πίνακας εἰς τὴν Διοίκησιν Δημοσίων κτημάτων, ἡ ὁποία, συμφώνως πρὸς τὴν γνωμάτευσιν τῶν τοπικῶν ἐπιτροπῶν, καθορίζει τὸ καταβλητέον ὑπὸ τῶν ὡς ἄνω ὑπαλλήλων μίσθωμα.

ΔΙΑΜΕΛΙΣΜΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 15 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—'Η ἁμαξοστοιχία Βόλου—Καλαμπάκας παρέσυρε πλησίον τοῦ Βελεστίνου τὸ ζεῦγος Πανταζῆ. Διεμελίσθη ὁ ἀνὴρ καὶ ἐτραυματίσθη σοβαρῶς ἡ γυνή.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΛΗΣΤΩΝ

ΛΑΡΙΣΑ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — 'Ο διοικητὴς τῆς χωροφυλακῆς τοῦ νομοῦ μας τηλεγραφεῖ ὅτι οἱ δράσται τῆς ληστείας Μπαλαμοὺτ συνελήφθησαν ἐκτὸς ἑνὸς τοῦ ὁποίου ἐπίκειται ἡ σύλληψις. Οἱ συλληφθέντες ὡμολόγησαν τὴν πρᾶξιν των.

ΤΑ ΠΕΡΙ ΝΕΚΡΟΦΑΝΕΙΑΣ

Κατ' ἐντολὴν τοῦ εἰσαγγελέως ὁ ἰατροδικαστὴς κ. Γεωργαντᾶς μετέβη χθὲς εἰς τὸ Α' Νεκροταφεῖον καὶ προέβη εἰς τὴν ἐκταφὴν τοῦ πτώματος τοῦ σωφὲρ Λ. Δασκαλάκη διὰ τὸν ὁποῖον εἶχε καταγγελθῇ ὅτι διατελεῖ ἐν καταστάσει νεκροφανείας. 'Ο κ. Γεωργαντᾶς ἐξήτασε θεωρητικῶς μόνον τὸ πτῶμα διὰ νὰ ἴδῃ μήπως ὁ νεκρὸς εἶχε κινηθῇ μετὰ τὴν ταφήν του. Τοιοῦτον πρᾶγμα ὅμως δὲν εἶχε συμβῇ. 'Ο νεκρὸς ἐτάφη ἀκολούθως ἐκ νέου.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 15)7	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 14)7
Τρ. 'Ελλάδος	7500	7440	7450	7495
'Εθνικῆς	67300	67000	67200	67500
'Αθηνῶν	610	601	604	600
'Ανατολῆς	1020	1005	1010	1010
'Εμπορικῆς	798	795	796	797
Βιομηχανίας	181	181	181	181
'Εθν.'Ατμοπλ.	290	275	290	274
Οἰνοπνευμ.	355	353	355	357
Οἴνων	585	570	575	585
'Ηλεκτρ. Σιδ.	645	645	645	645
'Ησαΐα	9	7	7	8.—
Πυριτιδοπ.	1880	1870	1875	1880
Λιπασμάτων	1120	1020	1020	1125
"Εργον	230	230	230	230
Μακρῆ	920	880	880	890
Σ.Π.Α.Π.	708	700	703	700
'Εριουργίας	238	234	236	236
Πειραϊκῶν	130	130	130	130
Χρώματα	390	390	390	395
Διαμαντοπ.	87	86	87	86
Καπνοῦ	255	251	251.—	251.—
Τέκτων	117	115	117	115
'Ηλεκτρικῆς	345	343	345	340
'Ανταλλάξιμ.	941.—	937.—	938.—	938.50

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

'Η χρηματαγορὰ συνεπείᾳ προσφορᾶς διεκυμάνθη χθὲς ἐν ὑποτιμήσει, ἔκλεισε δὲ μὲ τιμὰς χαλαρωμένας.

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου: Χαρτοποιΐας Αἰγίου 240, Κάδμος 130, Φὶξ 460, Φῶς 60, 'Ιπποδρομιῶν 350, Πουλοπούλου 190, Πὰκ 130.

Συνάλλαγμα: ΛΟΝΔΙΝΟΝ 15 'Ιουλίου. Παρισίων 123.85, Νέας 'Υόρκης 4.8621, 'Ελβετίας 25.08, 'Ιταλίας 92.69, 'Ισπανίας 39.675, "Αμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

Προσφυγικαὶ ὁμολογίαι: 'Ανταλλάξιμα 8 %. — Προθεσμία 937—941 καὶ 938 (κλείσιμον).

'Ανταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμία 798—805 καὶ 799 (κλείσιμον).

'Ελλήνων ὑπηκόων. — Προθεσμία 468.50 καὶ 466 (κλείσιμον).

Τοκομερίδια δανείων: Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑξῆς Δανείων διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τοκομεριδίου: 'Ηλεκτρικῆς 'Εταιρείας 4 ο)ο — ὑπ' ἀριθ. 51 πρὸς φρ. γαλλικὰ 10. 'Εταιρ. ΣΠΑΠ 1890 — ὑπ' ἀριθ. 80 πρὸς δρχ. 3.50.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 15ης ΙΟΥΛΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου	374.25	375.—
Παρισίων	3.022	3.03
Νέας 'Υόρκης	76.94	77.215
'Ελβετίας	14.92	14.96
'Ιταλίας	4.031	4.05
'Ολλανδίας	30.987	31.08
Βρυξελλῶν	2.141	2.157
Βερολίνου	18.367	18.431
Βιέννης	10.857	10.887
Σόφιας	0.550	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.479
Πράγας	2.280	2.295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 14)7

5 % 1910	61.50	5 % 1881	72.50
5 % 1914	78.50	5 % 1884	72.50
7 % 1924	102.—	4 % 1887	58.50
6 % 1928	92.75	4 % 1889	59.—
Κτηματικ.	99.—	5 % 1890	72.—
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	59.—
'Ανταλλάξιμ.	96.50	4 % 1907	85.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσιμον 14)7

5 % 1914		Λαυρίου	8
Τρ.'Αθηνῶν		'Ηλεκτρικῆς	111
Τρ.'Ανατολ.	331	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων	196	Σιδ.Θεσσαλ.	265

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ. χρ. Κλείσ. 14)7 γρόσ.

Τρ. 'Αθηνῶν	41.—	'Ανταλλάξιμα	243.50
Τρ. 'Ανατολῆς	69 —		

Τρίτη 15 'Ιουλίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5455	5 ½ % 1898	67 50
5 % 1884	5465	5 % 1900	65 —
4 % 1887	4440	1 % 1906	54.—
4 % 1889	4350	6 % 1917	84.—
5 % 1890	5400	6 % 1918	86 —
5 % 1893	5370	8 % Α.Β.1919	93.—
2 ½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ.1925	91.50
4 % 1902	4350	5 % 1920 π.	195.—
5 % 1907	1290	5 % 1920 μ.	205.—
4 % 1910	4580	6 ½ % 1922	96.75
5 % 1914	5880	6 % 1926	90.25
7 % 1924	7630	8 % 1926	96.—
7 % 1924	36500	8 % 1927	466.—
8 % 1925	80400	'Ανταλλ. 8 %	938.—
6 % 1928	6980	'Ανταλλ. 6 %	799.—
6 % 1928	32850	Βουλγαρ.6 %	408.—
		Πολεμοπαθ.6 %	76.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	72.—	7.— % 1925	277 —
2.50 % 1912	70 —	7.— % 1926	278.—
2 % 1925	6200		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητικ.	
'Ελλάδος	7450	Οἰνοποιΐας	355
'Εθνικῆς	67200	Οἴνων	575
Κτηματικῆς	3335	Καμπᾶ	160
'Αθηνῶν	604	'Ησαΐα	7
'Ανατολῆς	1010	"Ενωσις	85
Λαϊκῆς	5150	Γεωργ. Βιομ.	178
'Εμπορικῆς	796		
Πειραιῶς	355	**'Ατμοπλοΐων**	
Βιομηχανίας	181		
Οἰκονομίας	30	Κάππαρη	6.—
Κεντρικῆς	280	'Αχαϊκῆς	110
Κοσμαδοπούλ.	800	'Εθνικῆς	290
Χίου	700	Μιχαληνοῦ	500
'Ελ.'Εμπ.Πίστ.	221	Χιακῆς	340
Καραβασίλη	8200	Γιαννουλάτου	135
Λακωνίας	110	Κροκοδείλου	200

Βιομηχανικ.		Οἰκοδομικαί	
'Ερμῆς	170	'Ηρακλῆς	775
Καπνοῦ	251	Τιτὰν	2440
'Απόλλων	80	Ξυλείας	115
Βασιλειάδη	400	Τέκτων	117
Πυριτιδοπ.	1875	"Ερθα	510
Λιπασμάτων	1020	"Ατλας	50.—
Χρωμάτων	390	"Εργον	235
"Αγκυρα	20	Κέκροψ	200
Βιὸ	134	Κύκλωψ	123
Παλλὰς	200	'Εργοληπτική	87
Κυλινδρόμυλ.	120	"Ολυμπος	200
"Ηλιος	40	ΑΚΤΕ	38.—
Ψυγεῖα Θεσ.	220	Πρώτη Οἰκοδ.	190
'Αθηνᾶ	60	Καψαμπέλη	100
Παγ. Πατησ.	75	'Ελλούλ.	55
'Αλεξόπουλοι	17		
Σάνιτας	5.50	**'Υφαντουργ.**	
Κονσέρβαι	270		
Ψυγ. Πειρ.	290	Πειρ.'Επιχ.	130
'Ανατολὴ	160	'Εριουργίας	236
Χημ. Βιομηχ.	89	Βερμίου	400
Μακρῆ	880	"Ερια	91
"Αλατος	85	'Ελλην. Ταπητ.	25
		Χρυσαλλὶς	99
		Βάμβαξ	100
		'Υφαντουργικ.	29
'Ανθρακευτ.		'Αθηναΐς	135
		'Εμπειρίκος	160
'Αλιβερίου	40	Ναθαναὴλ	410
'Ανθρακωρυχ.	8.—	Φανελλοποιΐας	50
'Επιχ. (κοιναί)	41.—		
'Επιχ. (προν.)	110	**Διάφοροι**	
Λαυρίου	7.—		
'Ωρωποῦ	27	'Ηλεκτρικῆς	345
Σιδ)μικαί		'Ενιαίας	650
		Τίτλ. 'Ιδρυτ.	40
Θεσσαλίας	785	'Υπεγγύων	4325
Σ.Π.Α.Π.	703	Κορίνθου	350
'Ηλεκτρ. Σιδ.	645	Γεν.'Αποθηκ.	370
		'Εξαγ. Καπνῶν	4925

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Μέρισμα 'Εταιρείας: 'Εταιρ. Δ. Υ. Προσόδων. Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 64 μερισματαποδείξεως πρὸς δρχ. 150, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1930 α' ἑξαμηνίας.

2α ΕΚΔΟΣΙ

Η ΕΥΝΟΪΚΗ ΤΡΟ
ΤΩΝ ΓΑΛΛΟΪΤΑΛΙΚ
ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15 (Τοῦ
ποκριτοῦ μας).—'Ο γαλλικὸς
πος, σχολιάζων τὴν εὐν
τροπὴν τῶν γαλλοϊταλ
σχέσεων κατόπιν τῆς ἐκ
θεν γενομένης ἀποδεκτῆς
βολῆς τῶν ναυπηγήσεω
ἐξοπλισμῶν, ἐκφράζει τὴ
πίδα ὅτι αἱ σχέσεις
τῶν δύο Κρατῶν θὰ
θοῦν ἐπ' ἀγαθῷ οὐ μόνον
Γαλλίας καὶ 'Ιταλίας,
καὶ τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρ
'Ο ἐν Παρισίοις πρε
τῆς τῆς 'Ιταλίας ἀνεκο
πρὸς τὸ Καὶ Ντ' 'Ορσαὶ
κυβέρνησις τῆς Ρώμης
μεθ' ἱκανοποιήσεως γνωσ
ἀναστολῆς τῶν ναυπηγ
μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβ
'Η ἰταλικὴ κυβέρνησις ἐ
βαίωσε τὴν πρότασίν του
τηρήσῃ τὴν αὐτὴν στάσι
τὴν ἰδίαν περίοδον.
'Ο «Χρόνος» γράφει
φορικῶς πρὸς τὰς γαλλοϊ
κὰς σχέσεις ὅτι Γαλλί
'Ιταλία δὲν δύνανται
ἐχθραὶ καὶ ὅτι τὰ πάντα
νουν εἰς τὸ νὰ προσεγγίσο
δύο ἔθνη. 'Απαιτεῖται
περισσότερον φῶς εἰς τ
ταξὺ τῶν δύο χωρῶν σχ
«Εἷς διακανονισμός, γρ
θὰ διέλυε τὴν δυσφορίαν
ἀπὸ μακροῦ βαρύνει τὰς
ταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν σχέσ

Ο ΝΤΟΥΚΑ
ΠΑΡΑ ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ ΚΑΡ
ΝΕΑΙ ΘΟΡΥΒΩΔΕΙΣ ΣΚΗΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 15. ('Α
τες). — 'Ο ἡγέτης τοῦ Φιλελ
κόμματος κ. 'Ιωάννης Ντούκα
εἶχε ζητήσει ἀπὸ τινων ἡμερῶν
ασιν, ἐγένετο δεκτὸς περὶ ὥραν
ρὰ τῷ Βασιλεῖ. 'Η ἀκρόασις διήρ
ὑπὲρ τὴν μίαν ὥραν. 'Αναχ
τοῦ ἀνακτόρου ἠρνήθη νὰ προβῇ
ασδήποτε δηλώσεις.
'Επανελήφθησαν σκηναὶ ὅμοι
ἐκεῖνας αἵτινες ἐσημειώθησαν
τὴν ἀκρόασιν τοῦ κ. Βρατιάν
ἐκ τοῦ παρισταμένου κοινοῦ ἄλλοι
ἐπευφήμησαν ἄλλοι δὲ ἀπεδοκ

Η ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΙΣ
ΚΑΡΟΛΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΕΦΗΜΕΡΙΔ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Τηλεγραφικ
Τὸ «Βῆμα τοῦ Σικάγου» δημο
εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τῆς
νῆς του ἐκδόσεως τηλ
Βουκουρεστίῳ ἀνταποκρ
γέλλοντος ὅτι ἐπετεύχθη
ρης συμφιλίωσις τοῦ Βασιλέως
λου μὲ τὴν τέως σύζυγόν του 'Ελ
διὰ τὴν ὁποίαν ἀπὸ ἑβδομάδων
βάλλοντο ὑπὸ διαφόρων κύκλων
νοι προσπάθειαι.
'Ο Κάρολος — κατὰ τὰς πληρ
ας πάντοτε τοῦ αὐτοῦ ἀνταπο
— συγκατετέθη χωρὶς καμμίαν
λίαν εἰς τὴν συμφιλίωσιν καὶ τὴν
δίωξε μάλιστα, διότι ἤθελε δι'
τοῦ τρόπου νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὰς
δόσεις, αἱ ὁποῖαι ἐκυκλοφόρουν
ρος του σχετικῶς μὲ τὰς σχέσεις
μὲ τὴν κ. Μάγδαν Λουπέσκο, διό
αἱ ὁποῖαι ἀναμφιβόλως ἔβλαπτον
δημοτικότητά του.
Δὲν ὑπάρχει εἰσέτι ἐπιβεβαίωσ
πληροφορίας αὐτῆς ἀπὸ ἄλλην πη

Η ΚΑΤΑΣΤΟΛΗ
ΤΟΥ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜ
ΤΩΝ ΚΟΥΡΔΩΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 15. (Τοῦ ἀντα
τοῦ μας). — Οἱ ἐναπομείναντες
τὸ 'Αραρὰτ Κοῦρδοι στασιασταὶ
λουθοῦν νὰ ἀμύνωνται κατὰ τῶν
κτικῶν στρατευμάτων. Μεταξὺ
στασιαστῶν εὑρίσκονται καὶ
πρώην ἀξιωματικοὶ τοῦ Τουρ
στρατοῦ.
Τὸ τουρκικὸν ἀρχηγεῖον ἐγκα
θη παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ 'Αρ
Πολλοὶ στασιασταὶ συνελήφθησαν
μάλωτοι, φέροντες θρησκευτικὰς
αστικὰς προκηρύξεις. Οἱ ἴδιοι
σαν ὅτι τὸν ὁπλισμόν των παρ
ἐκ Περσίας.
'Εγνώσθη ὅτι ὁ τακτικὸς στρατ
τέστρεψε διὰ βομβαρδισμοῦ τὰ
στατήσαντα χωρία. 'Η 'Ερυθρὰ
ληνος ἀσχολεῖται μὲ τὰ γυναικ
τῶν Κούρδων. Διάφοροι φύλαρχ
δηλώνουν τηλεγραφικῶς εἰς 'Α
τὴν νομιμοφροσύνην των.

ΕΞΑΦΑΝΙΣΙΣ
ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΠΡΟΞΕ
ΤΗΣ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ

*ΜΑΣΣΑΛΙΑ, 15 ('Ασύρματος
Μυστήριον περιβάλλει τὴν ἐξαφάν
"Αγγλου ὑποπροξένου 'Αρθούρ
'Εξηκριβώθη ὅτι μέγα ποσὸν ἔλει
τοῦ ταμείου τοῦ προξενείου καὶ
ἐξέλθῃ ὁ Λῆ ἐκλείδωσεν ὅλα τὰ
κὰ ἔγγραφα, περιλαμβανομένου
κώδικος τῆς ἀγγλικῆς κυβερν
εἰδικὸν χρηματοκιβώτιον, τοῦ
μόνον αὐτὸς κατεῖχε τὴν κλεῖδα
πιστεύεται ὅτι ὁ Λῆ ἐξηφανίσθη
καὶ ὅτι πιθανῶς ηὐτοκτόνησε.*

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΣΥΜΒ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 15.
ταποκριτοῦ μας).— 'Η Τουρκικὴ
σωπεία παρὰ τῇ Μικτῇ 'Επιτροπῇ
ὅπως προσέλθουν παρ' αὐτῇ οἱ Τ
διοικηταὶ τῶν ἀποδοτέων ἐν 'Ελ
νήτων.

Η ΣΥΝΘΗΚΗ
ΦΙΛΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΥΣ

ΒΙΕΝΝΗ, 15. ('Ασύρμ.).— 'Η
νησις κατέθεσεν εἰς τὸ 'Εθνικὸν
λιον τὴν συνθήκην περὶ φιλίας,
γῆς καὶ διακανονισμοῦ μεταξὺ
καὶ 'Ελλάδος.